

俄藏敦煌藝術品

俄羅斯國立艾爾米塔什博物館藏
敦煌藝術品
II

俄羅斯國立艾爾米塔什博物館
上海古籍出版社

上海古籍出版社 · 1998

Памятники искусства из Дуньхуана хранящиеся в Государственном Эрмитаже

II

Государственный Эрмитаж
Шанхайское издательство " Древняя книга "

Шанхайское издательство " Древняя книга "
Шанхай 1998

Dunhuang Art Relics Collected
in
The State Hermitage Museum of Russia

II

The State Hermitage Museum, Russia
Shanghai Chinese Classics Publishing House

Shanghai Chinese Classics Publishing House
Shanghai 1998

俄藏敦煌藝術品 II

編　纂
俄羅斯國立艾爾米塔什博物館
上海古籍出版社
出　版
上海古籍出版社
上海瑞金二路272號　郵政編碼:200020　傳真: (86.21)64339287

製　版
上海精英彩色印務有限公司
印　刷
利豐雅高印刷(深圳)有限公司

開本: 787×1092 1/8　印張: 29　插頁: 4
版次: 1998年12月第1版　印次: 1998年12月第1次印刷
書號: ISBN 7-5325-2500-7/J・119

Dunhuang Art Relics Collected in Russia II

Participating Institutions
The State Hermitage Museum, Russia
Shanghai Chinese Classics Publishing House
Publisher
Shanghai Chinese Classics Publishing House
272, Ruijin Second Road, Shanghai, P. R. China
200020. Fax: (86.21)64339287

Plate maker
Shanghai Jingying Printing Co., Ltd.
Printer
Leefung-asco Printers Holdings Limited

8 mo 787×1092
29 printed sheets　4 insets
First Edition: December 1998　First Printing: December 1998
ISBN 7-5325-2500-7/J・119

俄羅斯國立艾爾米塔什博物館藏

敦煌藝術品

Ⅱ

俄羅斯國立艾爾米塔什博物館
上海古籍出版社

上海古籍出版社 · 1998

監　印

李國章（中方）

Г.В. 維林巴赫夫（俄方）

學術顧問

段文傑　樊錦詩

主　編

魏同賢（中方）

孟列夫（俄方）

副主編

李偉國　府憲展（中方）

魯多娃　丘古耶夫斯基（俄方）

特約編輯

張惠明

文物攝影

弗・特列本寧

裝幀設計

嚴克勤

俄漢翻譯

王克孝　季一坤

漢英翻譯

李震宇

責任編輯

李震宇

Памятники искусства из Дуньхуана хранящиеся в Государственном Эрмитаже

II

Государственный Эрмитаж
Шанхайское издательство "Древняя книга"

Шанхайское издательство "Древняя книга"
Шанхай 1998

Наблюдение за изданием
Г.В.Вилинбахов (Россия)
Ли Го-чжан (Китай)

Научные консультанты
Дуань Вэнъ-цэе   Фань Цзин-ши

Ответственные редакторы
Л. Н. Меньшиков (Россия)
Вэй Тун-сянь (Китай)
Заместители ответственные редакторы
М.Л.Рудова   Л.И.Чугуевский (Россия)
Ли Вэй-го   Фу Сян-чжан (Китай)
Приглашенный редактор
Чжан Хуэй-мин

Фотография памятников
В.Требнин
Художественное оформление
Янь Кэ-цинь

Русско-китайский перевод
Ван Ке-щё   Джи И-кун
Китайско-Английский перевод
Ли Джень-юнь

Ответственныйредактор
Ли Джень-юнь

Dunhuang Art Relics Collected
in
The State Hermitage Museum of Russia

II

The State Hermitage Museum, Russia
Shanghai Chinese Classics Publishing House

Shanghai Chinese Classics Publishing House
Shanghai 1998

Supervisors
G.V.Vilinbahov (Russia)
Li Guozhang (China)

Consultants
Duan Wenjie **Fan Jinshi**

Editors-in-Chief
L.N.Menshikov (Russia)
Wei Tongxian (China)
Vice Editors-in-Chief
M.L.Ptchelina **L.I.Cuguevskii** (Russia)
Li Weiguo **Fu Xianzhan** (China)
Special Editor
Zhang Huiming

Photographer of Relics
V. Terebenin
Cover Designer
Yan Keqin

Russian-Chinese Translators
Wang Kexiao **Ji Yikun**
Chinese-English Translator
Li Zhenyu

Editor-in-Charge
Li Zhenyu

目　録

Contents

藝術品彩色圖版目録

List of Colour Plates of Art Relics

156 佛像幡頭 *Streamer head with Buddha* 五代 麻布彩繪 *Дх* 072
157 佛字幡頭 *Streamer head with Chinese character "佛"* 紙本墨書 *Дх* 346
158 花卉垂幔紋幡 *Streamer with flower and curtain design* 五代 麻布彩繪 *Дх* 048
159 卷草花卉紋幡頭 *Streamer head with twisted grass and flower design* 晚唐 絹本彩繪 *Дх* 145
160 幡尾條紙 *Striped paper* 紙本彩繪 *Дх* 339a.b
161 忍冬紋紙幡帶 *Streamer band with honeysuckle design* 紙本彩繪 *Дх* 326
162 雲紋紙板 *Cloud-shaped cardboard* 紙剪刻 *Дх* 041
163 雲紋紙板 *Cloud-shaped cardboard* 紙剪刻 *Дх* 043
164 菱格紋幡 *Streamer with rhombic check design* 五代 麻布夾纈 *Дх* 125
165 佛像和菱格紋幡 *Streamer with Buddha and rhombic check design* 五代 麻布夾纈彩繪 *Дх* 110
166 菱格紋幡 *Streamer with rhombic check design* 五代 麻布夾纈彩繪 *Дх* 107
167 寶相花紋幡頭 *Streamer head with baoxianghua medallion design* 唐 絹夾纈 *Дх* 202
168 花樹聯珠紋雙面幡頭 *Double-faced streamer head with flowering tree and bead design*
唐 絹夾纈 *Дх* 051
169 對鹿花樹聯珠紋幡 *Streamer with a pair of deer, flowering tree and bead design* 唐 絹印染 *Дх* 055
170 菱格花卉紋絹 *Silk with rhombic check and flower design* 唐 絹纈染 *Дх* 286a.b
171 菱格花卉紋幡 *Streamer with rhombic check and flower design* 唐 絹纈染 *Дх* 052
172 菱格花卉紋幡 *Streamer with rhombic check and flower design* 唐 絹纈染 *Дх* 167
173 素色幡 *Streamer in plain colour* 唐 絹纈染 *Дх* 042
174 素色幡頭 *Streamer head in plain colour* 唐 絹纈染 *Дх* 049
175 菊花紋幡 *Streamer with chrysanthemum design* 唐 絹纈染 *Дх* 056、203a、208
176 寶相花紋經錦 *Brocade with baoxianghua medallion design woven of warp* 唐 織錦 *Дх* 091、092a.b.c
177 花卉紋幡帶 *Streamer band with flower design* 唐 絹纈染 *Дх* 171
178 花卉紋綢幡帶 *Streamer band made of silk with flower design* 唐 綢染色銀泥繪 *Дх* 077
179 忍冬紋綾幡帶 *Streamer band made of damask silk with honeysuckle design* 唐 綾染色銀泥繪 *Дх* 325
180 忍冬紋綢幡帶 *Streamer band made of silk with honeysuckle design* 唐 綢染色墨繪 *Дх* 047
181 花卉紋綾幡帶 *Streamer band made of damask silk with flower design* 唐 綾染色銀泥繪 *Дх* 290
182 花卉紋綢幡帶 *Streamer band made of silk with flower design* 唐 綢染色墨繪 *Дх* 293
183 牡丹紋絹幡帶 *Streamer band made of silk with peony design* 唐 絹染色墨繪 *Дх* 294
184 牡丹紋綾幡帶 *Streamer band made of damask silk with peony design* 唐 綾染色繪製 *Дх* 289
185 藍色綺幡帶 *Streamer band made of blue twill silk* 唐 綺染色 *Дх* 299
186 忍冬紋絹幡帶 *Streamer band made of silk with honeysuckle design* 唐 絹染色繪製 *Дх* 298
187 波形葉紋絹 *Silk with wave-like leaf design* 唐-五代 絹染色墨繪 *Дх* 013p
188 花卉如意雲紋絹 *Silk with flower and ruyiyun S-shaped cloud design* 唐-五代 絹染色繪製 *Дх* 012p
189 紅色綢幡 *Streamer made of red silk* 唐 綢染色縫製 *Дх* 054
190 彩色絹幡 *Streamer made of colour silk* 唐 絹染色縫製 *Дх* 087
191 褐色綾幡 *Streamer made of brown damask silk* 唐 綾染色縫製 *Дх* 170
192 花卉紋幡頭 *Streamer head with flower design* 唐 絹本彩繪 *Дх* 153
193 花卉紋幡頭 *Streamer head with flower design* 唐 絹本彩繪 *Дх* 185
194 黄色絹 *Yellow silk* 絹染色 *Дх* 297
195 素色紗 *Gauze in plain colour* *Дх* 089
196 紅色絹幡面 *Streamer body made of red silk* 唐 絹染色繪製 *Дх* 088
197 紅色紗 *Red gauze* 紗染色 *Дх* 301

198	藍色絹 *Blue silk*	唐	絹染色繪製	Дx 212
199	紅色紗幡帶 *Streamer band made of red gauze*		紗染色	Дx 044
200	藍色紗幡帶 *Streamer band made of blue gauze*		紗染色	Дx 328
201	褐色絹幡帶 *Streamer band made of brown silk*		絹染色	Дx 296
202	褐色綾幡帶 *Streamer band made of brown damask silk*	唐	綾染色	Дx 045
203	褐色綾幡帶 *Streamer band made of brown damask silk*	唐	綾染色	Дx 166
204	素色綺 *Twill silk in plain colour*	唐	絲織品	Дx 152
205	紅色綢和紫紅色綾 *Red silk and purplish red damask silk*	唐	綢綾染色	Дx 046
206	黃色綾 *Yellow damask silk*		綾染色	Дx 182
207	藍色綾幡帶 *Streamer band made of blue damask silk*	唐	綾染色	Дx 287
208	花卉飛禽聯珠紋織錦 *Brocade with flower, bird and bead design*	唐	絹織錦	Дx 288
209	紫紅色絹鑲邊 *Hem made of purplish red silk*	唐	絹染色	Дx 360
210	湖藍色綾經帙帶 *Ribbon made of lake-blue damask silk and used to tie up sutras*	唐	綾染色刺綉	Дx 274
211	紫紅色絹經帙帶 *Ribbon made of purplish red silk and used to tie up sutras*	唐	絹染色墨書	Дx 275
212	綠色綾帙帶 *Ribbon made of green damask silk*	唐	綾染色縫製	Дx 295
213	黃色絹帙帶 *Ribbon made of yellow silk*	唐	絹染色縫製	Дx 329
214	綢百衲巾 *Patchwork kerchief made of silk*	唐	綢染色縫製	Дx 050
215	波形紋刺綉 *Embroidery with wave-like design*	五代	絹刺綉	Дx 330
216	菱格紋刺綉 *Embroidery with rhombic check design*		麻布刺綉	Дx 9433
217	觀音刺綉像 *Embroidery of Avalokitesvara*	五代（10世紀）新疆	麻絹刺綉	Ту667（P.457）
218	一佛二脅侍二供養 *A Buddha, two attendants and two donors*	晚唐-五代	紙本彩繪	X2486
219	寶勝如來佛 *Itinerant monk*	五代-宋	紙本彩繪	Дx 320
220	菩薩 *Bodhisattva*	五代-宋	紙本彩繪	Дx 235
221	菩薩 *Bodhisattva*	五代-宋	紙本彩繪	Дx 236
222	觀音菩薩 *Avalokitesvara*	五代-宋	紙本彩繪	Дx 238
223	佛 *Buddha*	五代-宋	紙本彩繪	Дx 251
224	柳枝觀音菩薩 *Avalokitesvara holding osier*	宋	紙本彩繪	Дx 237
225	菩薩 *Bodhisattva*	五代-宋	紙本彩繪	Дx 255
226	猪臉天王 *Vajrankuśaḥ*	五代-宋	紙本彩繪	Дx 243
227	猪臉武士 *Vajrankuśaḥ*	五代-宋	紙本彩繪	Дx 244
228	天王 *Lokapāla*	五代-宋	紙本彩繪	Дx 333
229	僧人 *Monk*		紙本白畫	Дx 277
230	傘蓋和武士 *Canopy and warrior*	五代-宋	紙本彩繪	Дx 252
231	星宿圖 *Constellation*	五代-宋	紙本彩繪	Дx 245
232	女供養人 *Female donor*	晚唐	紙本彩繪	Дx 242
233	蓮花曼陀羅 *Lotus mandala*		紙本彩繪	Дx 267
234	蓮花座 *Lotus throne*	五代-宋	紙本彩繪	Дx 337
235	千佛 *Thousand Buddhas*	五代	紙本彩繪	Дx 250
236	佛 *Buddha*	五代	紙本彩繪	Дx 239、334
237	佛 *Buddha*	五代-宋	紙本彩繪	Дx 246
238	佛 *Buddha*	五代-宋	紙本彩繪	Дx 248
239	佛 *Buddha*	五代-宋	紙本彩繪	Дx 249

藝術品黑白圖版目録

List of Monochrome Plates of Art Relics

原书空白页

藝術品彩色圖版
Colour Plates of Art Relics

112. 菩薩像幡

五代

麻布彩繪 高170cm 寬26cm Дx 128

Streamer with Bodhisattva

Five Dynasties

Hemp painting H.170cm W.26cm Дx 128

113. 延壽命菩薩像幡

五代

麻布彩繪 高74cm 寬35cm Дx 119

Streamer with Avalokiteśvara

Five Dynasties

Hemp painting H.74cm W.35cm Дx 119

114. 延壽命菩薩像幡

五代

麻布彩繪 高95cm 寬35cm Дx 123

Streamer with Avalokiteśvara

Five Dynasties

Hemp painting H.95cm W.35cm Дx 123

115. 菩薩像幡

五代

麻布彩繪 高96cm 寬32cm Дx 108

Streamer with Bodhisattva

Five Dynasties

Hemp painting H.96cm W.32cm Дx 108

116. 菩薩像幡

五代

麻布彩繪 高32cm 寬18.5cm Дx 206

Streamer with Bodhisattva

Five Dynasties

Hemp painting H.32cm W.18.5cm Дx 206



112.1 菩薩像幡局部 Streamer with Bodhisattva (details)



112. 2　菩萨像幡　Streamer with Bodhisattva



113. 延壽命菩薩像幡　Streamer with Avalokiteśvara



114. 延壽命菩薩像幡　Streamer with Avalokiteśvara



115. 菩薩像幡　Streamer with Bodhisattva



116. 菩萨像幡 Streamer with Bodhisattva

117. 觀音菩薩像幡

五代

麻布彩繪 高156cm 寬47cm　　Дx 127

Streamer with Avalokitesvara

Five Dynasties

Hemp painting H.156cm W 47cm　　Дx 127

118. 延壽命菩薩像幡

宋

麻布彩繪 高100cm 寬22.5cm　　Дx 124

Streamer with Avalokitesvara

Song dynasty

Hemp painting H.100cm W.22.5cm　　Дx 124

119. 菩薩像幡

五代-宋

麻布彩繪 高123.5cm 寬36cm　　Дx 121

Streamer with Bodhisattva

Five Dynasties to Song dynasty

Hemp painting H.123.5cm W.36cm　　Дx 121

120. 菩薩像幡

五代

麻布彩繪 高116cm 寬37cm　　Дx 64

Streamer with Bodhisattva

Five Dynasties

Hemp painting H.116cm W.37cm　　Дx 64

121. 菩薩像幡

五代-宋

麻布彩繪 高92cm 寬35.7cm　　Дx 104

Streamer with Bodhisattva

Five Dynasties to Song dynasty

Hemp painting H.92cm W.35.7cm　　Дx 104

122. 菩薩像幡

五代

麻布彩繪 高76cm 寬15.5cm　　Дx 117

Streamer with Bodhisattva

Five Dynasties

Hemp painting H.76cm W.15.5cm　　Дx 117



117. 觀音菩薩像幡 Streamer with Avalokiteśvara



118. 延壽命菩薩像幡 Streamer with Avalokiteśvara



119. 菩薩像幡 Streamer with Bodhisattva



120. 菩薩像幡 Streamer with Bodhisattva



121. 菩薩像幡 Streamer with Bodhisattva



122. 菩薩像幡 Streamer with Bodhisattva

123. 菩薩像幡

五代

麻布彩繪 高77.5cm 寬14cm　　Дx 149

Streamer with Bodhisattva

Five Dynasties

Hemp painting H.77.5cm W.14cm　　Дx 149

124. 菩薩像幡

五代

麻布彩繪 高128cm 寬44.5cm　　Дx 122

Streamer with Bodhisattva

Five Dynasties

Hemp painting H.128cm W.44.5cm　　Дx 122

125. 菩薩像幡

五代

麻布彩繪 高84.5cm 寬37cm　　Дx 126

Streamer with Bodhisattva

Five Dynasties

Hemp painting H.84.5cm W.37cm　　Дx 126

126. 菩薩像幡

中晚唐

麻布彩繪 高92cm 寬37.5cm　　Дx 62

Streamer with Bodhisattva

Mid Tang to Late Tang dynasty

Hemp painting H.92cm W.37.5cm　　Дx 62

127. 菩薩像幡

五代-宋

麻布彩繪 高101cm 寬22cm　　Дx 106

Streamer with Bodhisattva

Five Dynasties to Song dynasty

Hemp painting H.101cm W.22cm　　Дx 106

128. 菩薩像幡

五代

麻布彩繪 高110cm 寬36cm　　Дx 63

Streamer with Bodhisattva

Five Dynasties

Hemp painting H.110cm W.36cm　　Дx 63

129. 菩薩像幡

五代

麻布彩繪 高95cm 寬32cm　　Дx 67

Streamer with Bodhisattva

Five Dynasties

Hemp painting H.95cm W.32cm　　Дx 67

130. 菩薩像幡

宋

麻布彩繪 高64cm 寬26cm　　Дx 60

Streamer with Bodhisattva

Song dynasty

Hemp painting H.64cm W.26cm　　Дx 60



123. 菩薩像幡　Streamer with Bodhisattva



124. 菩薩像幡　Streamer with Bodhisattva



125. 菩薩像幡　Streamer with Bodhisattva



126.1 菩薩像幡　Streamer with Bodhisattva



126.2 菩萨像幡局部 Streamer with Bodhisattva details



127. 菩薩像幡 Streamer with Bodhisattva



128. 菩薩像幡 Streamer with Bodhisattva



129. 菩薩像幡　Streamer with Bodhisattva



130. 菩薩像幡　Streamer with Bodhisattva

131. 菩薩像幡

五代

麻布彩繪 高54cm 寬24cm Дx 111

Streamer with Bodhisattva

Five Dynasties

Hemp painting H.54cm W.24cm Дx 111

132. 菩薩像幡

宋

麻布彩繪 高119cm 寬16.5cm Дx 120

Streamer with Bodhisattva

Song dynasty

Hemp painting H.119cm W.16.5cm Дx 120

133. 菩薩像幡

五代

麻布彩繪 高91cm 寬35cm Дx 82

Streamer with Bodhisattva

Five Dynasties

Hemp painting H.91cm W.35cm Дx 82

134. 菩薩像幡

五代

麻布彩繪 高36cm 寬38.5cm Дx 116

Streamer with Bodhisattva

Five Dynasties

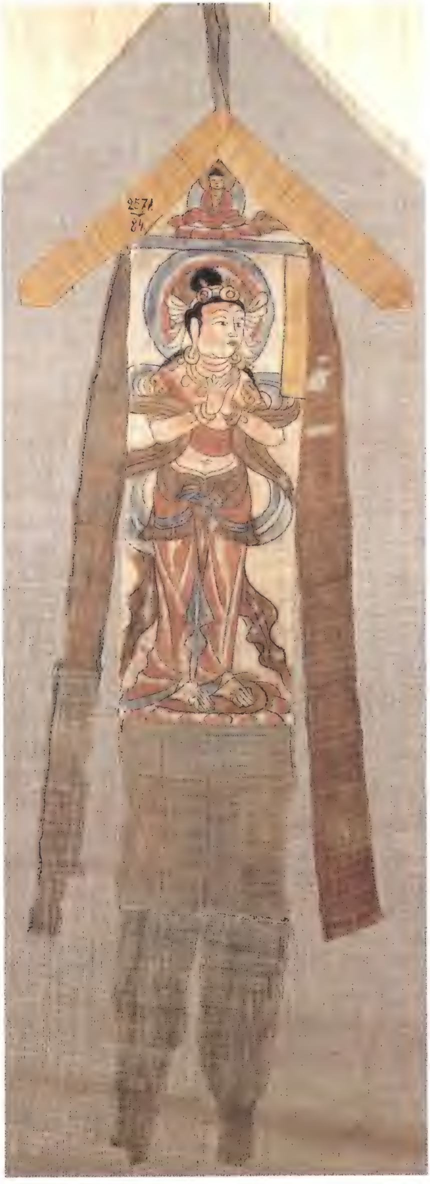
Hemp painting H.36cm W.38.5cm Дx 116



131. 菩薩像幡 Streamer with Bodhisattva



132. 菩薩像幡 Streamer with Bodhisattva



133.1 菩薩像幡　Streamer with Bodhisattva



133.2 菩薩像幡局部 Streamer with Bodhisattva details



134. 菩薩像幡 Streamer with Bodhisattva

135. 牡丹紋幡頭

唐

絹本彩繪 高27cm 寬35cm Дх 292

Streamer head with peony design

Tang Dynasty

Silk painting H.27cm W.35cm Дх 292

136. 佛像幡頭

五代

綾彩繪 高16cm 寬31.5cm Дх 268

Streamer head with Buddha

Five Dynasties

Damask silk painting H.16cm W.31.5cm Дх 268

137. 佛像雙面幡頭

五代

絹本彩繪 高28cm 寬28.5cm Дх 269

Double-faced streamer head with Buddha

Five Dynasties

Silk painting H.28cm W.28.5cm Дх 269

138. 佛像幡頭

五代

麻布彩繪 高17cm 寬22.5cm Дх 201

Streamer head with Buddha

Five Dynasties

Hemp painting H.17cm W.22.5cm Дх 201

139. 佛像幡頭

五代

麻布彩繪 高49cm 寬93cm Дх 101

Streamer head with Buddha

Five Dynasties

Hemp painting H.49cm W.93cm Дх 101

140. 佛像雙面幡頭

五代

麻布彩繪 高25cm 寬32cm Дх 114

Double-faced streamer head with Buddha

Five Dynasties

Hemp painting H.25cm W.32cm Дх 114

141. 佛像幡頭

麻布彩繪 高80cm 寬30cm Дх 112

Streamer head with Buddha

Hemp painting H.80cm W.30cm Дх 112

142. 佛像幡頭

五代

麻布彩繪 高36cm 寬28.5cm Дх 113

Streamer head with Buddha

Five Dynasties

Hemp painting H.36cm W.28.5cm Дх 113

143. 佛像幡頭

五代

麻布彩繪 高103cm 寬31cm Дх 66

Streamer head with Buddha

Five Dynasties

Hemp painting H.103cm W.31cm Дх 66



135. 牡丹紋幡頭　Streamer head with peony design



136. 佛像幡頭　Streamer head with Buddha



137.1 佛像雙面幡頭正面　Double-faced streamer head with Buddha　front view



137.2 佛像雙面幡頭背面　Double-faced streamer head with Buddha　back view



138. 佛像幡頭　Streamer head with Buddha



139. 佛像幡頭　Streamer head with Buddha



140. 佛像雙面幡頭 Double-faced streamer head with Buddha



141. 佛像幡頭 Streamer head with Buddha



142. 佛像幡頭 Streamer head with Buddha



143. 佛像幡頭 Streamer head with Buddha

144. 菩薩像幡

五代
麻布彩繪 高25cm 寬20cm　　Дх 118

Streamer with Bodhisattva
Five Dynasties
Hemp painting H.25cm W.20cm　　Дх 118

145. 佛像幡頭

五代
麻布彩繪 高38cm 寬35cm　　Дх 109

Streamer head with Buddha
Five Dynasties
Hemp painting H.38cm W.35cm　　Дх 109

146. 佛像幡頭

五代
麻布彩繪 高38cm 寬35cm　　Дх 69

Streamer head with Buddha
Five Dynasties
Hemp painting H.38cm W.35cm　　Дх 69

147. 佛像幡頭

五代
麻布彩繪 高48cm 寬41cm　　Дх 105

Streamer head with Buddha
Five Dynasties
Hemp painting H.48cm W.41cm　　Дх 105

148. 佛像幡頭

五代
麻布彩繪 高114cm 寬32.5cm　　Дх 65

Streamer head with Buddha
Five Dynasties
Hemp painting H.114cm W.32.5cm　　Дх 65

149. 佛像幡頭

五代
麻布彩繪 高137cm 寬34cm　　Дх 209

Streamer head with Buddha
Five Dynasties
Hemp painting H.137cm W.34cm　　Дх 209

150. 佛像雙面幡頭

五代
麻布彩繪 高114cm 寬21.5cm　　Дх 103

Double-faced streamer head with Buddha
Five Dynasties
Hemp painting H.114cm W.21.5cm　　Дх 103

151. 佛像雙面幡頭

五代
麻布彩繪 高165cm 寬30cm　　Дх 102

Double-faced streamer head with Buddha
Five Dynasties
Hemp painting H.165cm W.30cm　　Дх 102

152. 佛像幡頭

五代
麻布彩繪 高39cm 寬39cm　　Дх 71

Streamer head with Buddha
Five Dynasties
Hemp painting H.39cm W.39cm　　Дх 71



144. 菩薩像幡　Streamer with Bodhisattva



145. 佛像幡頭　Streamer head with Buddha



146. 佛像幡頭　Streamer head with Buddha



147. 佛像幡頭　Streamer head with Buddha



148. 佛像幡頭　Streamer head with Buddha



149. 佛像幡頭　Streamer head with Buddha



150. 佛像雙面幡頭　Double-faced streamer head with Buddha



151. 佛像雙面幡頭　Double-faced streamer head with Buddha



152. 佛像幡頭　Streamer head with Buddha

153. 佛像雙面幡頭

五代

麻布彩绘 高38.5cm 宽62.5cm　Дх 61

Double-faced streamer head with Buddha

Five Dynasties

Hemp painting H 38.5cm W 62.5cm　Дх 61

154. 佛像幡頭

五代

麻布彩绘 高19.5cm 宽39cm　Дх 115

Streamer head with Buddha

Five Dynasties

Hemp painting H.19.5cm W 39cm　Дх 115

155. 佛像雙面幡頭

五代

麻布彩绘 高62cm 宽91cm　Дх 70

Double-faced streamer head with Buddha

Five Dynasties

Hemp painting H.62cm W 91cm　Дх 70

156. 佛像幡頭

五代

麻布彩绘 高42.5cm 宽90cm　Дх 72

Streamer head with Buddha

Five Dynasties

Hemp painting H.42.5cm W.90cm　Дх 72

157. 佛字幡頭

纸本书写 高17.5cm 宽29cm　Дх 346

Streamer head with Chinese character "佛"

Paper writing in Chinese ink H 17.5cm W 29cm　Дх 346

158. 花卉垂幔紋幡

五代

麻布彩绘 高18cm 宽18.4cm　Дх 48

Streamer with flower and curtain design

Five Dynasties

Hemp painting H.18cm W 18.4cm　Дх 48

159. 卷草花卉紋幡頭

晚唐

绢本彩绘 高16.5cm 宽25.5cm　Дх 145

Streamer head with twisted grass and flower design

Late Tang dynasty

Silk painting H.16.5cm W.25.5cm　Дх 145

160. 幡尾條紙

纸本彩绘 高43.5cm 宽15cm 高18cm 宽15cm　Дх 339a.b

Striped paper

Paper painting H.43.5cm W.15cm H.18cm W 15cm　Дх 339a b

161. 忍冬紋紙幡帶

纸本彩绘 高38cm 宽2.8cm　Дх 326

Streamer band with honeysuckle design

Paper painting H.38cm W.2.8cm　Дх 326

162. 雲紋紙板

纸剪刻 高8.3cm 宽10cm　Дх 41

Cloud-shaped cardboard

Paper-cut H.8.3cm W.10cm　Дх 41

163. 雲紋紙板

纸剪刻 高4.8cm 宽10.5cm　Дх 43

Cloud-shaped cardboard

Paper-cut H.4.8cm W.10.5cm　Дх 43



153. 佛像雙面幡頭 Double-faced streamer head with Buddha



154. 佛像幡頭 Streamer head with Buddha





155. 佛像雙面幡頭 Double-faced streamer head with Buddha
156. 佛像幡頭 Streamer head with Buddha



157. 佛字幡頭 Streamer head with Chinese character "佛"



158. 花卉垂幔紋幡 Streamer with flower and curtain design



159. 卷草花卉紋幡頭　Streamer head with twisted grass and flower design





160. 幡尾條紙　Striped paper

161. 忍冬紋紙幡帶　Streamer band with honeysuckle design



162. 雲紋紙板　Cloud-shaped cardboard


163. 雲紋紙板　Cloud-shaped cardboard

164. 菱格紋幡

五代
麻布夾纈 高98cm 寬32cm
幡帶高56.5cm 寬5cm　Дх 125

Streamer with rhombic check design
Five Dynasties
Hemp dyeing with resists H.98cm W.32cm
Streamer band H.56.5cm W.5cm　Дх 125

165. 佛像和菱格紋幡

五代
麻布夾纈彩繪 高56cm 寬40cm　Дх 110

Streamer with Buddha and rhombic check design
Five Dynasties
Hemp dyeing with resists and painting H.56cm W.40cm　Дх 110

166. 菱格紋幡

五代
麻布夾纈彩繪 高131.5cm 寬34cm
幡帶高91cm 寬5.3cm　Дх 107

Streamer with rhombic check design
Five Dynasties
Hemp dyeing with resists and painting H.131.5cm W.34cm
Streamer band H.91cm W.5.3cm　Дх 107

167. 寶相花紋幡頭

唐
絹夾纈 高52cm 寬45cm　Дх 202

Streamer head with *baoxianghua* medallion design
Tang dynasty
Silk dyeing with resists H.52cm W.45cm　Дх 202

168. 花樹聯珠紋雙面幡頭

唐
絹夾纈 高27cm 寬46cm　Дх 51

Double-faced streamer head with flowering tree and bead design
Tang dynasty
Silk dyeing with resists H.27cm W.46cm　Дх 51



164. 菱格紋幡　Streamer with rhombic check design



165. 佛像和菱格紋幡　Streamer with Buddha and rhombic check design



166. 菱格紋幡　Streamer with rhombic check design



167.1 寶相花紋幡頭局部 Streamer head with *baoxianghua* medallion design details



167.2 寶相花紋幡頭 Streamer head with *baoxianghua* medallion design



168. 花樹聯珠紋雙面幡頭 Double-faced streamer head with flowering tree and bead design

169. 對鹿花樹聯珠紋幡

唐

絹印染 高108cm 寬43cm　Дx 55

Streamer with a pair of deer, flowering tree and bead design

Tang dynasty

Silk printing and dyeing H.108cm W.43cm　Дx 55

170. 菱格花卉紋絹

唐

絹纈染 高29cm 寬27cm 高26.5cm 寬20cm　Дx 286a.b

Silk with rhombic check and flower design

Tang dynasty

Silk dyeing with resists H.29cm W.27cm H.26.5cm W.20cm　Дx 286a.b

171. 菱格花卉紋幡

唐

絹纈染 高84cm 寬50cm　Дx 52

Streamer with rhombic check and flower design

Tang dynasty

Silk dyeing with resists H.84cm W.50cm　Дx 52

172. 菱格花卉紋幡

唐

絹纈染 高54.5cm 寬46cm　Дx 167

Streamer with rhombic check and flower design

Tang dynasty

Silk dyeing with resists H.54.5cm W.46cm　Дx 167

173. 素色幡

唐

絹纈染 高67cm 寬47cm　Дx 42

Streamer in plain colour

Tang dynasty

Silk dyeing with resists H.67cm W.47cm　Дx 42

174. 素色幡頭

唐

絹纈染 高19.5cm 寬36.5cm　Дx 49

Streamer head in plain colour

Tang dynasty

Silk dyeing with resists H.19.5cm W.36.5cm　Дx 49

175. 菊花紋幡

唐

絹纈染 總高90cm 寬35.5cm　Дx 56、203a、208

Streamer with chrysanthemum design

Tang dynasty

Silk dyeing with resists H.90cm W.35.5cm　Дx 56、203a、208

169.1 對鹿花樹聯珠紋幡 Streamer with a pair of deer, flowering tree and bead design





169.2 對鹿花樹聯珠紋幡局部 Streamer with a pair of deer, flowering tree and bead design details



170.a 菱格花卉紋絹 Silk with rhombic check and flower design



170.b 菱格花卉紋絹 Silk with rhombic check and flower design



171. 菱格花卉紋幡　Streamer with rhombic check and flower design



172. 菱格花卉紋幡 Streamer with rhombic check and flower design



173. 素色幡 Streamer in plain colour



174. 素色幡頭 Streamer head in plain colour



175. 菊花紋幡 Streamer with chrysanthemum design

176. 寶相花紋經錦

唐

織錦 高20cm 寬18cm 高83cm 寬19.5cm 高83cm 寬21cm 高29cm 寬18.5cm Дx 91、92a.b.c

Brocade with bao xiang hua medallion design woven of warp

Tang dynasty

Brocade H.20cm W.18cm H.83cm W.19.5cm H.83cm W.21cm H.29cm W.18.5cm Дx 91、92a.b.c

177. 花卉紋幡帶

唐

絹絞染 高57cm 寬3cm Дx 171

Streamer band with flower design

Tang dynasty

Silk dyeing with resists H.57cm W.3cm Дx 171

178. 花卉紋綢幡帶

唐

綢染色銀泥繪 高90.5cm 寬4cm Дx 77

Streamer band made of silk with flower design

Tang dynasty

Silk dyeing and drawing in silvery paint H.90.5cm W.4cm Дx 77

179.忍冬紋綾幡帶

唐

綾染色銀泥繪 高31cm 寬4.4cm Дx 325

Streamer band made of damask silk with honeysuckle design

Tang dynasty

Damask silk dyeing and drawing in silvery paint H.31cm W.4.4cm Дx 325

180. 忍冬紋綢幡帶

唐

綢染色墨繪 高43cm 寬3.4cm Дx 47

Streamer band made of silk with honeysuckle design

Tang dynasty

Silk dyeing and drawing in Chinese ink H.43cm W.3.4cm Дx 47

181. 花卉紋綾幡帶

唐

綾染色銀泥繪 高23.1cm 寬6.7cm Дx 290

Streamer band made of damask silk with flower design

Tang dynasty

Damask silk dyeing and drawing in silvery paint H.23.1cm W.6.7cm Дx 290

182. 花卉紋綢幡帶

唐

綢染色墨繪 高20cm 寬4.1cm Дx 293

Streamer band made of silk with flower design

Tang dynasty

Silk dyeing and drawing in Chinese ink H.20cm W.4.1cm Дx 293

183. 牡丹紋絹幡帶

唐

絹染色墨繪 高22.5cm 寬3cm Дx 294

Streamer band made of silk with peony design

Tang dynasty

Silk dyeing and drawing in Chinese ink H.22.5cm W.3cm Дx 294



176. 寶相花紋經錦 Brocade with *baoxianghua* medallion design woven of warp






177. 花卉紋幡帶 Streamer band with flower design
178. 花卉紋綢幡帶 Streamer band made of silk with flower design
179. 忍冬紋綾幡帶 Streamer band made of damask silk with honeysuckle design
180. 忍冬紋綢幡帶 Streamer band made of silk with honeysuckle design







181. 花卉紋綾幡帶 Streamer band made of damask silk with flower design
182. 花卉紋綢幡帶 Streamer band made of silk with flower design
183. 牡丹紋絹幡帶 Streamer band made of silk with peony design

184. **牡丹紋綾幡帶**

唐

綾染色繪制 高46.5cm 寬4cm Дx 289

Streamer band made of damask silk with peony design

Tang dynasty

Damask silk dyeing and drawing H.46.5cm W.4cm Дx 289

185. **藍色綺幡帶**

唐

綺染色 高40.8cm 寬4cm Дx 299

Streamer band made of blue twill silk

Tang dynasty

Twill silk dyeing H.40.8cm W.4cm Дx 299

186. **忍冬紋絹幡帶**

唐

絹染色繪制 高25.6cm 寬8.9cm Дx 298

Streamer band made of silk with honeysuckle design

Tang dynasty

Silk dyeing and drawing H.25.6cm W.8.9cm Дx 298

187. **波形葉紋絹**

絹染色墨繪 高4.5cm 寬20cm 高19cm 寬26.5cm
高4.5cm 寬39.5cm Дx 13

Silk with wave-like leaf design

Silk dyeing and drawing in Chinese ink H.4.5cm W.20cm H.19cm W.26.5cm
H.4.5cm W.39.5cm Дx 13

188. **花卉如意雲紋絹**

絹染色繪制 高53cm 寬12.5cm Дx 12

Silk with flower and *ruyiyun* S-shaped cloud design

Silk dyeing and drawing H.53cm W 12.5cm Дx 12

189. **紅色綢幡**

唐

綢染色縫制 高41.5cm 寬20cm Дx 54

Streamer made of red silk

Tang dynasty

Silk dyeing and sewing H.41.5cm W.20cm Дx 54

190. **彩色絹幡**

唐

絹染色縫制 高72cm 寬28cm Дx 87

Streamer made of colour silk

Tang dynasty

Silk dyeing and sewing H.72cm W 28cm Дx 87

191. **褐色綾幡**

唐

綾染色縫制 高74cm 寬34.5cm Дx 170

Streamer made of brown damask silk

Tang dynasty

Damask silk dyeing and sewing H.74cm W.34.5cm Дx 170

192. **花卉紋幡頭**

唐

絹彩繪 高32cm 寬35cm Дx 153

Streamer head with flower design

Tang dynasty

Silk painting H.32cm W.35cm Дx 153

193. **花卉紋幡頭**

唐

絹彩繪 高13cm 寬19.5cm Дx 185

Streamer head with flower design

Tang dynasty

Silk painting H.13cm W.19.5cm Дx 185







184. 牡丹紋綾幡帶　Streamer band made of damask silk with peony design
185. 藍色綺幡帶　Streamer band made of blue twill silk
186. 忍冬紋絹幡帶　Streamer band made of silk with honeysuckle design



187. 波叶葉紋絹 Silk with wave-like leaf design



188. 花卉如意雲紋絹 Silk with flower and *ruyiyun* S-shaped cloud design



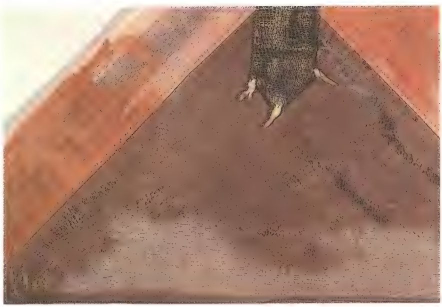
189. 紅色絹幡 Streamer made of red silk



190. 彩色絹幡 Streamer made of colour silk



191.1 褐色綾幡 Streamer made of brown damask silk



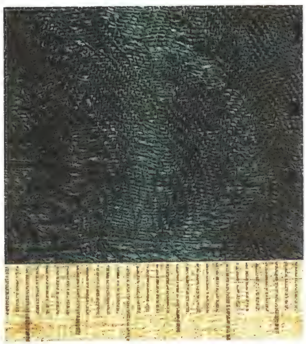
191.2 褐色綾幡局部 Streamer made of brown damask silk details



192. 花卉紋幡頭　Streamer head with flower design



193.1 花卉紋幡頭　Streamer head with flower design



193.2 花卉紋幡頭鑲邊緘紋　Streamer head with flower design　lines of the hem

194. 黃色絹

絹染色 高70cm 寬33cm　　Дx 297

Yellow silk
Silk dyeing H.70cm W.33cm　　Дx 297

195. 素色紗

高16.5cm 寬46cm　　Дx 89

Gauze in plain colour
H.16.5cm W.46cm　　Дx 89

196. 紅色絹幡面

唐
絹染色繪制 高51cm 寬30.5cm　　Дx 88

Streamer body made of red silk
Tang dynasty
Silk dyeing and drawing H.51cm W.30.5cm　　Дx 88

197. 紅色紗

紗染色 高40.5cm 寬24cm　　Дx 301

Red gauze
Gauze dyeing H.40.5cm W 24cm　　Дx 301

198. 藍色絹

唐
絹染色繪制 高30.5cm 寬13cm　　Дx 212

Blue silk
Tang dynasty
Silk dyeing and drawing H.30.5cm W.13cm　　Дx 212

199. 紅色紗幡帶

紗染色 高24.5cm 寬4.5cm　　Дx 44

Streamer band made of red gauze
Gauze dyeing H.24.5cm W.4.5cm　　Дx 44

200. 藍色紗幡帶

紗染色 高26.5cm 寬5.5cm　　Дx 328

Streamer band made of blue gauze
Gauze dyeing H.26.5cm W.5.5cm　　Дx 328

201. 褐色絹幡帶

絹染色 高27cm 寬3.5cm　　Дx 296

Streamer band made of brown silk
Silk dyeing H.27cm W.3.5cm　　Дx 296



195. 素色紗　Gauze in plain colour



194. 黃色絹　Yellow silk



196. 紅色絹幡面　Streamer body made of red silk



197. 紅色紗　Red gauze



198. 藍色絹　Blue silk







199. 紅色紗幡帶　Streamer band made of red gauze
200. 藍色紗幡帶　Streamer band made of blue gauze
201. 褐色絹幡帶　Streamer band made of brown silk

202. 褐色綾幡帶

唐

綾染色 高5.6cm 寬19cm　Дх 45

Streamer band made of brown damask silk

Tang dynasty

Damask silk dyeing H.5.6cm W.19cm　Дх 45

203. 褐色綾幡帶

唐

綾染色 高5.6cm 寬15cm　Дх 166

Streamer band made of brown damask silk

Tang dynasty

Damask silk dyeing H.5.6cm W.15cm　Дх 166

204. 素色綺

唐

綺 高10cm 寬10.5cm　Дх 152

Twill silk in plain colour

Tang dynasty

Twill silk H.10cm W.10.5cm　Дх 152

205. 紅色綢和紫紅色綾

唐

綢綾染色 a.高8cm 寬10cm b.高10cm 寬17cm　Дх 46

Red silk and purplish red damask silk

Tang dynasty

Silk and damask silk dyeing a H.8cm W.10cm b H.10cm W.17cm　Дх 46

206. 黃色綾

綾染色 高7.5cm 寬17.7cm　Дх 182

Yellow damask silk

Damask silk dyeing H.7.5cm W.17.7cm　Дх 182

207. 藍色綾幡帶

唐

綾染色 高24cm 寬5.6cm　Дх 287

Streamer band made of blue damask silk

Tang dynasty

Damask silk dyeing H.24cm W.5.6cm　Дх 287

208. 花卉飛禽聯珠紋織錦

唐

絹 織錦 高9cm 寬3cm

褐色絹 高10.5cm 寬6.8cm　Дх 288

Brocade with flower, bird and bead design

Tang dynasty

Silk and brocade H.9cm W.3cm

Brown silk H.10.5cm W.6.8cm　Дх 288

209. 紫紅色絹鑲邊

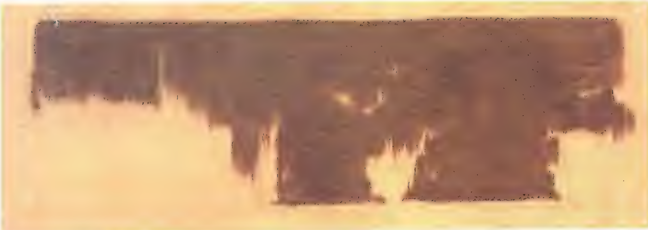
唐

絹染色 高80cm 寬12.5cm　Дх 360

Hem made of purplish red silk

Tang dynasty

Silk dyeing H.80cm W.12.5cm　Дх 360



202.1 褐色綾幡帶 Streamer band made of brown damask silk



203. 褐色綾幡帶 Streamer band made of brown damask silk



202.2 褐色綾幡帶織紋 Streamer band made of brown damask silk lines



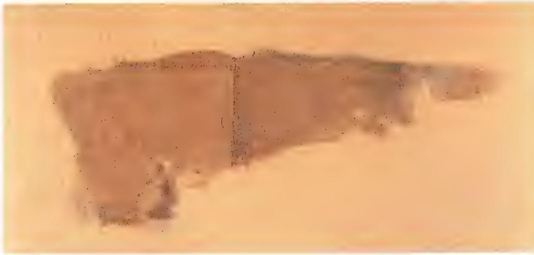
204. 素色綺 Twill silk in plain colour



205.1 紅色綢和紫紅色綾 Red silk and purplish red damask silk



205.2 紅色綢和紫紅色綾織紋 Red silk and purplish red damask silk lines



206. 黄色綾 Yellow damask silk







207. 藍色綾幡帶　Streamer band made of blue damask silk
208. 花卉飛禽聯珠紋織錦　Brocade with flower, bird and bead design
209. 紫紅色絹鑲邊　Hem made of purplish red silk

210. 湖藍色綾經帙帶

唐

綾染色刺綉 高16cm 寬2.8cm Дх 274

Ribbon made of lake-blue damask silk and used to tie up sutras

Tang dynasty

Damask silk dyeing and embroidery H.16cm W.2.8cm Дх 274

211. 紫紅色絹經帙帶

唐

絹染色墨書 高19cm 寬3.5cm Дх 275

Ribbon made of purplish red silk and used to tie up sutras

Tang dynasty

Silk dyeing and writing in Chinese ink H.19cm W.3.5cm Дх 275

212. 綠色綾帙帶

唐

綾染色縫制 高62cm 寬2.5cm Дх 295

Ribbon made of green damask silk

Tang dynasty

Damask silk dyeing and sewing H.62cm W.2.5cm Дх 295

213. 黃色絹帙帶

唐

絹染色縫制 高53.5cm 寬3cm Дх 329

Ribbon made of yellow silk

Tang dynasty

Silk dyeing and sewing H.53.5cm W.3cm Дх 329






210. 湖藍色綾經帙帶　Ribbon made of lake-blue damask silk and used to tie up sutras
211. 紫紅色絹經帙帶　Ribbon made of purplish red silk and used to tie up sutras
212. 緑色綾帙帶　Ribbon made of green damask silk
213. 黄色絹帙帶　Ribbon made of yellow silk

214. 綢百衲巾

唐

綢染色縫制 高12.5cm 寬12.5cm　　Дx 50

Patchwork kerchief made of silk

Tang dynasty

Silk dyeing and sewing H.12.5cm W.12.5cm　　Дx 50

215. 波狀紋刺繡

五代

絹刺繡 高8.5cm 寬2.8cm　　Дx 330

Embroidery with wave-like design

Five Dynasties

Embroidery on silk H.8.5cm W.2.8cm　　Дx 330

216.菱格紋刺繡

麻布刺繡　　Дx 9433

Embroidery with rhombic check design

Embroidery on hemp cloth　　Дx 9433

217.觀音刺繡像

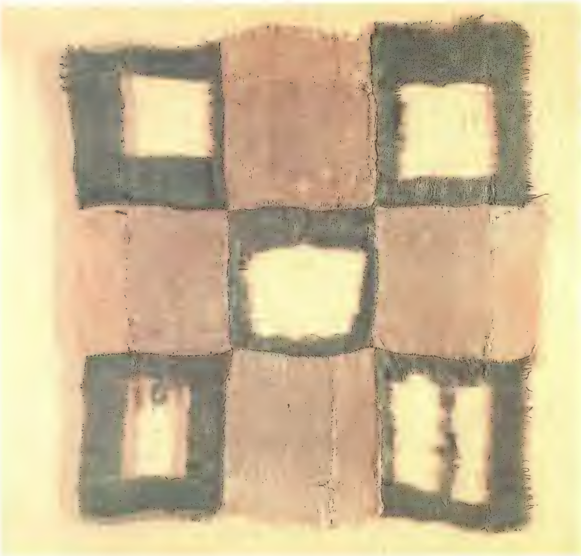
五代（10世紀） 新疆

麻絹刺繡 高23cm. 寬11cm　　Ty667（P.457）

Embroidery of Avalokitesvara

Five Dynasties (10th century) Xinjiang

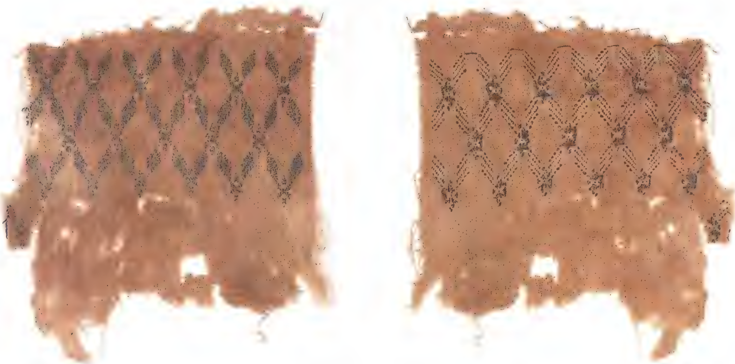
Embroidery on hemp cloth and silk H.23cm W.11cm Ty667（P.457）



214. 絹百衲巾　Patchwork kerchief made of silk



215. 波狀紋刺綉
Embroidery with wave-like design



216. 菱格紋刺綉　Embroidery with rhombic check design



217.1 觀音刺綉像局部 Embroidery of Avalokiteśvara details



217.2 觀音刺綉像局部 Embroidery of Avalokiteśvara details



217.3 觀音刺綉像局部 Embroidery of Avalokiteśvara details



217.4 觀音刺綉像全圖 Embroidery of Avalokiteśvara full view

218. 一佛二脅侍二供養

晚唐─五代
紙本彩繪 高27cm 寬15.4cm X2486

A Buddha, two attendants and two donors
Late Tang dynasty to Five Dynasties
Paper painting H.27cm W.15.4cm X2486

219. 寶勝如來佛

五代─宋
紙本彩繪 高51.8cm 寬29.8cm Дх 320

Itinerant monk
Five Dynasties to Song dynasty
Paper painting H.51.8cm W.29.8cm Дх 320

220. 菩薩

五代─宋
紙本彩繪 高43.5cm 寬17.5cm Дх 235

Bodhisattva
Five Dynasties to Song dynasty
Paper painting H.43.5cm W.17.5cm Дх 235

221. 菩薩

五代─宋
紙本彩繪 高47cm 寬16cm Дх 236

Bodhisattva
Five Dynasties to Song dynasty
Paper painting H.47cm W.16cm Дх 236

222. 觀音菩薩

五代─宋
紙本彩繪 高30.5cm 寬18cm Дх 238

Avalokitesvara
Five Dynasties to Song dynasty
Paper painting H.30.5cm W.18cm Дх 238



218.1 一佛二脅侍二供養全圖 A Buddha, two attendants and two donors full view



218.2 脅侍僧人 Attendant Monk



218.3 胁侍女供养人 Attendant female donor



219. 寶勝如來佛 Itinerant monk



220. 菩薩　Bodhisattva



221. 菩萨 Bodhisattva



222. 観音菩薩　Avalokiteśvara

223. 佛

五代－宋

纸本彩繪 高10.3cm 寬11cm Дx 251

Buddha

Five Dynasties to Song dynasty

Paper painting H.10.3cm W.11cm Дx 251

224. 柳枝觀音菩薩

宋

纸本彩繪 高41cm 寬13cm Дx 237

Avalokiteśvara holding osier

Song dynasty

Paper painting H.41cm W.13cm Дx 237

225. 菩薩

五代－宋

纸本彩繪 高22.4cm 寬22.2cm Дx 255

Bodhisattva

Five Dynasties to Song dynasty

Paper painting H.22.4cm W.22.2cm Дx 255

226. 猪臉天王

五代－宋

纸本彩繪 高47.5cm 寬27cm Дx 243

Varānkusah

Five Dynasties to Song dynasty

Paper painting H.47.5cm W.27cm Дx 243

227. 猪臉武士

五代－宋

纸本彩繪 高19cm 寬30cm Дx 244

Varānkusah

Five Dynasties to Song dynasty

Paper painting H.19cm W.30cm Дx 244

228. 天王

五代－宋

纸本彩繪 高14.5cm 寬24.5cm Дx 333

Lokapāla

Five Dynasties to Song dynasty

Paper painting H.14.5cm W.24.5cm Дx 333

229. 僧人

纸本白畫 高30.5cm 寬31.5cm Дx 277

Monk

Paper drawing in Chinese ink H.30.5cm W.31.5cm Дx 277

230. 傘蓋和武士

五代－宋

纸本彩繪 高27.5cm 寬16.5cm Дx 252

Canopy and warrior

Five Dynasties to Song dynasty

Paper painting H.27.5cm W.16.5cm Дx 252

231. 星宿圖

五代－宋

纸本彩繪 高11.5cm 寬11.5cm Дx 245

Constellation

Five Dynasties to Song dynasty

Paper painting H.11.5cm W.11.5cm Дx 245



223. 佛　Buddha



224.1 柳枝觀音菩薩局部　Avalokiteśvara holding osier　details



225. 菩薩　Bodhisattva



224.2 柳枝觀音菩薩全圖　Avalokiteśvara holding osier　full view



226. 猪臉天王　Vajrāṅkuśaḥ



227. 猪臉武士　Vajrāṅkuśaḥ



228. 天王 Lokapāla



229. 仙人 Muni



230. 傘蓋和武士　Canopy and warrior



231. 星宿圖　Constellation

232. 女供養人

晚唐
纸本彩绘 高20.5cm 宽22cm Дх 242

Female donor
Late Tang dynasty
Paper painting H.20.5cm W.22cm Дх 242

233. 蓮花曼陀羅

纸本彩绘 高34cm 宽63cm Дх 267

Lotus mandala
Paper painting H.34cm W.63cm Дх 267

234. 蓮花座

五代—宋
纸本彩绘 高7.5cm 宽17.5cm Дх 337

Lotus throne
Five Dynasties to Song dynasty
Paper painting H.7.5cm W.17.5cm Дх 337

235. 千佛

五代
纸本彩绘 高12cm 宽9.5cm Дх 250

Thousand Buddhas
Five Dynasties
Paper painting H.12cm W.9.5cm Дх 250

236. 佛

五代
纸本彩绘 高25.5cm 宽19.5cm Дх 239、334

Buddha
Five Dynasties
Paper painting H.25.5cm W.19.5cm Дх 239、334

237. 佛

五代—宋
纸本彩绘 高30.2cm 宽36cm Дх 246

Buddha
Five Dynasties to Song dynasty
Paper painting H.30.2cm W.36cm Дх 246

238. 佛

五代—宋
纸本彩绘 高31cm 宽26.4cm
佛像高24.5cm 宽12cm Дх 248

Buddha
Five Dynasties to Song dynasty
Paper painting H.31cm W.26.4cm
the size of Buddha H.24.5cm W.12cm Дх 248

239. 佛

五代—宋
纸本彩绘 高17cm 宽20.5cm Дх 249

Buddha
Five Dynasties to Song dynasty
Paper painting H.17cm W.20.5cm Дх 249

240. 佛

五代—宋
纸本彩绘 高31.5cm 宽21cm Дх 247

Buddha
Five Dynasties to Song dynasty
Paper painting H.31.5cm W.21cm Дх 247

241. 藥師佛

五代—宋
纸本彩绘 高34cm 宽22cm Дх 240

Bhaisajyaguru
Five Dynasties to Song dynasty
Paper painting H.34cm W.22cm Дх 240



232. 女供養人 Female donor



233. 蓮花曼陀羅 Lotus maṇḍala



234. 蓮花座　Lotus throne



235. 千佛　Thousand Buddhas



236. 佛　Buddha



237. 佛　Buddha



238. 佛 Buddha


239. 佛　Buddha


240. 佛　Buddha



2-1. [illegible]

242. 清净施佛

宋
纸本彩繪 高24.6cm 寬21cm　　Дх 241

Buddha
Song dynasty
Paper painting H.24.6cm W.21cm　　Дх 241

243. 佛

唐
纸本彩繪 高5.5cm 寬6cm　　Дх 4844

Buddha
Tang dynasty
Paper painting H 5.5cm W.6cm　　Дх 4844

244. 火焰紋背光

五代
纸本彩繪 高22cm 寬30cm　　Дх 5518

Nimbus with flame design
Five Dynasties
Paper painting H.22cm W.30cm　　Дх 5518

245. 華蓋垂幔

五代-宋
纸本彩繪 高17.5cm 寬28.5cm　　Дх 5981

Curtain
Five Dynasties to Song dynasty
Paper painting H.17.5cm W 28.5cm　　Дх 5981

246. 日曜菩薩 月净菩薩

五代-宋
纸本彩繪 高14cm 寬38.5cm
菩薩像高13.5cm 寬13.9cm　　Дх 3223

Sūrya-prabha and Candra-prabha
Five Dynasties to Song dynasty
Paper painting H.14cm W.38.5cm
the size of Bodhisattva H.13.5cm W.13 9cm　　Дх 3223

247. 水波紋和史書

唐
纸本白描 高12.5cm 寬22cm　　P.9 (P-405)

Paper with wave-like design and paper from a history book
Tang dynasty
Paper drawing in Chinese ink H.12.5cm W.22cm　　P.9 (P-405)

248. 官印和公文

白麻紙 高7cm 寬10cm
印面高寬各5cm　　Дх 146

Official seal and document
Hempen paper H.7cm W.10cm
the size of the seal except the knob H.5cm W.5cm　　Дх 146

249. 捺印佛像

五代-宋
紙本水墨捺印 高13.8cm 寬17.8cm
單幅高7.8cm 寬5.8cm　　Дх 2877

Mould printing Buddhas
Five Dynasties to Song dynasty
Paper printing in Chinese ink H.13.8cm W.17.8cm
the size of each group H.7.8cm W.5.8cm　　Дх 2877



242. 清净施佛　Buddha



243. 佛　Buddha



244. 火焰紋背光　Nimbus with flame design



245. 華蓋垂幔　Curtain



246. 日曜菩薩 月淨菩薩 Sūrya-prabha and Candra-prabha



247. 水波紋和史書 Paper with wave-like design and paper from a history book



248. 官印和公文 Official seal and document



249. 捺印佛像 Mould printing Buddhas

藝術品黑白圖版
Monochrome Plates of Art Relics

fig.1. 菩薩手部

泥塑彩繪 高13.2cm 寬9.5cm 手背長9cm Дx 37

Hand of Bodhisattva

Painted clay sculpture H.13.2cm W.9.5cm the length of the back of the hand 9cm Дx 37

fig.2. 骷髏和人頭形串珠

西夏—元 吐蕃窟

泥塑彩繪 高3–3.2cm Дx 16、17、18、23

Skull-shaped and head shaped beads

Xixia to Yuan dynasty Cave Tibetan

Painted clay sculpture H.3–3.2cm Дx 16、17、18、23

fig.3. 裝飾件模具

泥塑 高3.4cm 寬4.3cm Дx 36

Mold of ornaments

Clay sculpture H.3.4cm W.4.3cm Дx 36

fig.4. 裝飾件

泥塑塗金 高3.5cm 寬4.5cm Дx 39p

Ornaments

Clay sculpture applying golden paint H.3.5cm W.4.5cm Дx 39p

fig.5. 琴 木軸等

木製品 Дx 40

Model of *qin* three-stringed plucked instrument and wood rollers

Wood articles Дx 40

fig.6. 男子

壁畫 高15cm 寬12.5cm Дx 362

Man

Fresco H.15cm W.12.5cm Дx 362

fig.7. 化佛

絹本彩繪 高40cm 寬27cm Дx 134

Sadhya Buddha

Silk painting H.40cm W.27cm Дx 134

fig.8. 菩薩手部膝部

盛唐

絹本彩繪 高35cm 寬27cm Дx 256p

Hand and knee of Bodhisattva

High Tang dynasty

Silk painting H.35cm W.27cm Дx 256p

fig.9. 經變畫

唐

絹本彩繪 高55cm 寬23cm Дx 340、131a、343、338

Illustration to sutra

Tang dynasty

Silk painting H.55cm W.23cm Дx 340、131a、343、338

fig.10. 菩薩

晚唐

絹本彩繪 高5.5cm 寬9.8cm Дx 136

Bodhisattva

Late Tang dynasty

Silk painting H.5.5cm W.9.8cm Дx 136

fig.11. 如意輪觀音

唐

絹本彩繪 高18cm 寬25cm Дx 318

Cintamanicakra Avalokitesvara

Tang dynasty

Silk painting H.18cm W.25cm Дx 318



Fig.1. 菩薩手部 Hand of Bodhisattva



Fig.2. 骷髏和人頭形串珠 Skull-shaped and head-shaped beads

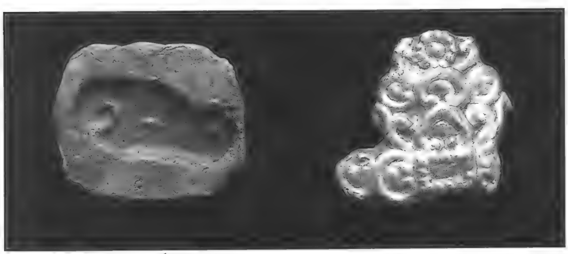


fig.3. 裝飾件模具 Mold of ornaments

fig.4. 裝飾件 Ornaments

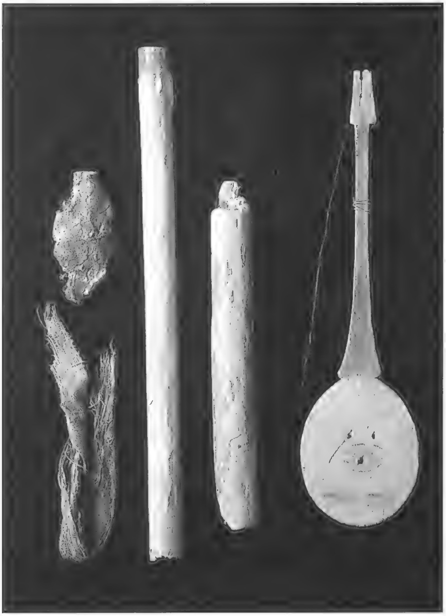


fig.5. 琴 木軸等　Mold of *qin* three-stringed plucked instrument and wood rollers

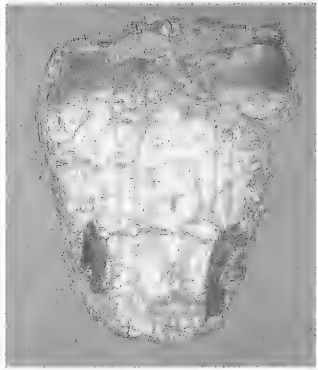


fig.6. 男子　Man



fig.7. 化佛　Sadhya Buddha



fig.8. 菩薩手部膝部　Hand and knee of Bodhisattva



fig.9.1 經變畫局部　Illustration to sutra　details



fig.9.2 經變畫全圖　Illustration to sutra　full view



fig.10. 菩薩　Bodhisattva

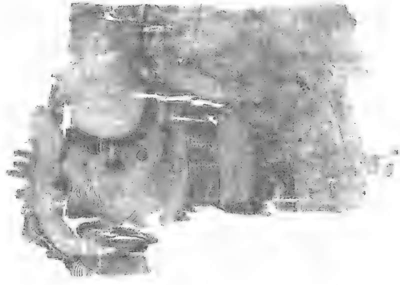


fig.11. 如意輪觀音　Cintāmanicakra Avalokiteśvara

fig.12. 菩薩

唐
绢本彩繪 高18cm 寬13cm Дх 139

Bodhisattva
Tang dynasty
Silk painting H.18cm W.13cm Дх 139

fig.13. 金剛

唐
绢本彩繪 高19.5cm 寬21cm Дх 131b
Vajrapanibalin
Tang dynasty
Silk painting H.19.5cm W.21cm Дх 131b

fig.14. 菩薩和化生童子

唐
绢本彩繪 高19cm 寬21.8cm Дх 314

Bodhisattva and Upapaduka Kumara
Tang dynasty
Silk painting H.19cm W.21.8cm Дх 314

fig.15. 菩薩

晚唐
绢本彩繪 高11.5cm 寬13cm Дх 315

Bodhisattva
Late Tang dynasty
Silk painting H.11.5cm W.13cm Дх 315

fig.16. 金剛手菩薩

唐
绢本彩繪 高34.5cm 寬29cm Дх 319

Vajra-pani
Tang dynasty
Silk painting H.34.5cm W.29cm Дх 319

fig.17. 金剛

五代
绢本彩繪 高26cm 寬15cm Дх 342

Vajrapanibalin
Five Dynasties
Silk painting H.26cm W.15cm Дх 342

fig.18. 金剛

五代
绢本彩繪 高19cm 寬12.5cm Дх 343p

Vajrapanibalin
Five Dynasties
Silk painting H.19cm W.12.5cm Дх 343p

fig.19. 菩薩

五代
绢本彩繪 高14cm 寬6.5cm Дх 344

Bodhisattva
Five Dynasties
Silk painting H.14cm W.6.5cm Дх 344

fig.20. 菩薩像胸部

五代
绢本彩繪 高12cm 寬18cm 高4.5cm 寬5.5cm Дх 307、308

Bust of Bodhisattva
Five Dynasties
Silk painting H.12cm W.18cm H.4.5cm W.5.5cm Дх 307、308

fig.21. 金剛

五代
绢本彩繪 高13.5cm 寬18.5cm Дх 338p

Vajrapanibalin
Five Dynasties
Silk painting H.13.5cm W.18.5cm Дх 338p

fig.22. 華蓋垂幔

绢本彩繪 高14cm 寬7.5cm Дх 341

Curtain
Silk painting H.14cm W.7.5cm Дх 341

fig.23. 佛

绢本彩繪 高22cm 寬22cm Дх 280

Buddha
Silk painting H.22cm W.22cm Дх 280



fig.12. 菩薩　Bodhisattva



fig.13. 金剛　Vajrapanibalin

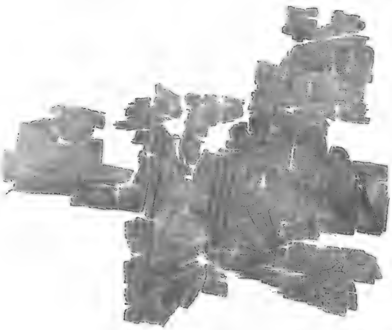


fig.14. 菩薩和化生童子　Bodhisattva and Upapaduka Kumara

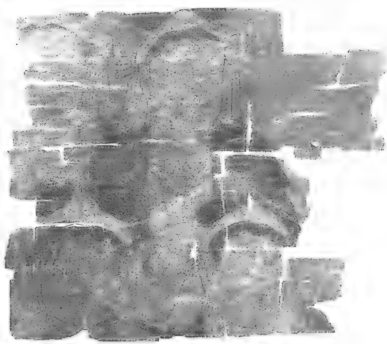


fig.15. 菩薩　Bodhisattva



fig.16. 金剛手菩薩　Vajra-pani



fig.17. 金剛　Vajrapanibalin



fig.18. 金剛　Vajrapanibalin



fig.19. 菩薩　Bodhisattva



fig.20. 菩薩像胸部　Bust of Bodhisattva

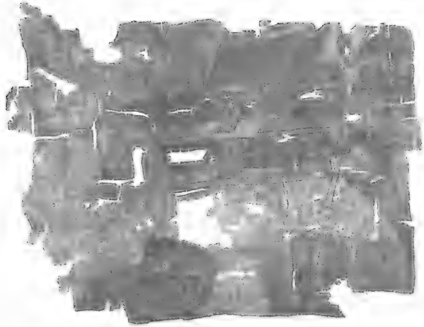


fig.21. 金剛　Vajrapaṇibalin



fig.22. 華蓋垂幔　Curtain

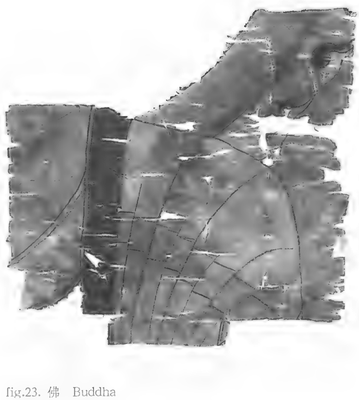


fig.23. 佛　Buddha

fig.24. 佛像胸部

絹本彩繪　高15.5cm 寬10.5cm　Дx 281

Bust of Buddha

Silk painting　H.15.5cm W.10.5cm　Дx 281

fig.25. 佛像畫

五代

絹本彩繪　高13.5cm 寬13.5cm　Дx 309

Buddha

Five Dynasties

Silk painting　H.13.5cm W.13.5cm　Дx 309

fig.26. 經變畫

晚唐

絹本彩繪　高9.5cm 寬13.5cm　Дx 312

Illustration to sutra

Late Tang dynasty

Silk painting　H.9.5cm W.13.5cm　Дx 312

fig.27. 菩薩

五代

絹本彩繪　高25cm 寬18cm　Дx 156

Bodhisattva

Five Dynasties

Silk painting　H.25cm W.18cm　Дx 156

fig.28. 佛像畫

絹本彩繪　高7cm 寬12cm　Дx 311

Buddha

Silk painting　H.7cm W.12cm　Дx 311

fig.29. 菩薩像胸部

絹本彩繪　高5.5cm 寬10.5cm　Дx 332

Bust of Bodhisattva

Silk painting　H.5.5cm W.10.5cm　Дx 332

fig.30. 服飾

絹本彩繪　高13cm 寬13cm　Дx 181

Dress

Silk painting　H.13cm W.13cm　Дx 181

fig.31. 僧人足部

絹本彩繪　高6cm 寬6cm　Дx 285

Feet of a monk

Silk painting　H.6cm W.6cm　Дx 285

fig.32. 菩薩

絹本彩繪　高7cm 寬6.5cm　Дx 310

Bodhisattva

Silk painting　H.7cm W.6.5cm　Дx 310

fig.33. 植物圖案

絹本彩繪　高5.7cm 寬5cm　Дx 348

Ornamental plant design

Silk painting　H.5.7cm W.5cm　Дx 348

fig.34. 女供養人

晚唐

絹本彩繪　高11cm 寬7.5cm　Дx 322

Female donor

Late Tang dynasty

Silk painting　H.11cm W.7.5cm　Дx 322

fig.35. 天王

晚唐

絹本彩繪　高9cm 寬10cm　Дx 304

Lokapala

Late Tang dynasty

Silk painting　H.9cm W.10cm　Дx 304

fig.36. 僧人

絹本彩繪　高13cm 寬14cm　Дx 138

Monk

Silk painting　H.13cm W.14cm　Дx 138

fig.37. 幡頭

絹本彩繪　高9.2cm 寬14.5cm　Дx 137

Streamer head

Silk painting　H.9.2cm W.14.5cm　Дx 137

fig.38. 菩薩像臂部

絹本彩繪　高20.5cm 寬3.5cm　Дx 349

Arm of Bodhisattva

Silk painting　H.20.5cm W.3.5cm　Дx 349

fig.39. 紋飾

絹本彩繪　高3cm 寬14cm　Дx 132

Design

Silk painting　H.3cm W.14cm　Дx 132

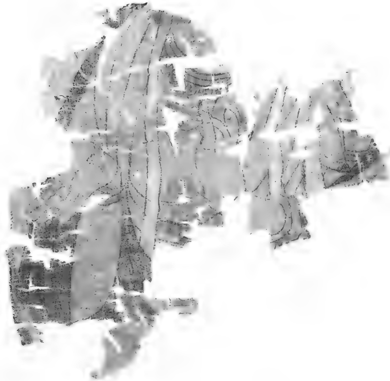


fig.25. 佛像畫　Buddha



fig.24. 佛像胸部　Bust of Buddha



fig.27. 菩薩　Bodhisattva

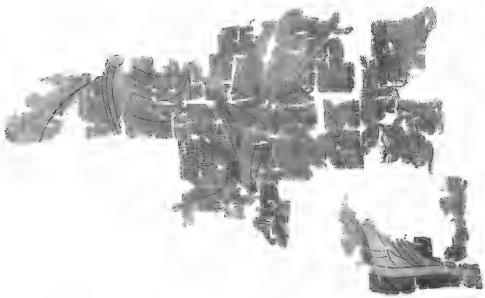


fig.26. 經變畫　Illustration to sutra



fig.28. 佛像畫 Buddha

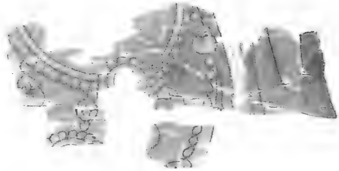


fig.29. 菩薩像胸部 Bust of Bodhisattva



fig.30. 服飾 Dress



fig.31. 僧人足部 Feet of a monk



fig.32. 菩薩 Bodhisattva



fig.33. 植物圖案 Ornamental plant design



fig.34. 女供養人 Female donor

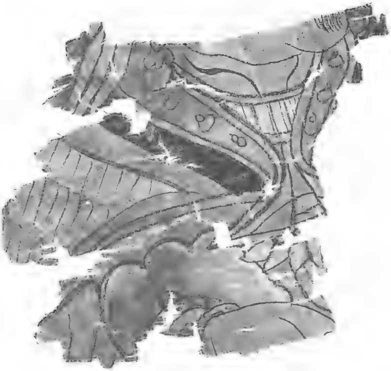


fig.35. 天王 Lokapāla

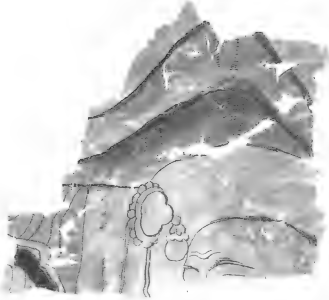


fig.36. 僧人 Monk

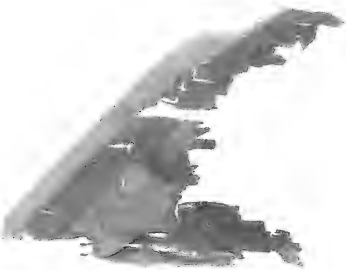


fig.37. 幡頭 Streamer head



fig.38. 菩薩像臂部 Arm of Bodhisattva

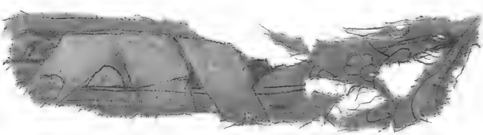


fig.39. 紋飾 Design

fig.40. 蓮花座

絹本白描　高7cm 寬9cm　Дх 142

Lotus throne
Silk drawing　H.7cm W.9cm　Дх 142

fig.41. 華蓋

絹本彩繪　高6cm 寬14.5cm　Дх 147

Canopy
Silk painting　H.6cm W.14.5cm　Дх 147

fig.42. 佛像畫

絹本彩繪　高7.7cm 寬11cm　Дх 313

Buddha
Silk painting　H.7.7cm W.11cm　Дх 313

fig.43. 蓮花座

絹本彩繪　高3cm 寬8.7cm　Дх 160

Lotus throne
Silk painting　H.3cm W.8.7cm　Дх 160

fig.44. 佛像背光

五代
絹本彩繪　高16.5cm 寬16.6cm　Дх 129

Nimbus of Buddha
Five Dynasties
Silk painting　H.16.5cm W.16.6cm　Дх 129

fig.45. 人物

絹本彩繪　高6.5cm 寬12.5cm　Дх 265

Man
Silk painting　H.6.5cm W.12.5cm　Дх 265

fig.46. 經變畫邊飾

絹本彩繪　高4.5cm 寬21cm　Дх 306

Hem of illustration to sutra
Silk painting　H.4.5cm W.21cm　Дх 306

fig.47. 人物房舍

晚唐
絹本彩繪　高10.7cm 寬16.5cm　Дх 144

Men and house
Late Tang dynasty
Silk painting　H.10.7cm W.16.5cm　Дх 144

fig.48. 觀音菩薩

晚唐
麻布彩繪　高175cm 寬53cm　Дх 98

Avalokitesvara
Late Tang dynasty
Hemp painting　H.175cm W.53cm　Дх 98

fig.49. 素色絹

絲織品 高20cm 寬27cm　Дх 85

Silk in plain colour
Silk fabrics H.20cm W.27cm　Дх 85

fig.50. 素色綺

唐
絲織品 高38cm 寬39cm　Дх 214

Twill silk in plain colour
Tang dynasty
Silk fabrics H.38cm W.39cm　Дх 214

fig.51. 素色絹

絲織品 高29cm 寬26cm　Дх 300

Silk in plain colour
Silk fabrics H.29cm W.26cm　Дх 300

fig.52. 素色紗

高26cm 寬25.5cm　Дх 90

Gauze in plain colour
H.26cm W.25.5cm　Дх 90

fig.53. 素色絹

絲織品　高59cm 寬54cm　Дх 86

Silk in plain colour
Silk fabrics　H.59cm W.54cm　Дх 86

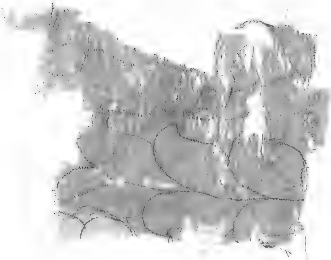


fig.40. 蓮花座　Lotus throne



fig.41. 華蓋　Canopy

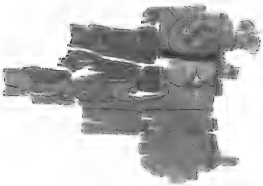


fig.42. 佛像畫　Buddha



fig.43. 蓮花座　Lotus throne



fig.44. 佛像背光　Nimbus of Buddha



fig.45. 人物　Man

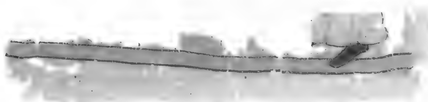


fig.46. 經變畫邊飾　Hem of illustration to sutra



fig.47. 人物房舍　Men and house

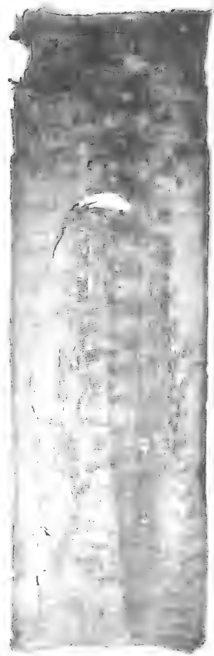


fig.48. 觀音菩薩　Avalokiteśvara

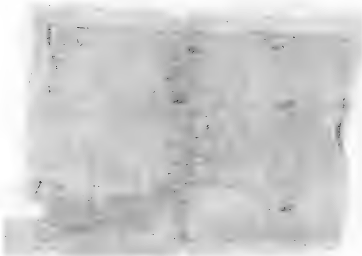


fig.49. 素色絹 Silk in plain colour



fig.50. 素色綺 Twill silk in plain colour



fig.51. 素色絹 Silk in plain colour

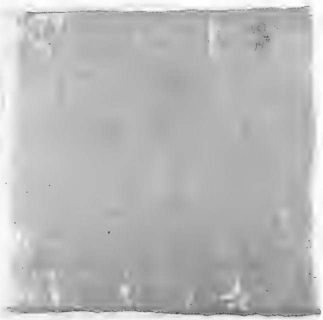


fig.52. 素色紗 Gauze in plain colour



fig.53. 素色絹 Silk in plain colour

fig.54. 素色絹

棕織品　高65.5cm 寬26cm　Дх 84

Silk in plain colour
Silk fabrics H.65.5cm W.26cm　Дх 84

fig.55. 素色紗

高24.5cm 寬25cm　Дх 302

Gauze in plain colour
H.24.5cm W.25cm　Дх 302

fig.56. 紅色絹

絹染色綫描　高31.5cm 寬26cm　p.4

Red silk
Silk dyeing and line drawing H.31.5cm W.26cm　p.4

fig.57. 藍色絹

絹染色　高24cm 寬14cm　Дх 327

Blue silk
Silk dyeing H.24cm W.14cm　Дх 327

fig.58. 藍色絹

絹染色　高30cm 寬20cm　Дх 213

Blue silk
Silk dyeing H.30cm W.20cm　Дх 213

fig.59. 藍色絹幡帶

絹染色　高42.5cm 寬5.5cm　Дх 204a

Streamer band made of blue silk
Silk dyeing H.42.5cm W.5.5cm　Дх 204a

fig.60. 素色絹幡

絹縫製　高73cm 寬18cm　Дх 169

Streamer made of silk in plain colour
Silk sewing H.73cm W.18cm　Дх 169

fig.61. 人物

紙本彩繪　高27cm 寬18cm　Дх 279

Man
Paper painting H.27cm W.18cm　Дх 279

fig.62. 衣紋

紙本彩繪　高12.5cm 寬24cm　Дх 143

Wrinkles in the dress
Paper painting H.12.5cm W.24cm　Дх 143

fig.63. 人物

紙本彩繪　高5.5cm 寬4cm　Дх 253

Man
Paper painting H.5.5cm W.4cm　Дх 253

fig.64. 走獸

紙本白畫 高7.5cm 寬8cm　Дх 278

Beast
Paper drawing H.7.5cm W.8cm　Дх 278



fig.54. 素色絹　Silk in plain colour



fig.55. 素色紗　Gauze in plain colour



fig.56. 紅色絹　Red silk



fig.57. 藍色絹　Blue silk

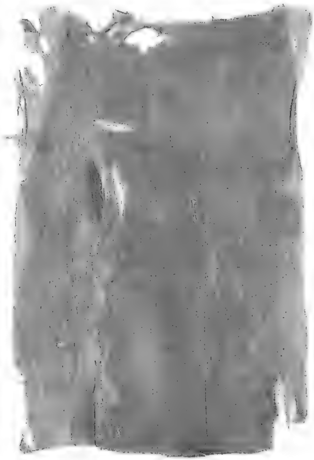


fig.58. 藍色絹 Blue silk

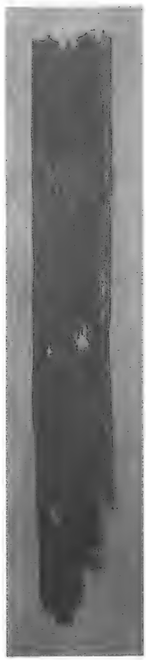
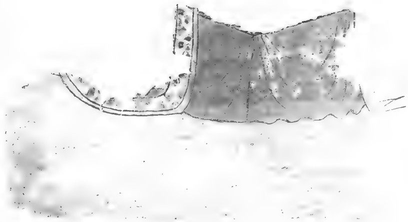




fig.59. 藍色絹幡帶 Streamer band made of blue silk
fig.60. 素色絹幡 Streamer made of silk in plain colour


fig.61. 人物　Man


fig.62. 衣紋　Wrinkles in the dress

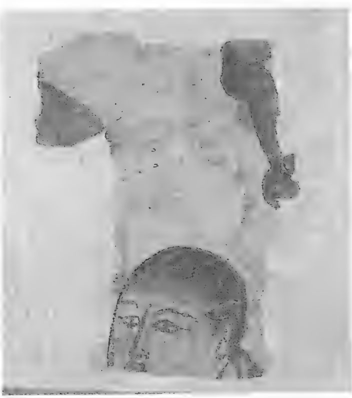

fig.63. 人物　Man


fig.64. 走獸　Beast

fig.65. 武士

紙本彩繪　高65cm　寬9cm　Дх 254

Warrior

Paper painting　H.65cm　W.9cm　Дх 254

fig.66. 蓮花座

紙本彩繪　高5cm　寬8.5cm　Дх 331

Lotus throne

Paper painting　H.5cm　W.8.5cm　Дх 331

fig.67. 蓮花座

紙本彩繪　高14.5cm　寬13cm　Дх 335

Lotus throne

Paper painting　H.14.5cm　W.13cm　Дх 335

fig.68. 武士

紙本彩繪　高5.5cm　寬9.7cm　Дх 347

Warrior

Paper painting　H.5.5cm　W.9.7cm　Дх 347

fig.69. 菩薩手部

紙本彩繪　高7.5cm　寬4cm　Дх 350

Hand of Bodhisattva

Paper painting　H.7.5cm　W.4cm　Дх 350

fig.70. 金剛杵

紙本白畫　高7.5cm　寬8.5cm　Дх 336

Vajra

Paper drawing　H.7.5cm　W.8.5cm　Дх 336

fig.71. 榜題

紙本墨書　高11cm　寬4cm　Дх 276

Inscription

Paper writing in Chinese ink　H.11cm　W.4cm　Дх 276

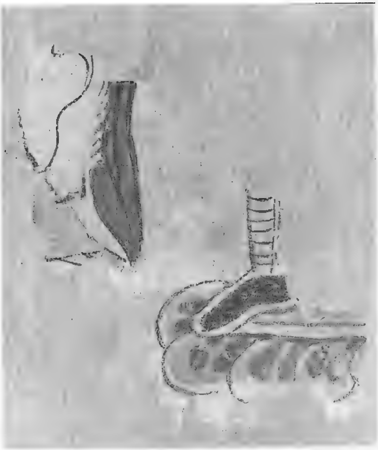


fig.65. 武士　Warrior



fig.67. 蓮花座　Lotus throne

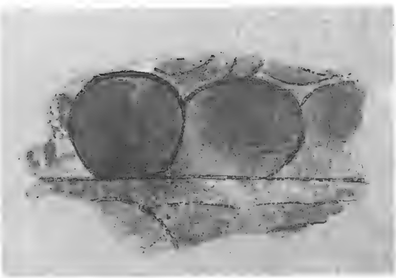


fig.66. 蓮花座　Lotus throne



fig.68. 武士　Warrior



fig.69. 菩薩手部　Hand of Bodhisattva

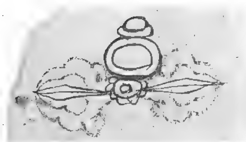


fig.70. 金剛杵　Vajra

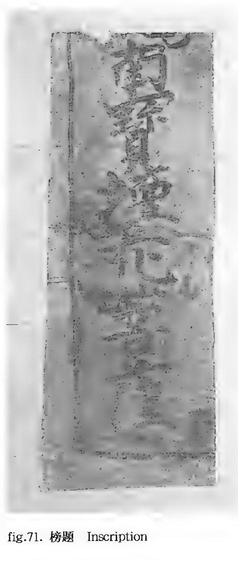


fig.71. 榜題　Inscription

敘　録

魯多娃　陸　柏　府憲展

Descriptive Catalogue of Art Relics

by Maria L.Ptchelina(Rudova)　Lubo-Lesnichenko　Fu Xianzhan

藝術品綫描圖

馬特維也夫

Line Drawing Pictures of Art Relics

by E.S.Matviyev

第一卷

雕　塑

1. 大迦葉

北魏　伯120b窟(敦442窟)壁龕CI.

泥塑彩繪　高91cm　Дх 9

Maha-kasyapa

Northern Wei dynasty　Cave P 120b(D 442) Niche CI

Painted clay sculpture　H 91cm　Дх 9

高浮雕泥塑彩繪僧人立像。站在橢圓形黄土底座上，臉相圓正，皺紋深陷，雙足扁平。面部、頸部和袒露的胸部處理得粗糙、厚碩。雙手合什，做祈禱狀。肩披深褐色袈裟，袈裟裏邊爲延及足部的紅色下裳。袈裟貼邊和衣褶都是刀刻的陰綫條紋衣褶。

完整程度：顏料嚴重散落，有缺口，可以看到泥胎的麥秸和沙石。被修復。

參考資料：奥登堡考察隊照片120b窟。(魯多娃)

2. 僧

北周　伯135窟(敦128窟)

泥塑彩繪　高60cm　Дх 10

Monk

Northern Zhou dynasty　Cave P 135(D 128)

Painted clay sculpture　H 60cm　Дх 10

高浮雕泥塑彩繪僧人立像。頭部稍向右偏，身披袈裟，可以看到袈裟下面的内衣。上胸坦露。右肩上袈裟的顏色紅褐，衣褶下垂；左肩和全身的袈裟顏色深褐。袈裟和内衣邊緣飾有白條紋。臉、頸和胸部塗了白色。整個塑像正面平坦，用木棍固定，背面没有加工。

完整程度：顏料層嚴重脱落，手和足部折斷，有許多裂縫和大的缺口。

參考資料：奥登堡考察隊照片692(712)。杜金目録124窟2490—692。《中國石窟·敦煌莫高窟》一、圖174北周290窟、圖158北周439窟。(魯多娃)

3. 菩薩

北周　伯135窟(敦128窟)

泥塑彩繪　高71cm　Дх 7

Bodhisattva

Northern Zhou dynasty　Cave P 135(D 128)

Painted clay sculpture　H 71cm　Дх 7

高浮雕泥塑彩繪菩薩立像。頭和身體的上部稍右偏。左手自然下垂。胸部中央畫有吉祥如意符號。頭冠爲兩邊帶橙色扁環的髮箍和前額上方的花飾。一縷縷的黑長髮披在肩上。肩披天衣、黑裙、白腰帶，帶端直垂脚底。紅褐色短羅裙，上部對稱地繫着寬帔帛，一端搭在右肘上并垂到膝下。整個塑像正面平坦，用木棍固定，背面没有加工。

修復。（魯多娃）

4. 菩薩

隋　伯105a窟(敦253窟)

泥塑彩繪　高65cm　Дx 8

Bodhisattva

Sui dynasty Cave P 105a(D 253)

Painted clay sculpture H. 65cm Дx 8

高浮雕泥塑彩繪菩薩立像。站在臺座上，身體稍右傾斜。左手上舉到胸口，右手下垂。戴手鐲。頭冠爲深藍色髮箍，紅緞帶穿過三個扁平環，帶端從右面自然下垂。頭髮藍色，茂密。藍帔帛自然披在肩上。胸部繫着僧人用的紅色細帶，在肩側打成花結，長長地連着雙肩。鑲有鋸齒形藍邊飾的紅短裙，飾有階梯形紅條紋。帶白圓點的紅羅裙，下沿飾有藍條紋。臉部、胸部和雙手爲粉紅色，足部白色。

完整程度：背後平。顏料磨損，圍巾邊緣折斷，頸部有大裂口，脚趾、開裙和羅裙邊的表層脱落。被修復。

參考資料：奥登堡考察隊照片，圖2，圖107，伯136e窟(敦420窟)。《中國石窟·敦煌莫高窟》二，圖61—64。《敦煌莫高窟内容總録》記253窟西壁龕南側菩薩失。（魯多娃）

5. 阿難

宋　伯48窟(敦111窟)

泥塑彩繪　高69cm　Дx 6

Ānanda

Song dynasty Cave P48(*D.111*)

Painted clay sculpture H 69cm Дx 6

圓雕泥塑彩繪阿難立像。頭微下垂并右轉。左右肩和全身裹着有玫瑰色貼邊的紅褐色披巾，内着緑地黑花鑲紅色花邊衣服，用繩結掛住；從披巾底下可以看見花卉植物圖案鑲邊的有青緑色、帶黑色小花的下裳，幾乎遮蓋了整個足部。雙手放在腹部。圓形臺座，飾有青緑色和褐色覆蓮花瓣。

這件作品具備了强烈的人格化和個性化的特征，是典型的宋代風格。

完整程度：頸部有裂縫，顏色磨損。被修復。

參考資料：《中國的文化藝術》，圖8。*NHK*.第4期，圖123。（魯多娃）

6. 大迦葉

宋　伯48窟(敦111窟)

泥塑彩繪　高69cm　Дx 4

Maha-kāśyapa

Song dynasty Cave P48 (D.111)

Painted clay sculpture H.69cm Дx 4

圓雕泥塑彩繪大迦葉立像。光頭，長耳，合掌祈禱。胸部和右手裸露。肩披有褐色和青緑色雲紋的袈裟，褐色襯裏，長長地垂過膝下。袈裟下面是青緑色的下裳，邊緣鑲有帶青緑色植物圖案的紅邊。黑鞋。圓形蓮座，紅色和青緑色的覆蓮花瓣，形式同Дx 5。

完整程度：顏色磨損，有裂縫，散塌，被修復。

參考資料：《中國的文化藝術》，圖8。*NHK*.第4期，圖125。（魯多娃）

7. 菩薩

宋　伯48窟(敦111窟)

泥塑彩繪　高65cm　Дx 5

Bodhisattva

Song dynasty Cave P.48 (D 111)

Painted clay sculpture H.65cm Дx 5

圓雕泥塑彩繪菩薩立像。腰肢扭曲，體態婀娜。上身裸露。寶冠爲一髮箍，上豎棒狀骨架。辮髮披在肩上，條紋清晰。頸上戴着有珠形花飾的青緑色項圈。飾有深紅色的花朵的紅褐色披巾搭在左肩上。紅羅裙加了青緑色寬條紋貼邊，上有紅輪廓綫的植物圖案。雙手前伸，腕上戴着青緑色手鐲。圓形臺座，飾有青緑、紅色覆蓮花瓣。形式同Дx 4。

完整程度：顏色磨損，手指不全，有許多裂縫，下臂和左足嚴重損壞。被修復。

參考資料：《中國的文化藝術》，圖8。*NHK*.第4期，圖124。（魯多娃）

北魏
泥塑彩繪　高21.5cm　Дх 323
Head of the hard practicing Bodhisattva
Northern Wei dynasty
Painted clay sculpture H 21.5cm Дх 323

圓雕泥塑彩繪苦修菩薩像頭部。高肉髻、頭髮平滑地貼在頭頂，用陰綫刻劃。長長的耳垂上穿了孔。深目、紅唇、長頸、筋骨裸露。臉色粉紅，髮際塗有褐綫。

完整程度：顏料散落、幾乎全失
參考資料：《河西石窟》彩圖9、甘肅金塔寺東窟北涼彩塑釋迦牟尼苦修像。（魯多娃、府憲展）

9. 苦修菩薩頭部

北魏　伯123a窟(敦437窟)
泥塑彩繪　高23.5cm　Дх 324
Head of the hard practicing Bodhisattva
Northern Wei dynasty Cave P 123a (D 437)
Painted clay sculpture H 23.5cm Дх 324

圓雕泥塑彩繪苦修菩薩像頭部。高肉髻、長耳垂。頭頂和前額上用陰綫刻畫頭髮、眉毛和皺紋。眼睛鼓起、眼珠黑色，嘴唇紅。頸部肌肉隆起。臉部、頸部塗成粉紅色。

完整程度：顏料幾乎全部脱落、頸部嚴重毀壞。被修復。
參考資料：《中國石窟・敦煌莫高窟》一、圖63、80。*NHK*.第4期、圖178。奥登堡考察隊照片123窟。（魯多娃）

10. 菩薩頭部

北魏　伯124窟(敦435窟)
泥塑　高23.5cm　Дх 355(Ту 745)
Head of Bodhisattva
Northern Wei dynasty Cave P 124 (D 435)
Clay sculpture H 23.5cm Дх 355 (Ту 745)

高浮雕泥塑彩繪菩薩像頭部。色彩粉紅發黄。眼睛鼓起，寬鼻孔，嘴角稍翹。眉毛纖細呈弓型。耳長，耳垂上有飾物痕迹。頭頂薄髻。頭冠處有五個插木棍的孔的痕迹。

加科諾娃1995年確認此件爲吐魯番文物，編爲Ту 745號；似應爲敦煌文物。

完整程度：顏料層極少保存。有大量麻絲露出。頸項右側有凹痕。
參考資料：奥登堡考察隊照片692(712)。杜金目録124窟2490—692。（魯多娃）

11. 僧頭部

隋以前
泥塑彩繪　高9cm　Дх 12
Head of a monk
before the Sui dynasty
Painted clay sculpture H 9cm Дх 12

半圓雕泥塑彩繪僧人像頭部。光頭、略長，粉紅色；大耳朵，長耳垂。眉毛、眼瞼和嘴用褐色綫勾勒。頭部有橙黄色、白色和褐色痕迹。側視扁平。背後爲插木棍的半筒形凹槽。

此件從新疆藏品中移入。

完整程度：被嚴重污損、有裂縫。雙耳和下頷損壞。（魯多娃）

12. 菩薩頭部

北周　伯129窟(敦296窟)
泥塑彩繪　高15.6cm　Дх 354
Head of Bodhisattva
Northern Zhou dynasty Cave P 129(D 296)
Painted clay sculpture H 15.6cm Дх 354

圓雕泥塑彩繪菩薩像頭部。橢圓形、內空。黑髮，髮際尖聳，紅髮箍，上均佈五個小孔。耳部上面二孔內殘存支持寶冠的木杆。面部周圍有一縷一縷的薄髮。雙眼鼓起。下頷前突、中有凹陷。嘴部輪廓綫分明。臉部塗褐紅色。

完整程度：左眼和左耳缺損。鼻子和頭部的側面露出麻絲。背面損。顏料層脱落程度不一樣、可以看出臉部塗抹了白、紫紅、粉紅三層。（魯多娃）

隋以前
泥塑彩繪　高47cm　Дx 14
Head of Bodhisattva
before the Sui dynasty
Painted clay sculpture H. 47cm Дx 14

圓雕泥塑彩繪菩薩像頭部。寶冠爲一髮箍，兩邊是寶珠狀飾物和瓔珞。頭髮平梳成三片，髮際上聳，再分成小綹。六角金花耳環。眉毛端正勻稱，和鼻梁沒有連在一起。

完整程度：寶冠幾乎全部折斷，有裂縫，鼻子掉皮、雙眼損壞。顏料層嚴重散落。頭冠和頭髮上有黄金痕迹、褐色和藍色顏料。
參考資料：奧登堡考察隊照片伯95窟右面的塑像。（魯多娃）

14. 菩薩頭部

盛唐
泥塑彩繪　高37cm　Дx 15
Head of Bodhisattva
High Tang dynasty
Painted clay sculpture H 37cm Дx 15

圓雕泥塑彩繪菩薩像頭部。藍色頭髮整理成月牙形條紋盤在頭頂，并用細繩結紮。眉毛爲陰刻斜綫，凸緣描畫黑色。瞳孔深藍，耳褐唇紅，隆準連額。臉上有白色和褐色顏料的殘迹。

完整程度：頭飾殘。顏料層嚴重脱落。被修復。
參考資料：《中國石窟·敦煌莫高窟》三、圖115、116、118、123。*NHK*.第4期、圖181。（魯多娃）

15. 供養菩薩頭部

中唐 回鶻−吐蕃窟
泥塑彩繪　高16cm　Дx 13
Head of the attendant Bodhisattva
Mid-Tang dynasty Cave Uighur-Tibetan
Painted clay sculpture H.16cm Дx 13

圓雕泥塑彩繪菩薩像頭部。空心、面部褐色、低平髮髻、用兩排串珠構成的髮箍箍起。眉毛同鼻梁相連，上眼瞼厚重。鼻子和嘴部的輪廓綫分明，紅嘴唇。鼻子下面有一個小窩。重下巴。兩眼、下嘴唇和下巴上有深坑。

完整程度：左邊的耳朵、髮式和髮箍被打掉。没有右耳。顏料層和表層脱落。被修復。（魯多娃）

16. 供養僧頭部

五代 伯54窟(敦103窟)
泥塑　高10cm　Дx 11
Head of the attendant monk
Five Dynasties Cave P.54 (D.103)
Clay sculpture H.10cm Дx 11

圓雕泥塑彩繪僧人像頭部。光頭，橢圓形，雙下巴。大眼皮，黑眼珠。眉弓連接鼻梁。鼻翼突起，嘴部起伏較大。唇下有一個小窩。臉和耳朵爲白色。背後有插木棍凹槽。

此件似爲未完成塑像。

完整程度：左耳和下頜下面部分被打掉，鼻尖損壞。污染，被修復。（魯多娃）

17. 菩薩頭部

泥塑彩繪　高19cm　Дx 353(Ty743)
Head of Bodhisattva
Painted clay sculpture H.19cm Дx 353 (Ty743)

圓雕泥塑彩繪菩薩像頭部。紅沙土拌和大量麻筋塑成。面部塗成深紅色。臉面扁平，起伏較低。低肉髻，黑長髮盤于頭頂，墨綫畫眼，白臉紅唇。

此件原編于吐魯番文物中，加科諾娃于1996年將其歸入敦煌特藏。疑爲新疆出土文物。

完整程度：内空心。外層幾乎全部漶漶。殘右耳右眼。五官模糊。頸部已損失。（府憲展）

18. 菩薩頭部

泥塑彩繪　高12cm　Дx 352(Ty725，B2427)
Head of Bodhisattva

圓雕泥塑彩繪菩薩像頭部。臉部略扁平。眼眶和嘴部塊面轉折清晰。額際髮縷被分成對稱的兩部分盤于頭頂。臉部塗成深紅色。

此件原編于吐魯番文物中，加科諾娃于1996年將其歸入敦煌特藏。疑爲新疆出土文物。

完整程度：鼻部損壞，殘存个頸部。(府憲展)

19. 菩薩頭部

約隋以前

泥塑　高14cm　Дx 351(B2428)

Head of Bodhisattva

before the Sui dynasty

Clay sculpture H 14cm Дx 351 (B2428)

圓雕泥塑彩繪菩薩像頭部。用粘土塑造，眼、鼻、口、耳和髮縷間，有明顯雕、壓、剔、削痕迹，手法簡煉明快，技藝純熟。面部敷淡彩，墨綫畫眉毛和髯鬚。口、眉部損壞，右耳有深壓痕，隆準連額。

此件原編于吐魯番文物中，加科諾娃于1996年將其歸入敦煌特藏。疑爲新疆出土文物。(府憲展)

20. 武士

木胎泥塑彩繪　總高18cm　Дx 38 (P.B.2513)

Warrior

Painted clay sculpture H 18cm Дx 38(P.B 2513)

圓雕泥塑彩繪武士像，殘存胸像。此件以木雕爲骨架，下端存腿部木架殘部和銷釘。胸部以上用泥、木屑塑造，用粗麻布覆面，敷細泥化妝後彩繪。現存彩繪有綠、紅二層。在紅色臉面上用深紫紅描唇，黑色點睛。頸項部尚存綠色衣服痕迹。頭背部見有紅色聯珠紋冠。黑髮。頭高5cm。

完整程度：前額寶冠全失，保頭、項部稍完整，身體僅存木架。(府憲展)

21. 金剛頭部

泥塑彩繪　高13cm　Дx 356(Ty747)

Head of Vajrapanibalin

Painted clay sculpture H 13cm Дx 356(Ty747)

圓雕泥塑彩繪金剛像頭部。青面紅唇，窪陷處塗紫色。黑髮，戴鍍金髮箍。三眼，黑綫勾畫，眼瞼低垂呈曲綫狀。殘缺鼻、右耳。内胎有縱凸緣以便表層附着。頭頂冠帶處有三孔，殘存紅柳枝骨架。

此件原編于吐魯番文物中，加科諾娃于1996年將其歸入敦煌特藏。疑爲黑水城出土西夏密教造像。(府憲展)

22. 護法獸

唐(八世紀前半期)　伯139a窟(敦321窟)

泥塑彩繪　高90cm　Дx 2

Beast as guard of laws

Tang dynasty (early 8th century A D) Cave P 139a (D 321)

Painted clay sculpture H 90cm Дx 2

圓雕泥塑彩繪神獸像。蹲坐在臺座上，嘴唇緊閉，雙耳豎起，頭右偏，位于窟内佛龕右邊。爪部和Дx 1相似。寬闊的胸部和肩上顯出圓形的筋肉。鼻子、眼眶、嘴和前額上的皺紋具有立體感。眉毛、髯鬚有陰綫刻劃。和下一件不同，鬣毛塑造成螺錐形的卷狀。有紅褐色壓痕。基本形像同Дx 1。

原安放位置在窟内佛龕的右邊。

完整程度：在二次世界大戰中受到嚴重破壞。缺一部分爪的卷毛。顔料幾乎沒有保存下來。被修復。

參考資料：《蘇聯各博物館中的中國古代藝術品圖册》；*NHK*.第4期，圖180。(魯多娃)

23. 護法獸

唐(八世紀前半期)　伯139a窟(敦321窟)

泥塑彩繪　高90cm　Дx 1

Beast as guard of laws

Tang dynasty (early 8th century A D) Cave P 139a (D 321)

Painted clay sculpture H 90cm Дx 1

圓雕泥塑彩繪神獸像。蹲坐在臺座上，呲牙裂嘴，用模型精製的舌頭和牙齒。雙耳豎起，頭右轉。兩爪距離很寬的一對後爪是禽爪，而前後爪則是

起、鼻子、眼眶、嘴和前額上的骨骼肌肉皺紋具有很强的立體感。眉毛和髯鬍有陰刻綫，鼻側顯出圓形的凹點痕。一縷縷的條狀鬣鬃毛貼在脖子兩邊，有黑色和白色壓痕。無尾。

原安放位置在窟内佛龕的左邊。

完整程度：没有左眼和部分鬣鬃毛。顏料層幾乎没有被保存下來。被修復。
參考資料：《中國指南》。《中國的文化藝術》，圖7。《艾爾米塔什國家博物館寶藏》，圖38。（魯多娃）

24. 彌勒佛

北魏（五世紀）伯118窟(敦248–250窟)
泥塑彩繪　高21cm 寬16cm　Дx 200

Maitreya
Northern Wei dynasty (5th century A. D.) Cave P.118 (D.248-250)
Painted clay sculpture H 21cm W 16cm Дx 200

影塑彩繪彌勒佛千佛坐像。塑于圓弧形凹面上。臉相豐圓，顴骨突出，鼻子肥大，眼皮寬厚。眉毛舒展，與鼻梁上方相連。小嘴，重下巴。頭髮茂密。耳垂較長。着通肩大衣，有淺藍和綠色相間條紋。衣褶淺緩。雙手作禪定印。白色身光，灰色項光，用褐綫勾勒。

完整程度：有裂縫、缺口、凹陷。顏料層部分缺損。臉部有白顏料痕迹。
參考資料：《西徐亞人與絲綢之路》，彩圖181。*NHK*.第4期，圖112。（魯多娃）

25. 彌勒菩薩

隋唐(六–七世紀)
泥塑彩繪　高33cm 寬13cm　Дx 199

Maitreya
Sui to Tang dynasty (6th-7th century A. D.)
Painted clay sculpture H 33cm W 13cm Дx 199

影塑彩繪菩薩裝彌勒佛像。雙手扶在曲起的左膝上，右膝跪坐。高髮髻，粗厚髮箍，有碧綠色花結和飄帶。衣服爲淺綠色，圓領，衣袖上擄。頭髮、面部、頸部、上臂和下裳没有染色。髮縷以及衣褶均有刻劃痕迹。有褐綫勾勒的灰白項光。

完整程度：有缺口、裂縫。臉部嚴重損壞。被修復。
參考資料：《中國石窟·敦煌莫高窟》一，圖83。（魯多娃）

26. 佛背光

元　北77窟
泥塑彩繪　高130cm 寬120cm　Дx 3

Nimbus of Buddha
Yuan dynasty Cave North 77
Painted clay sculpture H 130cm W.120cm Дx 3

浮雕泥塑彩繪佛背光。中央對稱式的蓮瓣形，上方是一個振翅兀立的淡藍色金翅鳥王像。兩側是淡藍色金龍，張嘴吐舌，吐出信子爲一支三叉。龍身和龍尾構成卷草紋圖形。前爪踞于金剛座上。藍綠色金剛座底部，齊背光肩部位置，飾有珠形和植物圖案；以下有相對而立的白角山羊，後腿站立，前腿收胸部。山羊下方是白象，背覆綠色花毯。整個背光外緣鑲滚白色雲氣紋。内緣依人形投影鏤空，兩肩突起，飾以寬邊，有藍綠色蓮葉和白色蓮花，右緣的蓮花有綠色蓮蓬。

據敦煌研究院彭金章考定，此件與莫高窟元代北77窟西壁影塑殘迹的尺寸、鏟切痕迹和風格相合。北77窟原被沙土掩蔽，近年被疏清。

完整程度：打破成碎塊，缺許多塊。被修復。
參考資料：*NHK*.第4期，圖182。《敦煌莫高窟北區洞窟發掘初步報告》。（魯多娃、府憲展）

27. 佛（擦擦）

元　吐蕃窟
泥塑模印　Дx 31、29、30

Buddha(tcha-tcha)
Yuan dynasty Cave Tibetan
Molded clay sculpture Дx 31、29、30

自左至右分别爲Дx 31、29、30。分述如下：
Дx 31　高5.2cm 寬3.6cm 厚1.5cm。
Дx 29　高4.8cm 寬4.2cm 厚1.5cm。
Дx 30　高5cm 寬4cm 厚1.5cm。

泥塑模印的微型佛像，作桃形。佛結跏趺座于仰覆蓮座，右手與願印，

座兩側各有二佛塔。蓮座下爲藏文咒語。

此三件均先製泥坯，放于平板上，用模具由上往下壓。故從平板剥離時，背面不同程度地正面翹曲。(府憲展)

28. 佛（擦擦）

元 吐蕃窟

泥塑模印 Дx 28、32、33、34、35

Buddha(tcha-tcha)

Yuan dynasty Cave Tibetan

Molded clay sculpture Дx 28、32、33、34、35

自左至右爲Дx 28、32、33、34、35。分述如下:

Дx 28 白粘土，高4.6cm 寬4.6cm 厚1.6cm。

泥塑模印的微型佛像。有多種樣式，爲藏傳佛教通行的微型功德供養佛像。五件共有三個類型。菩薩或佛作禪定印趺坐于蓮臺，頭頂有尖形冠，背後雙層身光，兩邊各有一座佛塔和圓球紋飾，間有梵文種子字，外徑上有陽文藏文咒語一圈。

Дx 32 紅砂土，高7.5cm 寬5.5cm 厚2cm。

Дx 33 紅砂土，高7.5cm 寬5.5cm 厚2cm。

上二件圖像相同。菩薩裝佛像，結跏趺坐于雙層蓮臺上，有四臂，上二手執寶劍和羂索，下二手不明。分别有平身光和項光，身旁有二佛塔。菩薩頭部上方有五個貝殼狀物，可能爲蛇頭，是即爲龍王。背面有擠壓指紋，尖頂寶冠上有化佛。

Дx 34 紅砂土，高8cm 寬6.2cm 厚2.8cm。

Дx 35 黑粘土，高8cm 寬6cm 厚2.8cm。

上二件圖像相同。佛結跏趺坐于雙層仰覆蓮臺上，雙手作説法印(或安慰印)。有高起的龕式身光，兩側有二脅侍立于蓮臺上。上有華蓋和瓔絡垂幔。蓮座下部有二獸頭形飾物。下平面有藏文咒語。Дx 35背後爲半圓球形，有擠壓後留下的指紋。此爲用泥團覆在印模上製成。(府憲展)

29. 頭像串珠

西夏-元 吐蕃窟

泥塑彩繪 Дx 19、20、21、22、24、25、26、27

Head-shaped beads

Xixia to Yuan dynasty Cave Tibetan

Painted clay sculpture Дx 19、20、21、22、24、25、26、27

29.1 人首串珠 總高8cm Дx 20

Head shaped beads H. 8cm Дx 20

高浮雕泥塑彩繪。垂直相連的兩個頭像，用紅柳杆串接。黑髮藍臉，嘴唇稍厚。

完整程度：寶冠和髮式嚴重損壞。顔料嚴重脱皮，有裂縫。背面没有加工。

29.2 人首串珠頭部 高5cm 木棍長15cm Дx 21

Head-shaped beads H.5cm the height of the stick 15cm Дx 21

高浮雕泥塑彩繪。安在一根長樹枝上的人物頭像。戴寶冠，臉色朱紅，黑綫勾勒眼和頭髮，臉形起伏較低。

完整程度：背面没有加工。

29.3 人首串珠 模印 高3.5cm Дx 22

Head-shaped beads Molded H. 3.5cm Дx 22

高浮雕模印人首串珠。黑髮，藍臉。

完整程度：顔料嚴重脱皮，有裂縫，頭冠被打掉，髮髻全失。背面没有加工。

29.4 骷髏和人首串珠 高3.2cm Дx 23

Skull-shaped and head-shaped beads H.3.2cm Дx 23

29.5 人首串珠 高5cm Дx 19、20、21、22、24、25、26、27

Head-shaped beads H. 5cm Дx 19、20、21、22、24、25、26、27

高浮雕模印人首串珠。黑髮，藍臉。

完整程度：顔料幾乎未保存下來。頸和冠折斷，有裂縫，背面没有加工。(府憲展)



30

30. 伎樂天和帳幔

北魏　伯117bis窟(敦263窟)

壁畫　高60cm 寬26cm　Дх 189

Vadya and canopy

Northern Wei dynasty Cave P.117bis (D.263)

Fresco H 60cm W 26cm Дх 189

壁畫殘片。上部有些不清楚的畫像綫條。右邊是人字披頂表示屋椽的凸緣，高出底面大約2cm。底色褐紅，繪以藍綠色火焰紋和寬道條紋。

用寬毛筆粗輪廓綫畫的一尊伎樂天。臉部五官爲北朝時典型的“風”字形。頭戴寶冠，髮箍正中有三個橢圓形飾物，頭的兩邊緣帶飄垂。中間的橢圓形物上有個“鈎”，連着下低垂的緣帶。日本的學者林良一認爲，這幅像是對嘴銜植物果實的鳥的模仿，它起源于伊朗的薩珊硬幣（公元四世紀）。寶冠上飾物的兩種形式，在克孜爾和絲綢之路的其他綠洲的壁畫中都可以看到。衣褶用白綫勾描，使圖紋特別清晰。衣料有垂落感。

參考資料：*NHK*.第4期、圖108。《中國石窟·敦煌莫高窟》一、圖56。（魯多娃）

31. 千佛

北魏

壁畫　高42cm 寬32cm　Дх 361

Thousand Buddhas

Northern Wei dynasty

Fresco H. 42cm W 32cm Дх 361

壁畫。紅地上以白色爲底繪製的七身佛像。佛像用黑色或紅色輪廓綫勾勒佛像臉部爲“風”字形。是爲千佛的局部。

完整程度：中間一身佛像保存完整。被修復。（魯多娃）



33.2

32. 天宮伎樂

北魏　伯117窟(敦263窟)

壁畫　高57cm 寬92cm　Дх 186、187

Vādya in Deva-pura

Northern Wei dynasty Cave P 117 (D.263)

Fresco H 57cm W. 92cm Дх 186、187

壁畫。由兩塊粘成，左Дх 187、右Дх 186。三身伎樂天像。背景是券頂相連的三座圓券龕，由簡化平塗的支柱支撑，下繪有柱礎和表現爲凹凸的凭臺，顏色爲藍-白和黑-褐色塊。凭臺飾以青、綠色三角形和青、淺藍、白色條紋圖案。下面有五個不完整的千佛像。

左右龕楣爲白色，上繪等距藍褐色圓點，内各有一歌舞伎；中間龕爲紅褐色，内有樂天，似在吹奏管樂器。伎樂天裸上身，有藍色或白色頭光，着灰色、藍色或褐色下裙。

參考資料：《中國石窟·敦煌莫高窟》一、圖49，第251窟。同西魏288窟窟楣。（魯多娃）



32



33.2



33.3

33. 伎樂天、千佛、供養人

北魏　伯117bis窟(敦263窟)

壁畫　高197cm 寬69.5cm　Дх 196

Vadya, thousand Buddhas and donors

Northern Wei dynasty Cave P.117bis (D 263)

Fresco H 197cm W 69.5cm Дх 196

壁畫。從上到下分成三部分，右側縱排列的的白綫欄框内是七身禪定印千佛；最下邊畫着三個供養僧人；左側從上到下是，一組三身飛天、伎樂天和三個垂直單列的伎樂天。伎樂天和千佛的眼睛，由于壁畫顏料層氧化，眼

這些殘段是從堆積物中清理出來的，因此保存了一種特殊的色調。深紅的底色同幔帛的天藍色和圓光的青綠色配合得很協調。

完整程度：由三塊粘成、散塌、有裂縫。被修復。
參考資料：《西徐亞人與絲綢之路》、圖180。*NHK*.第4期、圖105。《中國石窟·敦煌莫高窟》一、圖57 （魯多娃）

34. 睒子菩薩經變

隋 伯124c窟
壁畫 高17cm 寬144cm Дх 197、198
Illustration to the Śyamaka Sutra
Sui dynasty Cave P 124c
Fresco H 17cm W 144cm Дх 197、198

壁畫。睒子本生故事。場景中逐漸展開國王和隨從們出發打獵到獵鹿的過程，突出國王射殺動物的場面。可以看到山中走去的侍從和馬，情節可能同睒子的父母來到山上有關。最後的場面人物衆多，上方有飛天，是睒子本生故事最後的慶典活動。畫面自右至左由五個場景組成：

第一景：出發，畫一高基座上方形小屋，門口站着國王，白衣紅巾；兩側有二紅衣侍從。屋前一人在備馬。一位侍從打着紅色華蓋，華蓋角上垂着飾物。

第二景：狩鹿，三位騎手和兩只犬在山上無葉的樹林裏飛快地跑着。靠近他們左邊的上方，還有一位騎手頭後扭，張弓搭箭，射一頭鹿。兩頭鹿在草地上悠閑地吃草。

第三景：有兩個人嚮山間攀登。他們身後的山脚下，有一人牽着兩匹備有鞍轡的馬。

第四景：也是兩位男子牽着高頭大馬。一位嚮另一位穿白衣者鞠躬致意，後者打着手勢。

第五景：是一群人嚮右邊站立的一人鞠躬。背後有一位白衣男子，空中有飛天遨游。下面有五個人和一只虎。

完整程度：粘連在一起的兩塊，嚴重磨損。被修復。
參考資料：敦煌莫高窟北周299、301、348、461窟，隋302窟、417窟，西榆林窟北周12窟。《敦煌千佛洞壁畫殘片——題材與年代》，第17、20頁。*NHK*.第4期、圖107、文109。《中國石窟·敦煌莫高窟》二、圖17、30、32、33、69。（魯多娃）

35. 伎樂天

隋 伯124a窟
壁畫 高18cm 寬40cm Дх 193
Vadya
Sui dynasty Cave P 124a
Fresco H 18cm W 40cm Дх 193

壁畫。白底上的兩身飛天像，全身暗褐，戴白手鐲和項鏈，披黑巾，着紅裙。

完整程度：顔料層嚴重散落。被修復。
參考資料：*NHK*.第4期、圖106。（魯多娃）

36. 佛弟子頭部

盛唐 伯120y窟(敦445窟)BI
壁畫 高60cm 寬44cm Дх 188、191
Head of a Buddhist disciple
High Tang dynasty Cave P 120y (D 445)BI
Fresco H 60cm W 44cm Дх 188、191

壁畫。裸胸佛弟子半側面像，綠色圓光。雙手做祈禱狀。左邊有部分鮮綠色圓光。臉、圓光、斗蓬和雙手均繪以粗輪廓綫。臉、胸部和雙手爲橙黄褐色。

完整程度：此殘片由數塊組成。左側下卷草紋殘片爲Дх 191。被修復。
參考資料：《敦煌佛教藝術品》、vol.4.p.445－470、fig.10。*NHK*.第4期、圖113。《中國石窟·敦煌莫高窟》三、圖178、盛唐第444窟(伯120號、謝222號)佛弟子像。《中國美術全集》15卷《敦煌壁畫下》、圖53、217窟西壁龕内北側比丘頭像。（魯多娃）



37

37. 阿彌陀佛净土變

初唐　伯108a窟

壁畫　高76cm 寬173.6cm　Дx 192a. b.

Illustration to the Western Paradise of Amitābha

Early Tang dynasty Cave P 108a
Fresco H.76cm W.173.6cm Дx 192a. b

a.左邊部分：高76cm 寬99cm。

壁畫。半身嚮右側坐在粉緑色蓮座上的佛。紅色袈裟遮蓋雙肩、左手和左脚。下衣鮮緑，上有條紋裝飾圖案。袒胸。右手安慰印。圓形身光和長方形頭光，内有緑色植物花紋。頭光輪廓用等距雙綫描繪。佛像背後是兩棵樹，紅枝緑葉。樹前有半球形紅緑相間的華蓋，邊緣飾有三顆帶寶珠。樹冠兩側飛舞着天人，黑髮紅裙。

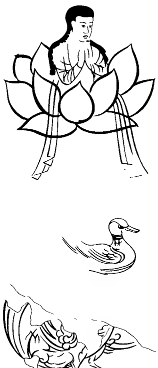
佛右側一菩薩站在蓮花座上，面嚮佛。圓頭光，戴髮箍。髮箍上有帶花紋的飾片，將黑髮繫成橢圓形髮髻。一縷縷長髮垂在肩上。着羅裙，窄帔帛。下裳有紅色，其餘均爲灰黑綫綫描，未敷色。雙手于胸前作安慰印。戴吊墜、手鐲、耳環。佛左側另有一菩薩面佛而立。圓頭光，寶冠高髻，長髮披肩。右手下垂，左手拈一蓮花。着紅羅裙，戴婆羅門繩和帔帛。服飾較右側菩薩略簡，基本爲單色綫描。菩薩右方畫一棵細高的植物，有花、果實和尖葉。

整個畫面右下方是兩個吹長笛和簫的樂伎的胸像。寶冠上有寶珠形花飾和紅緑飄帶，戴吊墜和手鐲，頭光有紅色火焰紋。右上端有三個寶相紋方塊構成的池壁。下爲蓮池，有一巨大蓮蕊。整個畫面的底色爲藍緑色。折綫爲净土變蓮池池壁。

b.右邊部分：高53.2cm 寬74.6cm。

上下端飾以折綫。下端折綫和a.連接。上端折綫下可見寶相花紋方塊構成的蓮池池壁。蓮池中有兩朵盛開的蓮花，各有化生童子；旁邊有榜題："中品中生"，榜題之間畫了一只鴛鴦；左邊的兩條榜題殘存"下品中生"、"上生"等字。

右上方是一個站着的鳳凰或迦陵頻伽殘像。下方是戴寶冠的三位樂師的頭像，有帶紅色火焰紋的圓光。



37.3

描。佛的圓光和佛、菩薩、伎樂天的輪廓綫用黑綫重描。天人像用黑、紅、綠色描綫，菩薩的衣褶和一位樂師的圓光描紅綫。菩薩和伎樂天旁的植物繪在未塗顏色的白底上。樹葉的畫法也是如此，先繪出葉子的輪廓，再塗上綠色。

參考資料：《中國石窟 敦煌莫高窟》三，圖24、27、54、103。奧登堡考察隊照片，2490 30、2430 29，伯148窟。《集美博物館藏敦煌繪畫和幡》，圖188，180a窟。（魯多娃、府憲展）


37.3

38. 動物圖案

壁畫　畫面部分高5cm 寬6cm　Дх 363

Ornamental animal design

Fresco the size of the picture H 5cm W 6cm Дх 363

壁畫。在灰白底色上描繪的扁角鹿、驢和植物。以表現大效果、整體感見長的壁畫中，有如此細微精緻的工筆描繪，并不多見。

據魯多娃告，此件出自吐魯番。

完整程度：污染、損壞嚴重，顏料層僅保存了不大的一片。被修復。（府憲展）

39. 植物圖案

壁畫　高11cm 寬12cm　Дх 364

Ornamental plant design

Fresco H 11cm W 12cm Дх 364

壁畫。在褐色地上繪製的藍色植物圖紋。可能由于顏料中的膠水的膠合作用，塗色部位剥蝕較少。（府憲展）

40. 武士胸像

壁畫　高10.5cm 寬5.5cm　Дх 190

Bust of a warrior

Fresco H 10.5cm W 5.5cm Дх 190

壁畫。合掌祈禱的外國武士像。面部存四分之三。高鼻，鮮紅色厚嘴唇，綠眼鼓起，髯鬚稀疏。紫紅色條紋衣領，鮮綠色邊飾。衣領以下是部分魚鱗甲和裝飾圖案。左邊殘存另一人的部分圖案。

此圖可能是各國王子舉哀圖的殘片。

完整程度：僅存臉部、胸部，被修復。（魯多娃、府憲展）

41. 花卉

壁畫　高9.5cm 寬15cm　Дх 359

Ornamental flower design

Fresco H 9.5cm W 15cm Дх 359

壁畫。某幅畫的殘片，主畫面爲焦葉萱草。右邊爲尊像的下面部分，穿褐衣。（府憲展）

42. 植物圖案

壁畫　高7cm 寬15cm　Дх 358

Ornamental plant design

Fresco H 7cm W 15cm Дх 358

壁畫。紫底色上塗了兩片綠色和兩片藍色植物紋圖案。（府憲展）

43. 供養人

五代(十世紀)　伯117bis窟(敦263號)

壁畫　高72.5cm 寬25cm　Дх 195

Donors

Five Dynasties (10th century A. D.) Cave P.117bis (D 263)

Fresco H 72.5cm W. 25cm Дх 195

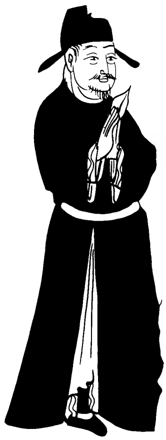
壁畫。一男子着垂脚幞頭，穿側開襟黑長袍，白袖口，飾有紅波紋。紅腰帶，黑靴。合掌持紅蓮花祈禱。左側有另一供養人部分黑色長袍。

上面一條紅、綠、深綠色三角形圖案邊飾，下面是白地紅花地毯。

右邊白底榜題：“社子氾卓子一心供養”，左面背後紅底榜題：“社子令狐醜子一心供養”。

完整程度：有沙石、裂縫、磨損。被修復。

參考資料：《伯希和敦煌石窟筆記》205頁。《敦煌壁畫服飾資料》，圖14、62。*NHK*.第4期，圖128。（魯多娃）


43

五代(十世紀) 伯117bis窟(敦263號)
壁畫 高62.5cm 寬26.5cm Дx 194
Donors
Five Dynasties (10th century A. D.) Cave P.117bis (D.263)
Fresco H. 62.5cm W. 26.5cm Дx 194

壁畫。一男子着垂脚幞頭。穿側開襟黑色長袍。白袖口、飾有紅波紋。紅腰帶，黑便鞋。合掌持紅蓮花祈禱。下邊爲白地紅花地毯。左側殘存另一供養人衣服。

左邊白底榜題："檢校太子賓客徐定住一心供養"。右邊紅底榜題："…□□□進一心供養"。

参考資料：《宋史·輿服志》。《伯希和敦煌石窟筆記》206頁。《西徐亞人與絲綢之路》，1969年。*NHK*.第4期、圖127。（魯多娃）

絹畫

45. 彌勒上生經變

盛唐(八世紀)
絹本彩繪 Дx 224、15p、223
Illustration to the Maitreya Sūtra
High Tang dynasty (8th century A. D.)
Silk painting Дx 224、15p、223

絹本彩繪巨幅經變畫的殘存部分。畫幅中有一條垂直的花邊，圖案爲橙黃色和綠色五出花瓣的花朵。由于幅面過于寬大，在修復時以花邊爲界，分成Дx 223和Дx 224左右兩部分。

故事出于《觀彌勒菩薩上生兜率天經》和《彌勒下生經》。唐代的彌勒變多將此二種佛經經變畫合繪一圖。畫面爲彌勒佛、婆羅門拆毁七寶幢，蠰佉王及王子、彩女、大臣剃度出家；彌勒净土的各種美妙事物，諸如山噴香氣、地涌甜泉，雨澤隨時、一種七收，樹上生衣、隨意取用、路不拾遺、夜不閉户，羅刹掃地、龍王灑水、以及人壽八萬四千歲和女人五百歲始婚嫁等等。

左面的三個殘片Дx 224、15、高82cm寬91cm；高23cm寬29.7cm；高50.5cm寬27.6cm ；右面殘片Дx 223、高132cm寬81cm 。

完整程度：此殘斷由十二小塊組成。有些顏料層嚴重喪失。畫面不完整。其中有些局部爲修復時補畫。

参考資料：*NHK*.第4期、圖115。（魯多娃、府憲展）

45.1 彌勒上生經變 Illustration to the Maitreya Sūtra

45.2 志哀圖 Grieving scene

左邊二位婦女和一位男子。婦女散髮，穿白色喪服，雙手作揖拜姿勢。旁邊有雙欄空白榜題。下方有雲彩山景。

右方是一條垂直的花邊，圖案爲橙黃色和綠色五出花瓣的花朵。

45.3 農耕圖（左下方殘片） 高30cm 寬23cm

Ploughing scene (the fragment of the left-down part) H.30cm W.23cm

一個人頭戴黑色寬檐帽，左手捉禾，右手持鐮。右邊是一條垂直的花邊，圖案爲橙黃色和綠色五出花瓣的花朵。花帶右邊是一位武士的衣裙和立于橘紅色蓮花上的脚。

45.4 菩薩 Bodhisattva

綠葉下方是菩薩，戴寶瓶冠，黑髮高髻，長髮披肩。戴橙黃耳墜。着紫袈裟。有素地紅綫和黑綫雙圓光。

45.5 供養菩薩 Attendant Bodhisattva

菩薩的下面是另一位供養菩薩的頭部、胸部和雙手部分。圓光藍中帶紅。面部暗紅，藍髮，在頭頂盤成髮髻；長髮披肩，頭戴三珠寶冠。

45.6 供養菩薩 高50.5cm 寬27.6cm Attendant Bodhisattva H.50.5cm W.27.6cm

右下方殘片。右邊爲一供養菩薩，藍髮，盤成大花結，長髮披肩，戴三珠寶冠，着天衣，藍帔帛，橙黃色圍裙，藍羅裙。飾耳環、項圈，手鐲。橙黃、淺藍色雙層圓光。手印合什。左側爲一位武士的部分衣裙和絲帶、持金





45.2

45.7 供養菩薩 Attendant Bodhisattva

右側一供養菩薩、披藍袈裟、橘紅色羅裙、右手前伸。上部頭光拼合有誤。

45.8 大迦葉 Maha-kasyapa

左側游離殘片爲大迦葉、深目高鼻、髭鬚連腮、口唇朱紅，着袈裟，右手在胸前作“三學印”。故事見《彌勒下生經》：“爾時彌勒菩薩欲往長老大迦葉所、即與四衆俱就耆闍崛山、於山頂上見大迦葉。時男女大衆心皆驚怪。彌勒佛贊言、大迦葉比丘、是釋迦牟尼佛大弟子、釋迦牟尼佛於大衆中常所贊嘆頭陀第一、通達禪定三昧。”

參考資料.《大正新修大藏經》四五四號、14卷425頁下欄。

45.9 武士 Warrior

菩薩像的右邊有位武士站在橙紅色蓮座上。武士下身蓋着紅地緑邊戰袍和帔帛。裸露的胸部掛着寶珠形的吊墜。黑髮披肩。橙黃色火焰紋圓光。

45.10 婆羅門 Brahmana

最下部爲一婆羅門（婆羅門左側拼錯）、裸上身、穿紅褲、搬動木料。身邊有一堆拆下的瓦，情節和Дx 223相聯結。

45.11 婆羅門拆毁七寶幢 Brahmana demolishing the treasured building

畫面左下角是婆羅門拆毁七寶幢故事、有小的婆羅門像，穿紅褲和黃褲。故事見《彌勒下生經》：“時蠰佉王共大臣持此寶臺奉上彌勒，彌勒受已，施諸婆羅門。婆羅門受已、即便毁壞、各共分之。彌勒菩薩見此妙臺須臾無常，知一切法皆亦磨滅。修無常想、出家學道。”“七寶幢”在此處和敦煌壁畫中多被改成車，應與“行像”的彩車相關。

參考資料：《大正新修大藏經》四五四號、14卷424頁中欄。《中國石窟·敦煌莫高窟》三，圖175；同卷段文杰《唐代前期的莫高窟藝術》圖9第445窟北壁彌勒經變中拆毁七寶幢故事、榆林窟中唐第25窟北壁彌勒變。

45.12 供養菩薩 Attendant Bodhisattva

左側下部三身跪在蓮臺上的菩薩：最左邊的一位披緑色帔帛、雪青色襯裏、穿橙紅色羅裙、手持橙黃色蓮蕾；中間的一位披藍色帔帛，緑色襯裏，穿橙黃色羅裙、持盛橘紅色水果的盤子；最右邊的一位披橙黃發青帔帛，緑圍裙、橙黃色羅裙。雙手祈禱。

一位手持橙黃色蓮蕾、另一位持盛橘紅色水果的盤子，第三位雙手祈禱。三位全是藍頭髮、戴寶冠、飾耳環、吊墜和手鐲。

45.13 武士和夜叉 Warrior and Yaksa

右側上方是一位坐在紅門旁邊的武士。下邊是建于城墻上的門樓，有紅色勾欄和樓室門。城門邊站着持掃帚的夜叉。下邊有空白榜題。故事爲：“有大夜叉神名跋陀波羅賒塞迦（秦言善教）、常護此城、掃除清净。”

參考資料 《大正新修大藏經》四五四號、14卷424頁上欄。

45.14 女供養人 Female donors

左邊是一組七位女供養人像、分別穿橙黃衫或白衫、披深紫色帔帛、灰緑圍裙。其中一人手持橙黃色團扇。

榜題白底、没有寫字。

45.15 樂器和樂天 Instruments and Apsara

右邊是用橘紅和黃色輪廓綫描繪的團團升起的雲彩。雲彩上方飛舞着笙、仙桃、鈴、鼓、琴、鈸、四弦琵琶等樂器。還有樂天一身，穿紅衣，披紫巾，手持銅鈸。下方是一束有三個橘紅花瓣的緑葉。



45.4



45.5



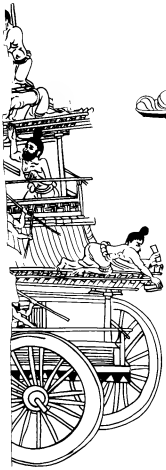
45.6



45.7



45.13



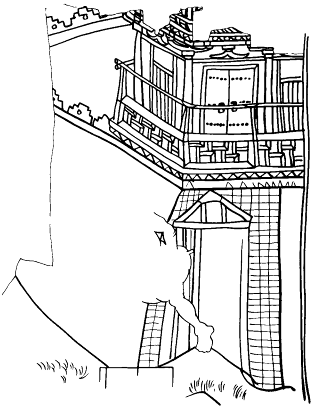
45.12



45.15



45.10



45.14

盛唐
絹本彩繪 高189cm 寬35.5cm 邊寬13cm Дx 222
Illustration to the Amitayur-Dhyana-Sutra
High Tang dynasty
Silk painting H 189cm W 35.5cm the width of the margin 13cm Дx 222

絹本彩繪。巨幅經變畫的右下邊緣。

右下角是四身供養人：一位站着，穿灰綠長袍，第二位穿黃綠長袍，第三位坐着，穿紅袍。後兩位戴垂脚幞頭。另一位僅存胸腹部。

畫面中部是比較完整的三軀供養菩薩，胸臂裸露，紅帔帛或黃-綠色帔帛，紅羅裙，繫綠色或紅色寬腰帶。手姿各异，前面一位執鈴。藍髮高髻，餘髮垂肩。戴寶冠。飾耳環，吊墜。

循邊有素地黑字榜題："上品中生者若人生平爲心有從臨□□……"，與《觀無量壽佛經變》行文不同。

參考資料：*NHK*.第四期，圖114。（魯多娃）



46

46.1 觀無量壽佛經變鑲邊
盛唐
絹纈染 高39cm 寬26cm Дx 222a
Hem of the Illustration to the Amitayur-Dhyana-Sūtra
High Tang dynasty
Silk dyeing with resists H 39cm W 26cm Дx 222a

藍色纈染綾織物。觀無量壽佛經變的鑲邊，扣絆。鑲邊爲藍色蠟染絲織品，上有菱形網狀花紋，菱形中有四瓣花卉(即所謂 no e apxama)，花紋循環兩端均爲3.7cm。扣絆爲夾纈，上有尖瓣花紋呈棋盤狀排列，花紋循環經緯各爲4.5cm。

參考資料：《西域》，圖52。（陸柏）



46.3

47. 彌勒上生經變

五代
絹本彩繪 高14.2cm 寬17.5cm Дx 273
Illustration to the Maitreya Sutra
Five Dynasties
Silk painting H 14.2cm W 17.5cm Дx 273

絹本彩繪。經變畫的一部分。木樓的回廊，有紅色立柱和欄杆，一位站立的童子，身體右傾，雙手前伸。上身裸露，頭束髮髻，戴三珠寶冠。身上綠巾飄擺。圍裙邊緣和羅裙帶下緣爲紅色。羅裙裙褶呈"八"字排列。背後是橘紅色門，有黑色門環和乳釘。寬梁下有紅色斗拱和部分桁架（可能綴合有誤）。

完整程度：顏料層嚴重喪失，被撕斷，被修復。（魯多娃）

48. 觀無量壽佛經變

晚唐
絹本彩繪 高139cm 寬88cm Дx 316
Illustration to the Amitayur-Dhyana-Sūtra
Late Tang dynasty
Silk painting H 139cm W 88cm Дx 316

絹本彩繪。巨幅經變畫。圖像分爲中間、兩邊和下部，分別用欄綫隔開，左右欄綫上飾有紅黃色菱紋圖案。佛像畫的中部從上至下分成上、中、下三個部分。中部上層是佛和二供養二脅侍。

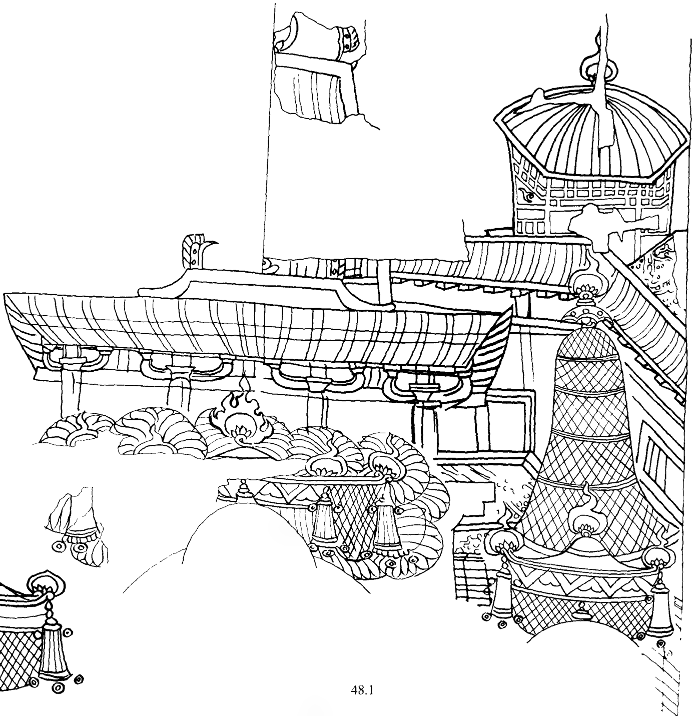
完整程度：缺部分上邊、中部和下邊。由35件殘片拼成，粘在一張紙上。顏料退失。爲便于觀覽，有些殘損部位參考對應位置圖紋重畫。修復情況很容易辨別。

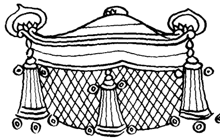
參考資料：《大正新修大藏經》五O七號，《佛說未生怨經》，五O八號《阿闍世王問五逆經》。《中國石窟·敦煌莫高窟》三，圖138、139，盛唐第45窟；《中國石窟·敦煌莫高窟》四，圖17、18，盛唐第171窟。《西域美術》英國卷 I，圖10。《西域美術》法國卷 I，圖16，觀經變相，唐時代（九世紀前半)EO.1128。（魯多娃）

48.1 無量壽佛(中央上方) Amitayur (central top)

中央爲阿彌陀佛，黑髮，深紅袈裟，藍綠邊飾，臉和裸露的胸部黃色(敷金？)。手作說法印。多層多彩圓光。

佛的上方是火珠、綠色輪狀樹葉和網狀垂幔組成的華蓋。再上方是中國





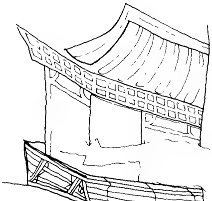
48.7

48.1

式的亭榭、藍綠色大屋頂、紅圓柱、大斗拱。後面圍繞藍綠瓦的回廊。左右有二角樓、木頂，上面也蓋了藍綠瓦。

左右二脅侍二供養菩薩。脅侍菩薩坐在有紅綠花瓣仰蓮座上。頭戴寶冠，頂束長髻，餘髮垂肩。着深褐色袈裟、藍綠色裙帔，橘紅色羅裙，有藍綠色條紋。戴吊墜、手鐲。

中部中層僅保存了三身菩薩像，左面第一位菩薩半裸，披褐巾，穿藍綠色圍裙和紅羅裙。戴寶冠、頭頂束髻，雙手合什，持一朵紅蓮。她旁邊的菩薩僅保存了一只手。右面最邊上是兩個跪着的菩薩(服裝頭飾和左面第一位相同)。一人做安慰印，另一人雙手合什。



48.7

48.2 寶池鳧雁（中央下方）Wild geese playing in the pond (central bottom)

背景用紅色寬欄分成兩組，上下兩部分分別用深綠筆在綠底上勾勒池水和花卉。有一些紅色斗拱支撐着中部菩薩所在的水榭。中下兩部都有紅色勾欄護圍。下部中央是方形砌石構築的水池(僅存右半)，有三只鳧雁在游嬉。



48.7

48.3 十六觀（左方）Sixteen kinds of images (left)

佛像畫左邊縱嚮排列着十一個畫面，是一個婦女跪在方形小毯上。長髻束頂。寬袖紅衫，窄領，灰黄圍裙。畫面表現的是“十六觀”：最上方是一輪紅日光芒四射，映照着岩坡（日想觀）。接下來的二個圖景是岩坡上稀疏的灌木和小紅花（地想觀）。第四是平靜的池塘（水想觀）。第五是用石柵欄圍起的池塘，池中長着蓮蕾（下品下生觀）。第六是覆鐘形華蓋（華座觀）。第七是三棵樹（寶樹觀）。第八是檐角高翹的小屋（寶樓觀）。第九是方形彩石築起的四聯方的矩形池塘（八功德水想觀）。第十是蓮臺上的方形井欄（不明）。第十一是佛趺坐像（像觀）。第十二是菩薩像（觀音觀或勢至觀）。



48.9



48.8

48.4 未生怨（右方）Story of Ajatasatru (right)

右側爲《觀無量壽佛經》序分故事：總體構圖和左面的相同，直列着五座檐角高翹的屋子，作爲畫面分割。在亭頂的上方僅保存下來一位騎馬者的形相。第二個場景是阿闍世王(未生怨)追殺母親韋提希夫人。第三個亭子中是韋提希夫人遭到幽閉。第三和第四個亭子間是人像的一部分，穿紅長袍。第四個亭子裏爲佛從耆闍崛山到達王宮，爲韋提希夫人説阿彌陀佛净土。花邊的最下部僅保存下來一位騎馬者和一位穿黄長袍的男子的部分圖像，背景是有木製瞭望塔的石頭城墻。

48.5 脅侍菩薩 Attendant Bodhisattvas

中部下層的左右兩邊是兩身阿彌陀佛的側身立像，左面的做與願印，右面的做安慰印。兩位都是左肩斜披紅袈裟，衣褶從左手下垂。右肩蓋着有褐色條紋的藍緑色田相衣。從下面可以看到緑色有褶的紅邊圍裙。與她們并排的還有幾位菩薩，紅帔帛，寬腰帶藍緑圍裙，紅羅裙。雙手合什。佛像前面的右邊是一個化生童子，光頭裸身，持橘紅色蓮蕾。

48.6 供養人 Donors

此佛畫像的下面部分是一供養人像，用一條幾何紋黄邊欄同上像隔開。

左邊一位婦女，髮式寬厚，頭髮下面用紅色綫網兜住，穿大袖裙襦。身後一奴婢(頭部缺)，手持托盤。穿緊領寬袖服裝，托盤中是一枝帶葉的牡丹。

右邊是一位跪着的男子，手持長柄香爐和鈴。穿窄領寬袖長衣。戴冠。身後一奴婢穿胸部開口長袍，紅布纏頭，手持托盤，盤中三個心臟形的蔬果。供桌殘缺。

49. 經變畫化佛

五代

絹本彩繪　高51cm 寬31.5cm　Дx 271

Illustration to the Sadhya Buddhas

Five Dynasties

Silk painting H 51cm W 31.5cm Дx 271

絹本彩繪。經變畫的一部分。此殘斷的上部有佛像，坐在雲氣拱托的紫紅蓮臺上，紅袈裟通覆雙肩，兩個圓光：身光藍色，項光紫紅色。佛和二弟子都是蓮花坐。深褐色袈裟通覆雙肩，有蓮瓣形雪青色圓光。

下面爲坐在祥雲牡丹卷草紋中的六個小佛，坐在紅色蓮臺上。紅袈裟或深褐袈裟通覆雙肩，有藍色身光和橘紅項光。雜有榜題：“□□光佛”、“無憂光佛”、“無量光佛”。有垂直接縫。有黑邊，飾植物圖案。右側畫有房舍。

圖形和Дx 272有關。

完整程度：顔料層嚴重喪失，有裂紋，有破口。被修復。(魯多娃)

盛唐
絹本彩繪　高20cm 寬9.5cm　Дx 264
Villain in the Illustration to the Amitayur-Dhyana-Sūtra
High Tang dynasty
Silk painting H.20cm W.9.5cm Дx 264

絹本彩繪。經變畫的一部分。一棵干枯的樹旁站着一位上身裸體的男子，戴幞頭。穿素色衣褲，紅邊黑便靴，上有一道細密的紅針脚。抬着被剖開的猪，將血倒入脚邊的碗中。右下方是一頭猪的頭部。

左邊紅底榜題："十惡之人破塔壞寺打駡三寶"。

榜題左面可以看到一條條的寬道，用黑輪廓綫勾畫的一只瘦手和一件暗紅色圓物的一部分。

完整程度：顔料層多處散落，被撕裂，被修復。（魯多娃）


51

51. 燒水圖

晚唐
絹本彩繪　高16cm 寬19cm　Дx 262
Heating up water scene
Late Tang dynasty
Silk painting H 16cm W.19cm Дx 262

絹本彩繪。經變畫的一部分。一口架在火堆上的白口黑鍋。從鍋中冒出一股用紅輪廓綫描繪的蒸氣，上方是一尊坐在蓮花上的佛。

左右兩邊是兩位婦女的小像。左邊的婦女穿緑衫，深紅圍裙，橙黄帔帛。頭頂梳個大髮髻并用梳子固定在前額。右邊婦女的衣着僅能識别出橙黄上衣，緑色下裳。髮式也和左邊的婦女一樣。下面是青草、鮮花和黑褐色山脉。左右兩端有空白榜題，左白右紅。

完整程度：許多地方的顔料層散落，被撕破，有裂縫。粘在一張紙上。（魯多娃）

52. 佛像雲氣

五代
絹本彩繪　高12.5cm 寬16cm　Дx 272
Buddha and clouds
Five Dynasties
Silk painting H 12 5cm W 16cm Дx 272

絹本彩繪。經變畫的一部分。在染了黑色和紅色輪廓綫的雲彩上，趺坐着一佛二菩薩：佛紅袈裟通覆雙肩，臉和胸部爲黄色，蓮花坐，兩個圓光，緑色和褐色，兩菩薩也有兩個圓光(項光紅色)。右邊的菩薩雙手合十。

下部是緑色屋頂的一部分，上面的紅色裝飾和房架綫條清晰。

此件與Дx 271有關，但圖形較草率。

完整程度：有裂紋和破口，顔料層嚴重散落，左邊有縫合的竪邊。被修復。（魯多娃）

53. 千手千眼千鉢文殊師利菩薩

絹本彩繪　高171cm 寬143cm　Дx 205
Thousand-armed, Thousand-eyed, Thousand-alms-bowled Mañjuśrı
Silk painting H.171cm W.143cm Дx 205

絹本彩繪巨幅尊像畫。主尊文殊師利菩薩，臉和身體的裸露部分爲黄色(可能鍍金)。紅髮箍，正中兩條有青紫色珠形花飾的雪青繖帶。前額上方有很高很複雜的植物圖案花飾，染成雪青-黄-褐色。耳朵後面有深雪青色菊花瓣飾物。藍緑色項鏈。下面主要的一雙手交叉，捧持穿紅袈裟的阿彌陀佛像，紅色圓光，蓮花坐。中間一雙手的右手作安慰印，左手彎曲，托一深紅色鉢狀臺座的佛像。着小帔帛，紅裹藍緑色；大帔帛，深紅色，在兩肩繫成活結。紅羅裙。36只黄顔色手中的千佛，穿紅袈裟，紅色和藍緑色火焰紋圓光，雙層蓮花座。

菩薩像的背景，是圍以紅色圓圈的裝飾圖案，由千手千鉢組成。圓光爲火焰紋。色調爲鮮緑，紅，藍緑和雪青色。蓮瓣爲鮮緑，紅，雪青，藍緑色。華蓋由圓形和鐘形垂飾組成。

左右對稱的各對，由下到上分别是：

1.日藏菩薩

跪像，戴寶冠，髮箍上有珠形花飾，頭頂束髻，長髮垂肩，有帔帛，吊墜，頭上纏着七條粗蛇，伸出雙手托着太陽。

1a.(53.8)月藏菩薩

2.北方大聖毗沙門天王

面目凶狠。盔甲藍綠色，胸上的飾物有紅色頸飾和肩飾，頭冠正中有飾物，兩側兩個花結。右手持如意，左手托寶塔。

2a.天王

僅存半彎曲的雙足，穿花短襪，黑便鞋，還有部分綠帶和衣褶。

3.菩薩

側轉四分之三，坐式。服飾：紅裏藍綠色小巾，雪青羅裙。肩後有大紅帔帛的的活結。頭飾和髮式：髮箍帶深褐色珠形飾物。頭頂束橢圓形的大髮髻，餘髮垂肩。飾物有項鏈，手鐲。右手作安慰印，左手屈肘，托高脚扁平香爐。項光圓，綠，紅，藍綠色。身光綠紅色。

3a.菩薩

與3.服飾相同，髮式不同，披深紅色袈裟，右手作安慰印，左手屈在胸旁，持蓮蕾。

4.(53.6)魔醯首羅天

面貌威嚴，紅裏藍綠色小巾，紅羅裙。六只手：上面的一雙手右手持斧頭，左手高舉，翻掌。中間的一雙手右手下垂，左手持貝殼。同一高度還有一右手扶杖。脚邊一頭加上勒口的公牛。

4a.諸天

只剩下勉強能看出的畫像輪廓。下部可以清楚地看出一只牛頭。

5.(53.4)菩薩

正面坐像，服飾，頭飾和飾物同3.。右手作安慰印，左手挨着脚掌。

5a.菩薩

坐像，同5.一樣，不同處是右手靠在懷裏，左手屈肘，掌心嚮上。

6.(53.2)天王

坐像，面目凶狠，穿盔甲，和2.一樣。顏色也相同。不同處是頭冠上有金屬飾物，像張開的鳥翼，中間兩個珠形花飾。頭兩邊有綠帶打的花結。右手屈肘靠近胸部，握一把長劍，左手屈肘握拳靠在脚上。姿勢威武。

6a.天王

坐像，面目凶狠，穿盔甲，姿勢威武。有圓光。右手叉腰，左手微舉做出威嚇姿勢。和前件不同處是頭冠上有飄帶。

7.菩薩

坐像，服飾頭飾色彩都和5.一樣。雙層頭光，五層背光。安慰印，金剛坐。

7a.菩薩

右手安慰印，左手在胸旁。金剛坐。

8.月天

坐在五鵝拉的車上。

8a.日天

坐在大紅圓圈中的五馬拉的車上，其右爲阿彌陀佛像的一部分，紅袈裟，坐在雪青色蓮座上。

左角上有兩個神像的一小部分，只有黃圈。中右下面是某個像的胸部和手部。

參考資料：《中國石窟·敦煌莫高窟》五，圖34。（魯多娃）



53.2



53.4



53.6



53.8



53.7

54. 觀音菩薩

五代(十世紀後半期)

絹本彩繪 高31cm 寬31cm 高30cm 寬16.5cm Дx 232

Avalokiteśvara

Five Dynasties (the late period of the 10th century A. D.)

Silk painting H.31cm W.31cm H 30cm W.16.5cm Дx 232

絹本彩繪佛像畫。觀音菩薩立像。右手作安慰印，左手放在胸前，持一蓮蕾。頭戴三珠寶冠，上有阿彌陀佛化佛。着深紅帔帛。戴綠吊墜、綠手鐲、耳環、項鏈。多層背光，有如意雲紋、花卉紋和三角紋。靠近左手肘部有黑方格袈裟殘片和頭飾(展脚幞頭)的一部分。

另一殘片繪有供桌的一部分，紅香爐和紅長頸瓶。供桌右邊是一跪着的供養人的部分身影，穿黑色側開襟長袍。下部用紅粗麻布鑲邊。

完整程度：保存了菩薩像的上面部分。絹紋粗疏、歪斜。破損嚴重。修復後粘在一張紙上。(魯多娃)



54

55. 藥師佛

盛唐

絹本彩繪 高35cm 寬27cm 高23.5cm 寬19.5cm Дx 256、257、258、259

Bhaisajyaguru

High Tang dynasty

Silk painting H.35cm W 27cm H.23.5cm W 19 5cm Дx 256、257、258、259

55.1 藥師佛和脅侍菩薩 Дx 259

絹本彩繪。藥師佛和右側兩個菩薩的胸像。藥師佛僅存右半部。高肉髻，長耳垂。僅見右手作安慰印。着橘紅色袈裟。部分橙黃-黃-紅項光。身光有黑地火焰紋。從佛的頭部、耳朵和肩上蒸騰出雲氣，三個化佛坐在雲氣中的蓮花上。化佛有雙層蓮瓣形圓光，紅袈裟通覆雙肩。

二脅侍菩薩臉部略相嚮側轉，雙手合什。中間的菩薩藍髮盤成橢圓形高髻，長髮披肩。戴三珠寶冠。飾物有耳環、項鏈、手鐲。着紅帔帛。紫-橙黃色雙層圓光。左側菩薩頭髮深褐，前梳并作雲鬟高髻，前面掛飾物，餘髮垂肩。耳飾珠墜。

完整程度：顏料層大部分喪失，斷裂。被修復。



55.1

55.2 佛和供養菩薩 Дx 257、258、256

上部爲Дx 257、258。左側爲一尊菩薩的左肩、臂和軀干部分，紅帔帛，瓔珞繞身。屈起的膝蓋上是橙黃色的羅裙。搭在膝蓋上的左手臂爲橘紅色，戴手鐲。拇指和食指拈着婆羅門繩。

菩薩像的右邊背後有一尊嚮右側轉的供養菩薩，穿袈裟，飾項鏈，戴耳環，長髮垂肩。保存了頭的下部和耳垂以下的面部。

最右邊是一尊菩薩像。藍髮盤成高髻，餘髮垂肩。長耳垂。戴寶冠，披紅袈裟。腹部綠腰帶打上花結，縵衣下面露出不均勻褶皺的綠帔帛。飾物有耳墜，手鐲。雪青-橙黃色圓光。

下部爲Дx 256。一位供養菩薩的頭部側面，藍髮，橘紅臉，大耳朵。飾耳環，戴寶冠。手拿黃蕊紅花。

完整程度：顏料層嚴重喪失，斷裂。以上四件殘斷在修復時各自被單獨粘在紙上。它們應是藥師佛大型畫像的一部分。

參考資料：《西域美術》英國卷 I，圖16。(魯多娃)



55.2

中唐(八世紀末九世紀前半期)

絹本彩繪　高23cm 寬14.5cm　Дx 260

Bodhisattva

Mid-Tang dynasty (the end of the 8th century A D to the early period of the 9th century A D)

Silk painting H 23cm W 14 5cm Дx 260

絹本彩繪。兩身菩薩頭像、上下排列，側轉四分之三。紅唇，臉上有鍍金痕迹。

髮箍中央是一個大珠形花飾、鑲寬花邊，顏色雪青發黄。髮箍也鑲着花邊，頭的兩邊有兩個蓮蕾花飾。頭飾上的吊墜爲橘紅色，鑲雪青花邊。頭的兩邊有花釵，頭頂束長髻，餘髮垂肩。褐帔帛。

飾物有耳環和吊墜。雙層圓項光，有褐色幾何紋圖案花邊。身光爲火焰紋。

完整程度：色彩散落，有許多裂縫，被修復。（魯多娃）



56

57. 菩薩

中唐

絹本彩繪　高15.5cm 寬12.5cm　Дx 261

Bodhisattva

Mid Tang dynasty

Silk painting H 15 5cm W 12 5cm Дx 261

絹本彩繪。兩身菩薩的胸像，左邊的嚮右側轉四分之三，右邊的嚮左側轉四分之三。

右邊的披紅帔帛，左邊的披暗紅帔帛。左邊菩薩髮箍正中高懸着三個大的雪青飾物，兩邊是暗紅色蓮蕾，暗紅色吊墜。頭束長髻，餘髮垂肩。右邊菩薩前額有個帶花紋的大珠形飾物。

左邊菩薩的圓光直接連在頭部後面，内圈橘紅光邊，外圈有褐色如意雲紋寬邊。右邊菩薩的圓光也直接連在頭部後面，内圈黄紅色光邊，外邊爲黄紅色蓮瓣紋寬邊。

材質和Дx 260相同。

完整程度：有裂縫，色彩喪失嚴重。被修復。（魯多娃）



57

58. 阿彌陀佛和脅侍菩薩（西方三聖）

晚唐

絹本彩繪　高16cm 寬19.5cm　Дx 263

Amitabha and attendant Bodhisattvas (three sages of the Western Paradise)

Late Tang dynasty

Silk painting H 16cm W 19 5cm Дx 263

絹本彩繪阿彌陀佛和兩位菩薩的側面像。

佛披褐色袈裟，通覆雙肩，蓮花坐。菩薩雙手合什，臉、胸和手緋紅，着橘紅羅裙，戴寶冠，束花髻，長髮垂肩。橙黄色圓光。蓮座下面是藍綠和紅色的如意紋雲彩。右面是華蓋的垂幔部分，右下面是紅色圓光。

完整程度：嚴重損壞，有裂縫，被修復。（魯多娃）



58

59. 供養天女

盛唐

絹本彩繪　高14cm 寬19.5cm　Дx 357(Дx 150、Дx 218)

Attendant Devakanyas

High Tang dynasty

Silk painting H 14cm W 19 5cm Дx 357(Дx 150、Дx 218)

絹本彩繪西方净土的部分構圖，有兩位菩薩和房舍建築物。

一位菩薩跪坐，手中托一蓮臺。戴寶冠，頭頂束髻，餘髮垂肩。着桃紅色帔帛，褐紅色羅裙，裸露的身體粉紅中略帶淺褐。嘴唇朱紅。飾物有耳環、吊墜，手鐲。無頭光身光。

另一位菩薩是坐像。右手放在膝上，手掌嚮上，指間夾一枝蓮花。左手稍抬起，大拇指伸直，其餘四指彎曲。冠上飾有一朵紅蓮，餘髮垂肩。左肩斜披一桃紅色帔帛，桃紅色圍裙和深黄色羅裙。戴耳環，手鐲，吊墜。

完整程度：有土埍，斷裂，色彩喪失。被修復。

説明：本件文物原先分别編爲Дx 150和Дx 218號，綴合後改爲Дx 357號。



59

晚唐

絹本彩繪　高13.5cm 寬29.5cm　Дх 163

Warrior

Late Tang dynasty

Silk painting H 13.5cm W 29.5cm Дх 163

絹本彩繪武士像。右邊爲部分盔甲、握木棍下垂的右手、頭巾飄帶、紅耳環、部分紅色圓光。紅臉，面嚮右轉，表情凶狠。左邊可以看出一輪圓月和主像的部分身光，深紅色，有植物裝飾圖案。

完整程度：被修復。

61. 供養天女

五代

絹本彩繪　高17.5cm 寬24.5cm　Дх 165

Attendant Devakanyās

Five Dynasties

Silk painting H 17.5cm W 24.5cm Дх 165

絹本彩繪供養菩薩坐像，側轉四分之三，雙手合什。戴金(黄)冠，束橢圓形髮髻，長髮披肩。右邊有另一供養菩薩的紅色帔帛和主尊的部分圓光。

完整程度：被修復。



62

62. 武士

絹本彩繪　高26.5cm 寬18.7cm　Дх 133

Warriors

Silk painting H 26.5cm W 18.7cm Дх 133

絹本彩繪五名武士的半身像。下面兩位武士黄甲紅邊紅帶，上邊武士僅存右肩。以中央上下武士保存較好，可見其猪鼻、紅唇、鎖眉、瞪眼。左上爲紅色木椽痕迹，左側有縫綫部位，折邊被展開。

此圖頭飾和Дх 294相同，該圖左下者也爲猪臉。

完整程度：第三和第四位武士剩右肩，所穿盔甲相同。第四和第五位武士的面部輪廓不清楚。粘在紙上。

説明：此件和Дх 139、131、314、315、319、342、343、344等相似，但不能綴合。（魯多娃）

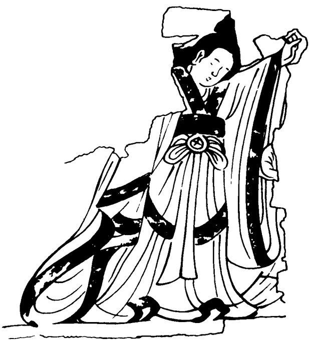
63. 武士

絹本彩繪　13.5cm 寬12cm　Дх 317

Warrior

Silk painting H 13.5cm W 12cm Дх 317

絹本彩繪武士側面像。紅臉，面目凶狠，存一手持物。頭戴紅髮箍，上有飾物，緣帶上飄。穿黄緑盔甲，紅色幾何紋鑲邊，短披風，黑領，胸前有金屬小牌。雙層圓光内紅色，外有紅黑色如意雲紋。左邊有殘存的畫像輪廓。上端有雲紋邊飾。和Дх 163相似。（魯多娃）



64

64. 降魔變風吹魔女

絹本彩繪　高9.5cm 寬13cm　Дх 321

Witches in the story of Mara-tarjana

Silk painting H 9.5cm W.13cm Дх 321

絹本彩繪經變畫局部。由四塊拼合。右下爲佛像殘部。佛着藍色上衣，紅色下裳，結跏趺坐。左側爲二女，前女細目紅唇，着橘紅緑邊大衣，紫色下裳，足登皂靴，褐色束帶，雙手高舉，衣襟飄動。背後另有一女，似爲侍女，紫色下裳，脚下爲灰黑色方毯。（府憲展）

65. 阿彌陀佛净土變

素絹墨繪淡彩　高31cm 寬22cm　Дх 130

Illustration to the Western Paradise of Amitabha

Uncolored silk painted in Chinese ink and light colors H 31cm W.22cm Дх 130

素絹墨繪淡彩。爲未完成畫稿。上端爲佛的臺帳，右側存較大的蓮花座，中間爲童子草稿，中間下部爲伎樂天。下面爲三供養菩薩頭像，已殘。左下角爲舞伎飄帶。垂帳、蓮臺、伎樂天手臂等略施紅色。（府憲展）

66. 千手千眼觀音圖辟毒金剛蓮花座

晚唐（九世紀前半）

Lotus throne
Late Tang dynasty (the early period of the 9th century A. D.)
Silk painting H.12.5cm W.30.7cm Дх 168

絹本彩繪蓮座。畫上有一朵紫紅蓮花，上殘存金剛的紅色的赤足。殘斷右面是一朵白蓮。兩朵蓮花之間有橘紅長火焰紋。左沿和下沿有一條深紅色鑲邊，畫有紫紅色牡丹花和鮮綠色的葉子。花上有橙黃花心和黑蕊。

完整程度：有裂紋，有洞，被修復。
參考資料：《西域》，375頁。 New Delhi.National Museum. CH.XXVIII.006.
Thousand-armed, Thousand-eyed Avalokitesvara （魯多娃）

67. 千手千眼觀音圖火頭金剛蓮花座

晚唐（九世紀前半）
絹本彩繪 高18cm 寬32cm Дх 266
Lotus throne
Late Tang dynasty (the early period of the 9th century A. D.)
Silk painting H.18cm W.32cm Дх 266

絹本彩繪蓮座。畫上有一朵紫紅蓮花，橢圓形蓮座上存金剛的青色的赤足。蓮花周圍是橘紅色長火焰紋。左沿和下沿爲鑲邊，在紅底上畫着一些紫紅色牡丹花、橙黃花心、黑蕊、大綠葉。左沿一道豎縫縫合了一小長條，上面畫有白色蓮臺和脚趾的一部分。

完整程度：有裂紋，有洞。被修復。
參考文獻：《西域》，375頁。New Delhi.National Museum. CH.XXVIII.006.
Thousand-armed, Thousand-eyed Avalokitesvara.《斯坦因獲取敦煌繪畫目録》，279頁。（魯多娃 府憲展）

68. 千手千眼觀音

唐
絹本彩繪 Дх 283、305、303、284、282
Thousand-armed, Thousand-eyed Avalokitešvara
Tang dynasty
Silk painting Дх 283、305、303、284、282

絹本彩繪。五件殘斷，雷神臉和身體的一部分。

68.1 千手千眼 高19cm 寬36cm Дх 283
Thousand hands and thousand eyes H.19cm W.36cm Дх 283

殘存二十八只紅褐色的手，拿着橢圓形蓮蕊等物，手掌上有眼睛。戴手鐲。手的斜上角有兩支箭。上部可以看到垂幔裝飾圖紋和一些物品的一部分。此爲千手千眼觀音像的一部分。

完整程度：有裂紋，顏色嚴重喪失。被修復。

68.2 雷神 高22cm寬21cm、高5cm寬5.5cm、高3.5cm寬4.5cm Дх 305
Thunder God H.22cm W.21cm H.5cm W.5.5cm H.3.5cm W.4.5cm Дх 305

由三塊殘片組成。側轉四分之三的頭部和一部分坦露的胸部，均爲褐色。頭髮豎成一團，眼睛瞪得很大，染成藍色，鼻子又寬又翹，張口露齒，紅嘴唇，犬牙上翹。左上有另一神赤裸的身軀，和戴手鐲、握法器的一只手。右邊有一些物品的輪廓。兩件小殘片畫了手和雲彩。

完整程度：有大片污點，顏料層喪失。被修復。
參考資料：《西域美術》英國卷Ⅰ，圖18；卷Ⅱ，圖6、70、71。《集美博物館藏敦煌繪畫和幡》，第99、100、101、102、103號。（魯多娃）

68.3 雷神 高3.5cm 寬11.5cm Дх 303
Thunder God H.3.5cm W.11.5cm Дх 303

側轉四分之三的面部，大鼻，瞪眼，紅眉毛，紅唇，褐髮。褐色雲彩染了藍色。左面是法器的一部分。

68.4 菩薩頭飾 高13cm 寬9cm Дх 284
Head ornaments of Bodhisattva H.13cm W.9cm Дх 284

菩薩頭的上部，藍髮，蓬面，頭頂有兩個髮髻，頭髮上插紅色花鈿。紅色底上有多層圓光。項光爲藍、橙黃和淺藍三種顏色的圓圈，飾黑色植物圖案。

完整程度：顏料層嚴重散落。被修復。（魯多娃）

Thunder God H.16.5cm W.24cm Дx 282

神的身體彎前傾斜，一只手舉過頭頂，緊握一條木棍（或蛇矛）。腰部以上裸露，可以看到胸部和腹部健壯的肌肉。繫褐帶紅圍裙(?)。面貌凶狠，雙眼怒視，呲牙裂嘴，髯鬚稀疏。四周是褐色雲彩。右邊有一枝褐葉紅蓮蕾、藍綠色垂飾下面部分和千手觀音菩薩手掌的一部分。

（魯多娃）



71

69. 化生童子

五代

絹本彩繪 高8.5cm 寬3.5cm Дx 140

Upapaduka Kumāra

Five Dynasties

Silk painting H.8.5cm W.3.5cm Дx 140

絹本彩繪菩薩像局部。童子雙手作祈禱。胖臉，紅唇。胸、手和頸上有金色(黃色)飾物。紅帔巾搭在肩上。

和Дx 345相關。

完整程度：有許多裂紋、畫面嚴重破舊。被修復。（魯多娃）

70. 化生童子

五代

絹本彩繪 高7.5cm 寬6cm 高6.5cm 寬2.4cm Дx 345

Upapaduka Kumāra

Five Dynasties

Silk painting H.7.5cm W.6cm H.6.5 W.2.4 Дx 345

絹本彩繪經變畫局部。神像的兩只上伸的手和部分飄擺的衣褶。一手持日、另一手中是化生童子。童子黑髮，雙手祈禱。穿紅衣，紅袖口，戴黃寬手鐲。另一殘片爲衣紋。

和Дx 140相關。

完整程度：有裂紋，破舊，有洞。被修復。（魯多娃）

71. 菩薩

中唐

絹本彩繪 高36cm 寬16.5cm Дx 220

Bodhisattva

Mid-Tang dynasty

Silk painting H.36cm W.16.5cm Дx 220

絹本彩繪尊像畫。一位菩薩的立像，側轉四分之三，右手作安慰印，左手放在胸前。

寶冠上有三個紫紅色蓮花，黃色寶珠和花蕾狀飾物，打結的白緞帶和吊墜。長髻束頂，餘髮過肩，直垂肘部。着紅羅裙，束鑲嵌紅綠小方塊圖案的金屬腰帶。飾物有黃綠色寶珠形吊墜，婆羅門繩，臂釧、手鐲。搭在肩上的紅色和綠色蝴蝶結緞帶。單層紅黃色圓光。右上有黃色和深紅色的垂幔。

完整程度：上下部被撕破，顏料磨損嚴重、發黑。

參考資料：《集美博物館藏敦煌繪畫和幡》，圖173。（魯多娃）



72

72. 菩薩

中唐

絹本彩繪 高30cm 寬17cm Дx 221

Bodhisattva

Mid-Tang dynasty

Silk painting H.30cm W.17cm Дx 221

絹本彩繪尊像畫殘片。一位菩薩的半側身頭像。寶冠上有三顆鏤金鑲邊的大寶石，上部是筒狀和環狀飾物。兩邊有吊墜。長髻束頂，餘髮垂肩。綠色圓光。

黃紅折邊的華蓋，綴有白色寶珠。飾物和吊墜爲黃綠色。上端是黃、綠三角形和粉紅條紋組成的裝飾圖案。

完整程度：顏料嚴重喪失，大部分被撕掉。（魯多娃）

73. 菩薩

五代

絹本彩繪 高20.6cm 寬13.3cm Дx 216

Bodhisattva
Five Dynasties
Silk painting H.20.6cm W.13.3cm Дx 216

絹本彩繪尊像畫殘片。菩薩的頭和胸部像，側轉四分之三。一手放在胸前，手掌彎下。寶冠的珠形花飾和吊墜上有蓮蕾，有部分花結。長髮垂肩。着淺灰襯裏的紅帔帛。戴耳墜，手鐲，紅吊墜。雙層黃紅色圓光。

完整程度：顏料嚴重散落，粘在一張紙上。（魯多娃）

74. 菩薩

中唐
絹本彩繪　高13cm 寬10cm　Дx 228
Bodhisattva
Mid-Tang dynasty
Silk painting H.13cm W.10cm Дx 228

絹本彩繪尊像畫殘片。一位裸體菩薩像，包括雙手一部分，側轉四分之三。紅唇黑髮，臉、手和胸部橘紅色。飾淺黃發青的花釵。吊墜和手鐲勾以黑輪廓綫，并染成淺黃色。腰圍灰綠色錦帶。

完整程度：粘在一張紙上。（魯多娃）

75. 菩薩

中唐
絹本彩繪　高19.5cm 寬20.5cm　Дx 154
Bodhisattva
Mid-Tang dynasty
Silk painting H.19.5cm W.20.5cm Дx 154

絹本彩繪尊像畫殘片。菩薩的部分頭像。臉相端莊，橘紅色，大耳朵，耳垂拉長，存耳環的少量部分。頭髮上保存有藍瑩瑩的顏料。頭飾殘存珠形飾物、紅色花瓣和一部分綠頭巾。

完整程度：粘在一張紙上。（魯多娃）

76. 佛弟子

晚唐
絹本彩繪　高10.5cm 寬17.5cm　Дx 229
Buddhist disciple
Late Tang dynasty
Silk painting H.10.5cm W.17.5cm Дx 229

絹本彩繪佛像畫殘片。一尊側身菩薩像，存臉部和圓光部分。臉部橘紅色，勾以粗黑輪廓綫。朱紅嘴唇。左面是寶冠上的蝴蝶結白色小帶，淺藍色花邊；右邊是飾件和圓光的淺藍、紅和黃色光邊。

完整程度：粘在一張紙上。（魯多娃）

77. 彌勒佛

中唐
絹本彩繪　高64cm 寬33cm　Дx 225
Maitreya
Mid-Tang dynasty
Silk painting H.64cm W.33cm Дx 225

絹本彩繪尊像畫殘片。佛半跏坐，足踏蓮花，雙手作與願印和施無畏印。藍色卷髮，右肩右手袒露，紅袈裟遮蓋左肩、左手、腹，直至踝部。衣紋用黑綫勾勒，并填深、淺紅色表示明暗。臉、胸、手、和脚掌爲深褐色。黃紅圓光。

上部有華蓋，橙黃色圓頂，綴黃綠色飾物。藍邊條上飾有圓點。橙黃色流蘇，黃綠色覆蓮瓣和黃紅色垂幔。

下有須彌方座，藍色坐墊，飾有綠花點綴的褐色條紋和遮邊。蓮臺爲雪青色。

此畫由四件殘片組成。

完整程度：嚴重發黑，有裂縫，被撕破，粘在一張紙上。
參考資料：*NIHK*.第4期，圖116。（魯多娃）

78. 菩薩

中唐伯159窟
絹本彩繪　高35cm 寬17.5cm　Дx 227
Bodhisattva


78

Mid-Tang dynasty Cave P.159
Silk painting H.35cm W.17.5cm Дx 227

絹本彩繪尊像畫。一尊菩薩的坐像，側轉四分之三，兩手放在胸前。雙層髮箍的中部有兩件珠形飾物。頭兩側插紅色蓮蕾和褐色花結，褐帶長垂。深褐色條鑲邊的深紅色田相袈裟披蓋雙肩，一條帔帛搭在左肩。飾物有褐色吊墜，中部帶紅色珠形飾物。紅色圓光。右邊有深黃色空白榜題。

完整程度：嚴重殘缺，有裂縫。被修復。（魯多娃）



79

79. 東方提頭賴吒天王

晚唐(九世紀)
絹本彩繪 高24cm 寬17.5cm Дx 234、151
Dhṛtarāṣṭra
Late Tang dynasty (9th century A. D.)
Silk painting H.24cm w.17.5cm Дx 234、151

絹本彩繪天王像。面孔豐滿，褐紅色，大眼大鼻。上髭和髯鬚稀疏，眉毛在額際相接。頸部多皺紋。大耳垂，飾耳環。服飾色彩繽紛：上衣綠色，領口鑲灰白邊。袖子有橙黃色條紋，上飾藍色圖案；袖口有一圈深綠色荷葉邊。胸部衣褶爲大紅色，繪有藍綠色圖案。下部是深綠色斑點的魚鱗狀的鎧甲。肩上是用褐色毛皮鑲邊的披巾。橘紅色手持藍白色寶劍。橘紅色邊圓光，光圈内爲藍色和綠色。榜題爲："東方提頭賴〔吒天王〕。"

完整程度：由兩塊殘片組成。顏料層多爲粉質，部分喪失，有裂縫，粘在一張紙上。在修復過程中補充了Дx 151殘片(有榜題的圓光)。

參考資料：*NHK*.第4期，圖117。《西域》，第4卷，圖150。榜題文字是對比斯坦因收集品中的東方天王像復原。（魯多娃）



80

80. 菩薩

晚唐
絹本彩繪 高35cm 寬14cm Дx 231
Bodhisattva
Late Tang dynasty
Silk painting H.35cm W.14cm Дx 231

絹本彩繪佛像畫。一尊菩薩的正面立像。雙手捧一托盤，上有橘紅和雪青色花朵，黃綠葉子。戴寶冠，束橢圓形髮髻，長髮垂肩。着小紅帔帛，橘紅襯裏淺藍色的大帔帛繞過肩肘，垂彎脚下，呈對應但不對稱的曲綫。雪青色羅裙，下部收針提卷後形成豐富繁雜的裙沿。白裏黃綠色圍裙，橘紅色腰帶繫得很高，帶端打了十字花結。飾物有長過膝部的垂帶，飾有橘紅、淺藍和雪青色花朵。

脚下蓮座爲深紅色，地毯有淺藍、橘紅、綠、褐色圓圈同黃色圓圈交替出現的斜菱形邊飾。

兩側和下沿有黑色粗綫條邊框。下沿邊框有藍綠色鑲邊，鑲了一根小竹棍。

完整程度：上部缺損。臉部口鼻等處缺，有補色。鑲邊的底部和小竹棍損壞。粘在一張紙上。

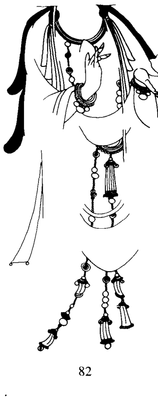
參考資料：《集美博物館藏敦煌繪畫和幡》，第138號。（魯多娃）

81. 菩薩

五代
絹本彩繪 高33cm 寬16.5cm Дx 230
Bodhisattva
Five Dynasties
Silk painting H.33cm W.16.5cm Дx 230

絹本彩繪菩薩立像的下半部。立在紅蓮座的黃色平臺上。存藍邊紅羅裙，藍綠色長帔帛。

完整程度：顏料層嚴重散落，有裂紋。被修復。（魯多娃）



82

82. 菩薩

晚唐
絹本彩繪 高35.5cm 寬17cm Дx 226
Bodhisattva
Late Tang dynasty
Silk painting H.35.5cm W.17cm Дx 226

絹本彩繪尊像畫殘片。一尊菩薩的側面立像。頭部已失，可見長髮披肩。右手作安慰印，持蓮瓣，左手作金剛印。紅巾緊裹胸部下方。黃綠袈裟，淺

藍色的帔帛。

戴手鐲、長吊墜，飾有黃、藍和紅色香囊。

參考資料 《集美博物館藏敦煌繪畫和幡》，第136號。（魯多娃）

83. 東方提頭賴吒天王

晚唐

絹本彩繪 高19.5cm 寬15cm Дx 183

Dhrtarastra

Late Tang dynasty

Silk painting H 19.5cm W 15cm Дx 183

絹本彩繪天王像的下半部。穿深綠褲，飾鮮艷的藍、橙黃、綠和紅色條紋的護腿，褲子下沿有鮮藍色皺邊的套帶，橙黃色膝甲，繫在深紅色衣服下面，穿紅軟靴。畫面色彩處理方法以及腰際的綠色荷葉邊和Дx 234東方提頭賴吒天王相似。左右以及下沿有綠底的鮮藍和鮮黃色衣服的皺褶。

完整程度：顏料層嚴重散落，有裂紋，有洞。被修復。（魯多娃 府憲展）

84. 供養人

晚唐

絹本彩繪 高38.5cm 寬60cm Дx 164

Donors

Late Tang dynasty

Silk painting H 38.5cm W 60cm Дx 164

絹本彩繪佛像畫下部的一組供養人像。右面三男，左面四女。僧尼服飾爲淺色邊飾的深褐色袈裟。婦女穿深色長衫，紅色短衫，戴項鏈。頭髮束成高高的長髻，蓋着雙耳。前額上方飾三個骨梳，頭兩側各三只髮簪。男子穿黑袍，繫腰帶。戴上翹的軟帶幞頭。

中間男女供養人之間榜題爲“清信佛弟子……一心供養”。

女供養人前榜題爲：

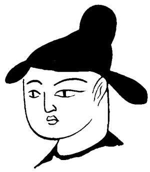
1. “清信佛弟子侄女師令狐一心供養”；
2. “清信佛弟子妹佳娘一心供養”；
3. “清信佛弟子新婦令狐氏一心供養”。

男供養人前榜題爲：

1. “清信佛弟子樊海泉一心供養”；
2. “清信佛弟子樊賢得一心供養”。

完整程度：發暗，顏色喪失，有洞，有破口。被修復。

參考資料：*NHK*.第4期，圖126。（魯多妵）



84

85. 供養人

五代

絹本彩繪 高13cm 寬46cm Дx 233

Donors

Five Dynasties

Silk painting H 13cm W 46cm Дx 233

絹本彩繪佛像畫下邊的一組供養人像。右邊三男，左邊三女。

女供養人高髮髻，餘髮覆耳。額前飾骨梳，兩邊各三髮簪。戴項鏈。服飾爲寬袖黑短衫，袖口有紅色波浪紋。帔帛和胸前繫帶、圍裙爲素色。

男子服飾爲展角幞頭。黑長袍，寬袖。

左側有紅色蓮蕾的邊飾。

完整程度：畫面破舊。被修復。

參考資料：《集美博物館藏敦煌繪畫和幡》，第214、51、59、74、93、97、101、104、112、119、131號。（魯多娃）

86. 佛像項光火焰紋

絹本彩繪 高13cm 寬21cm Дx 179

Nimbus with the flame design

Silk painting H.13cm W 21cm Дx 179

絹本彩繪白色項光的上面部分。一圈紅火焰紋，右面一條黑色垂帶和服飾細節。火焰紋上方有畫痕。下方有菩薩寶冠殘餘。

完整程度：顏色嚴重喪失，有裂紋，有洞。被修復。（魯多娃）

絹本彩繪　高26.8cm 寬14cm　Дx 270
Streamer with Upapaduka Kumara
Silk painting H.26.8cm W.14cm Дx 270

絹本彩繪幡畫。包括幡面連幡頭部分。幡頭紅底上畫了紅藍綠和黑色卷草紋植物裝飾圖案。幡面高臺座上的蓮花中有個跪着的童子像，雙手祈禱。左邊殘存三身佛像，着橙黄色袈裟，有橙黄色圓光。右邊有橙黄色空白榜題和一條植物裝飾圖案。幡頭右上面有一窄條斜的鑲邊。

完整程度：僅個別地方保存了顏色。有裂紋和洞。被修復。（魯多娃）

88. 菩薩

五代

藍地絹本綫描　高114cm 寬26.5cm　Дx 58
Bodhisattva
Five Dynasties
Blue silk with line drawing H.114cm W.26.5cm Дx 58

藍色絹綫描菩薩像幡畫。一尊站在蓮花上的菩薩像，雙手合什，側轉四分之三。戴寶冠，上有寶珠形飾物和花結。頭束圓髻。着帔帛，圍裙和寬腰帶羅裙。飾物有吊墜、項鏈、耳環、手鐲。圓形項光。

完整程度：上部和下部被撕掉一塊。存兩塊殘斷。被修復。
參考資料：《集美博物館藏敦煌繪畫和幡》，第64、65號。（魯多娃）

89. 菩薩

五代

藍地絹本銀泥綫描　高45cm 寬31cm　高20cm 寬31cm　Дx 59、115a、39
Bodhisattva
Five Dynasties
Blue silk with silver line drawing H.45cm W.31cm H.20cm W.31cm Дx 59、115a、39

藍地絹本銀泥綫描菩薩像幡。存三塊殘斷。爲一菩薩立蓮花上，嚮右側轉四分之三。右手放胸前，左手下垂。戴寶冠，上有珠形飾物和花結。着帔帛，羅裙，繫寬腰帶。飾物有耳環、手鐲和吊墜。單綫項光。

畫面爲藍色地上用等細黄綫描畫。

完整程度：僅存上部和下部兩塊，缺中段。有許多小洞，嚴重損壞。被修復。
參考資料：《集美博物館藏敦煌繪畫和幡》，圖65。（魯多娃）

90. 觀音菩薩像幡

紅地絹本綫描　高48cm 寬37.5cm　Дx 291
Streamer with Avalokiteśvara
Red silk with line drawing H.48cm W.37.5cm Дx 291

紅地絹金黄色綫描觀音菩薩像幡面。觀音頭戴三珠寶冠，雙手合什。戴項圈、耳環、臂釧、手鐲。着帔帛。上有帳幔。雙層圓光。

有幡面、幡頭、扣絆。幡面爲紅色絹。幡邊由兩條黄色、呈直角的綾縫製而成。綾的花紋織製技術是在四條經綫斜紋(3:1)上，顯出菱形花紋。扣絆爲素色平紋綢。幡面寬20.5cm。（魯多娃、陸柏）

麻布畫

91. 供養帳

晚唐

麻布彩繪　高76cm 寬100cm　Дx 73
Curtain for consecration
Late Tang dynasty
Hemp painting H.76cm W.100cm Дx 73

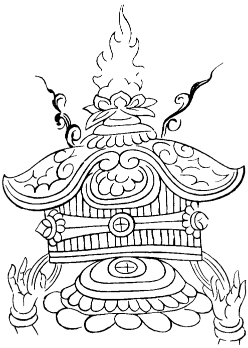
麻布彩繪圖案。長方形麻布由三塊縫合而成，似爲供桌前面的圍帳。四邊爲紅黑色菱紋圖案裝飾的邊欄。

欄框内上部排列着五枝四出花瓣的大紅花，綠葉長莖。中央下部一位金剛力士坐在紅蓮上，頭頂大紅香爐，手扶在香爐下沿的提手上。金剛力士着紅帔帛，裸上身和兩脚。飾物有耳環、戒指、手鐲、脚環。

左右是跪在紅蓮上的菩薩，半側身面嚮香爐。香爐兩邊有兩幅空白榜題。菩薩戴黄色寶冠，梳橢圓形髮髻，散髮披肩。裸身披兩個帔帛，小帔帛紅色，



91.2



91.2



91.1

大帔帛黃色。黃羅裙，深紅皺褶。黃色圓形頭光。飾物有黃耳環、吊墜、手鐲。一位菩薩右手掌心托一朵四瓣小紅花，左手拈有長莖的四瓣小紅花。另一菩薩伸手捧一有小紅花的盤子。他們頭部左右是一朵四瓣小紅花，長莖、綠葉。

完整程度：畫面嚴重破舊，顏料層大部分喪失。有許多洞。被修復。縫在粗麻布上。
參考資料：《集美博物館藏敦煌繪畫和幡》，圖130(香爐)。（魯多娃）

92. 供養帳

晚唐
麻布彩繪　高96cm 寬127cm　Дх 74
Curtain for consecration
Late Tang dynasty
Hemp painting H. 96cm W. 127cm Дх 74

麻布彩繪圖案。整個長方形畫面圍以菱紋欄框。菱紋正中有小花飾。

欄框內正中橢圓形蓮臺上畫着一只香爐，飾有蓮花瓣，頂部有顆放射火焰紋的寶珠。香爐座的對稱兩邊有兩枝唐草紋牡丹花葉的蓮花枝條，上面的蓮葉很大，蓮葉上托香油瓶。

香爐下方一位童子跪在蓮臺上，雙手扶着香爐上的環狀物。披兩件帔帛，寬腰帶，帶端很長，穿羅裙。飾手鐲和吊墜。

香爐上部左右方是站在紅蓮上的兩只鳳凰。嘴銜牡丹葉枝條的蓮花。下部畫着鴛鴦（或者是鳧雁）站在蓮花上，翹尾振翅。嘴銜唐草紋蓮花。

完整程度：畫面嚴重破舊，有洞。有深紅色水漬。
參考資料：《西域美術》法國卷 II、圖105，《香爐獅子鳳凰文麻布》EO.1174。（魯多娃）

93. 供養帳

晚唐
麻布彩繪　高48cm 寬122cm　Дх 99
Curtain for consecration
Late Tang dynasty
Hemp painting H. 48cm W. 122cm Дх 99

麻布彩繪圖案。左、右、下緣有幅邊，上緣幅邊不存，下緣有原縫紉痕迹。

正中是放在圓底盤上的香爐。其左右各有一孔雀，羽毛紅黃，長尾，嘴紅，有冠，站在紅蓮上。整個畫面飾有深紅色如意狀雲紋，和黃心綠葉的四至六瓣大紅花。

完整程度：殘損嚴重。色彩幾乎全部喪失，有許多洞、污點，左沿被撕破。被修復，縫在布上。（魯多娃）





92.3



92.3



93



93



95.1



95.2



96



97

94. 供養帳

五代

麻布彩繪　高28.5cm 寬48.5cm　Дх 207

Curtain for consecration

Five Dynasties

Hemp painting H. 28.5cm W. 48.5cm Дх 207

麻布彩繪圖案。麻布由三塊縫合。殘存華蓋的部分瓔珞和帳幔。

上部繪有交替出現的三角形裝飾圖案，三角形中全是半梅花形的花紋。三角形的頂尖上交相懸垂着花蕾形小吊墜和橘紅色長墜。長墜之間是有花蕾和細鏈的梅花形圖案。

從縫合後相互覆蓋的圖形來看，是繪製完成後再縫製的。

完整程度：顏料層脱落，有污點。被修復。（魯多娃）

95. 一佛二菩薩

五代-宋

麻布彩繪　高72cm 寬55.5cm　Дх 75

A Buddha and two Bodhisattvas

Five Dynasties to Song dynasty

Hemp painting H. 72cm W. 55.5cm Дх 75

麻布彩繪尊像畫。上欄爲一佛二菩薩，下欄爲供養人和題記。

佛作蓮花坐，説法印。雙肩披紅袈裟，從袈裟底下可以看到帶黑邊的下衣，火焰狀圓項光，呈緑-黑-紅色，身光爲幾何形圖案。

菩薩雙手合什。長髻束頂，餘髮垂肩。着緑色帔帛，有花飾圖案的圍裙和紅羅裙、腰帶。戴寶冠，兩側有飾物和帶褶的頭巾。飾物有項鏈，吊墜，耳環，手鐲。圓項光，有帶紅圓邊的紅緑色蓮花圖案。

佛上方華蓋上綴有流蘇。佛前是垂着紅布的供桌，上有香爐和兩個細口香油瓶。菩薩側前方有半透明的空白榜題。

左側供養人是一跪着的婦女，帶個女孩。女供養人雙手捧花。着寬袖黑短衫。頭頂束圓髻，額上飾小梳和髮簪，每邊二個。梳子上飾小紅花。小女孩穿紅衣，散髮，插月牙形飾物，雙手持花莖。

右側一跪着的男子帶個男孩。男供養人合掌持一花朵。着黑袍，戴垂脚幞頭。小男孩穿紅長袍，散髮，右手持一花朵。

供養人部分的中央題記部位和兩側榜題空白。

畫幅高66cm 寬49.5cm。

完整程度：顏色保存得不好，多處缺損。被壓皺、弄髒。（魯多娃）

96. 一佛六菩薩

晚唐

麻布彩繪　高103cm 寬52cm　Дх 97

A Buddha and six Bodhisattvas

Late Tang dynasty

Hemp painting H. 103cm W. 52cm Дх 97

麻布彩繪尊像畫。佛穿紅色通肩袈裟。雙手合什。有身光和項光。

菩薩黑髮，站在佛兩邊，每邊上中下三位。着帔帛、羅裙和寬腰帶圍裙，飾物有耳環、項鏈、吊墜。

下欄有供養人，左側爲二紅衣女子和一黑衣男子。右側污損不能辨識。

完整程度：此佛像畫由兩塊縫在一起，一塊是佛像，另一塊是供養人像。有許多小洞，邊被撕破，大部分損壞，許多地方無法識别。（魯多娃）

97. 觀音菩薩

五代

麻布彩繪　高108cm 寬56cm　Дх 76

Avalokiteśvara

Five Dynasties

Hemp painting H. 108cm W. 56cm Дх 76

麻布彩繪尊像畫。坐在束腰蓮花座上的觀世音，一面六臂。頭戴寶冠，上有化佛。上面一雙手捧日月，紅日白月中有三爪金烏和桂花樹；中間的右手持紅蓮，左手畫面缺損；下面的右手持寶瓶，左手拈一柳枝。菩薩着兩件帔帛、深紅色和緑色，緑圍裙，寬腰帶，橙黄羅裙。飾物有耳環、項鏈、手鐲、吊墜。火焰紋背光。

華蓋飾花朵、垂幔、寶石和鐘罩形吊墜。背景有大花和枝葉。菩薩下部前方是放置在地毯上的香爐。

完整程度：有許多腐蝕窟窿、多處喪失，破損嚴重。被修復。（魯多娃）

98. 觀音菩薩

五代(956年)

麻布彩繪　高142cm 寬65.5cm　Дх 68

Avalokiteśvara

Five Dynasties (956 A. D.)

Hemp painting H. 142cm W. 65.5cm Дх 68

麻布彩繪尊像畫、有扣絆、作懸掛用。上下分爲觀音尊像和供養人兩部分。

上部爲站在蓮臺上的十一面六手觀世音菩薩。觀音十一個頭像分作四層、從上到下各層排列數依次爲1、2、5、3。面部和身、手肌膚橙黃色。六只手爲上中下三對。上面的一雙手抬起、右手托紅日、内有紅色烏鳥；左手托白月、内有黑色的樹和其他兩件可能是蟾蜍和月兔之類、很難辨識。中間的一雙手靠近胸前、右手持一朵長莖蓮花、左手拿一顆閃光寶珠。下面的一雙手下垂。右手持軍持、左手拿一束柳枝。

觀音六條手臂上都纏繞長巾、直垂脚下、大致爲中央對稱圖形。小帔巾繞過上腹和左肩，羅裙緊貼雙脚、裙褶工整。圍裙鑲皺邊、裙面有五至六個花瓣的花朵。繫寬腰帶、打大花結、帶端直垂脚下。戴三珠寶冠，飾物有瓔絡、臂釧、手鐲、耳墜等。中間的一雙手上搭着從項上垂落的長長的婆羅門繩、火焰紋圓光。

華蓋帷幔之間掛着寶石吊墜。背景空白處散布着深紅色尖葉花朵，每朵五至六個花瓣。

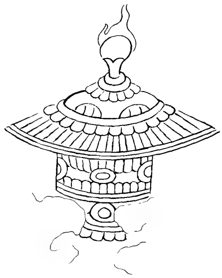
下部供養人部分、以中央題記部位爲界，左右各有男女三位。左面男供養人，跪姿、戴軟脚幞頭。穿寬袖黑袍，兩側開衩。第一人手捧香爐。其他兩人捧蓮蕾、各人前面都有榜題。

右面三位婦女、跪姿、頭上飾花梳，挽高髮髻、兩邊各戴三個髮簪。穿寬袖深色長衫、淺色帔帛和圍裙。戴項鏈。

第三位男子前榜題爲"男康住子一心供養"。第二位女子前爲"母趙氏一心供養"、其他榜題文字未保存下來。男女供養人之間有六行祈禱文，豎行往右讀。

完整程度：嚴重退色、有污點、被修復。

參考資料：《集美博物館藏敦煌繪畫和幡》，圖94、95、96。(魯多娃 府憲展)



97





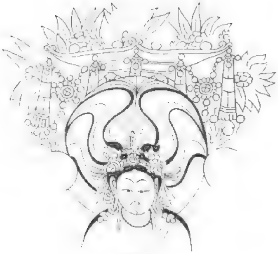
98.3



98.4



98



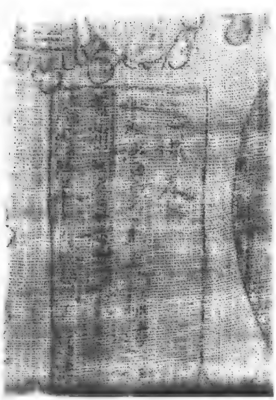
99.1



99.3



99.2



101左上

99. 觀音菩薩

宋

麻布彩繪　高116cm 寬54cm　Дx 57

Avalokiteśvara
Song dynasty
Hemp painting H. 116cm W. 54cm Дx 57

麻布彩繪尊像畫。分爲觀音像和供養人上下兩個部分。

上半部四分之三爲觀音尊像部分。中央爲坐在蓮臺上的觀世音像，有蝌蚪鬚，一面四手。頭髮往上梳成兩個高髻，餘髮垂肩。右上手托着畫有樹木的月亮，左上手托着畫有金烏的太陽。中間的一雙手作說法印。金剛坐。戴化佛冠。披兩個紅帔帛，穿紅羅裙。戴手鐲、項鏈、串珠，和帶有鐘形吊墜的鏈條。項光和身光均爲圓形火焰紋，身光有黑地紅花和半圓形紅色菱形紋。

華蓋上裝飾珠形寶石和鐘形吊墜。幕布上部有兩排女墻紋，左右兩邊上方畫着和主尊手中相同的太陽和月亮，但是位置正好交叉。兩側上方都坐着菩薩，戴寶冠。兩側下方菩薩爲跪坐狀，供養菩薩手持禮品。左上方菩薩的榜題是："南無虛空藏菩薩"。其他菩薩的榜題未保存下來。尊像下方有供桌，以及矩形邊飾組成的地毯。

尊像部分和供養人之間用菱形紋裝飾圖案隔開。

共有六個供養人，以中央題記部位爲界分開。左邊三個男子跪在小毯上，穿側開襟長袍，前二人戴展脚幞頭，第三人戴有折高帽。第一人雙手捧香爐，第二人持蓮蕾，第三人雙手祈禱。榜題："施主清信弟子常滿兒一心供養"。"□□卓□□一心供養"。"男弟子靈□……"。

右邊是三位婦女和一位女童，跪姿，頭上飾骨梳，簪步搖，額上貼花鈿，穿黑襦，披淺色帔帛，領口上可以看見紅條紋。中間一位女童穿紅長襖，垂肩長髮上有紅色飾物，右手舉紅色心形物。第三個婦女頭飾華麗，紅襦，帶黑色飾物的淺色帔帛。三人臉色緋紅。榜題："施主康氏(?)一心供養，""新婦索氏一心供養。"

完整程度：畫面嚴重破舊。顏料層大部脱落。被修復。
參考資料：《敦煌壁畫服飾資料》，圖2、14。（魯多娃）

100. 一佛二菩薩

中唐

麻布彩繪　高120cm 寬70cm　Дx 211

A Buddha and tow Bodhisattvas
Mid-Tang dynasty
Hemp painting H.120cm W.70cm Дx 211

麻布彩繪佛菩薩像。殘存一佛和半個菩薩。佛高肉髻，手作安慰印。肩披紅袈裟，下衣露出皺摺，圓項光。

菩薩有蝌蚪須，圓形髮髻，長髮披肩。左手曲肘，持器皿或一顆珍珠。披深緑色帔帛，着羅裙。

榜題僅可辨出一"之"字。

佛、菩薩間有兩塊麻布料的縫綫痕迹；畫面佛像肘下部有一塊舊補丁，上面的畫痕和原地上的一致，可見當時繪製時是利用了一塊不很完整的材料。

完整程度：顏料層嚴重喪失。菩薩像的右側和邊緣損毀。（魯多娃）

101. 觀音菩薩

晚唐

麻布彩繪　高166cm 寬52cm　Дx 79

Avalokiteśvara
Late Tang dynasty
Hemp painting H. 166cm W. 52cm Дx 79

麻布彩繪尊像畫。站在蓮花上的觀音菩薩，側轉四分之三。左手作安慰印，右手輕持植有緑葉蓮花的玻璃碗。着緑裏紅縵衣，覆蓋雙肩。紅袈裟斜披在胸前。齊膝羅裙，金屬窄腰帶，上部有皺摺。束長髻，餘髮垂肩。戴寶冠。飾物有耳環、手鐲、吊墜、婆羅門繩。圓項光。背景是紅花緑枝。有華蓋。

榜題爲"清信弟子□贊□\敬造救苦觀世音\菩薩一軀功徳\一心供養"。

完整程度：色彩被磨掉，有洞，被水浸。被修復。
參考資料：《集美博物館藏敦煌繪畫和幡》，圖54。*NHK*.第4期，圖118。（魯多娃）

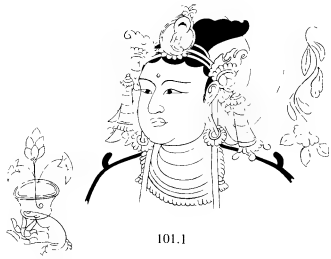
晚唐
麻布彩繪　高170cm 寬60cm　Дx 95
Avalokitesvara
Late Tang dynasty
Hemp painting H 170cm W 60cm Дx 95

麻布彩繪尊像畫。側轉四分之三的觀音立像，有供養人。畫法略稚拙。

觀音右手上舉，持花(?)。左手下垂，持細口瓶。黑髮環繞前額，長髮垂肩。頭冠不能見。兩條黃灰色帔帛繞過雙手直垂脚下。一件紅帔帛繞過腹部、胸部和左肩并在肩部上方扎成“8”字形。紅羅裙褶皺深密，緊裹雙足，直垂蓮臺。紅闊裙飾花邊和皺裙。繫寬腰帶，帶端下垂。項鏈下懸垂一鐘形大飾物。臂腕上戴手鐲。單層圓項光，略黃。

背景散布鮮花。右下角相對很小地位繪有二供養人，有空白榜題。供養人穿長袍，分別戴尖頂帽和垂脚幞頭。

參考資料：《敦煌壁畫服飾資料》，圖53晚唐20窟、圖54晚唐196窟、圖58晚唐156窟。（魯多娃）


101.1

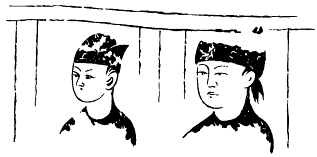
103. 觀音菩薩

晚唐
麻布彩繪　高116cm 寬54.5cm　Дx 100
Avalokitesvara
Late Tang dynasty
Hemp painting H 116cm W 54.5cm Дx 100

麻布彩繪尊像畫。觀音菩薩的側面立像。右手與肩平，持一細葉柳枝，左手自然下垂，拿一器皿。黑髮分束成兩個髮髻，餘髮垂肩。戴紅色寶冠，中部有圓形飾物和花結，花結上方是蓮蕾。寶冠上有化佛。耳朵上方是由緞帶編成的花結。菩薩身裹寬背帶長裙；長裙上端爲綠寬邊，下端是有植物圖案的花邊和長穗。長裙上飾滿橙黃花蕊五個花瓣的深紅色花朵。繫寬腰帶，打大花結。黃色長帔帛纏繞雙手。胸前是帶大吊墜的項鏈。雙層項光，外層紅色平紋，內層火焰紋。

菩薩上方華蓋五彩繽紛，紅穗，飾三顆絢爛的寶珠。右邊有空白榜題。菩薩像四周是紅花。

完整程度：顏料層幾乎全部喪失。畫面下部缺。有許多大洞。被污染。（魯多娃）


102.2

104. 觀世音菩薩

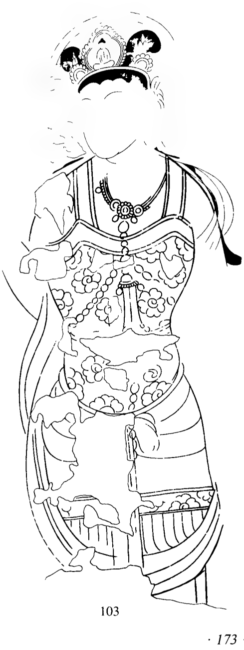
晚唐
麻布彩繪　高146cm 寬64.5cm　Дx 210
Avalokitesvara
Late Tang dynasty
Hemp painting H 146cm W 64.5cm Дx 210

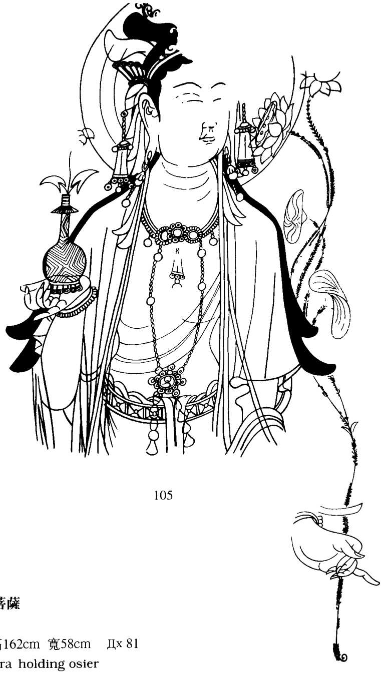
麻布彩繪尊像畫。站在蓮花上的觀音菩薩。戴寶冠，束橢圓形髮髻，長髮垂肩。左手下垂，右手持一花瓶(？)。着帔帛，羅裙，鋸齒形皺邊圍裙，繫深灰色腰帶，兩端打成“8”字結。飾物有垂過膝部的紅色和黃綠色串珠長項鏈，寶石短項鏈，手鐲。圓光較難辨認。背景有紅花綠葉。

左上角榜題：“南無觀世音菩薩”。

下部約八分之一畫面爲供養人部分，以中央題記爲界左右分列男女供養人。左下角有三個坐着的男子的模糊輪廓，戴幞頭(？)。右側女供養人部分不能辨識。中間題記云：“南無觀世音菩薩\伏願先亡父母神生净土\□合家□□大小□□”。

完整程度：顏料層嚴重喪失。多處闕佚。被水浸。
參考資料：《敦煌壁畫服飾資料》，晚唐圖9、10、53、50、52。


103



105

105. 柳枝觀音菩薩

唐

麻布彩繪　高162cm 寬58cm　Дх 81

Avalokiteśvara holding osier

Tang dynasty

Hemp painting H. 162cm W 58cm Дх 81

麻布彩繪尊像畫。觀音菩薩側身立像。雙手呈粉紅色。右手托舉插着蓮花的高頸瓶。左手低垂，持一枝裝飾性很强的紅色蓮花，與頭齊平。寶冠上有黄色飾物和深紅色蓮蕾吊墜，繫深紅和黄色緌帶。束長髻，餘髮垂肩。戴耳環和吊墜。着深紅色帔帛，緑色小圍巾。紅地黄羅裙，黄紅色金屬腰帶，繫婆羅門繩。

在肌膚界面轉折的地方，用粉紅色暈染。頭飾有明顯的明暗效果。右面有黄色空白榜題。有華蓋。

完整程度：臉部漫漶，多處缺佚。

106. 柳枝觀音菩薩

晚唐

麻布彩繪　高155cm 寬56cm　Дх 93

Avalokiteśvara holding osier

Late Tang dynasty

Hemp painting H. 155cm W. 56cm Дх 93

麻布彩繪尊像畫。觀音菩薩立于蓮臺上。右手上舉持柳枝，左手作安慰印。

戴三珠寶冠，上方有阿彌陀佛像。緌帶在兩邊打成花結和皺褶。束長髻，長髮披肩。戴耳環、手鐲、項鏈。大帔帛有黄、緑和紅色痕迹。小帔帛紅色，紅圍裙，飾鑲鋸齒形緣飾的皺邊。橙黄羅裙，下有密集的褶皺，寬腰帶。

單圈黄色的圓光。背景飾五個瓣的尖葉花朵。左上角有空白榜題。

下沿爲供養人部分，左邊兩個戴高帽男子和一男孩。右邊一婦女和一女孩。難以辨識。

完整程度：有洞，畫面和顔色嚴重喪失。

參考資料：《敦煌壁畫服飾資料》，圖10晚唐196窟，圖54晚唐196窟，圖57晚唐57窟，圖58，晚唐156窟。（魯多娃）



106

107. 柳枝觀音菩薩

晚唐

麻布彩繪　高177cm 寬56cm　Дx 94

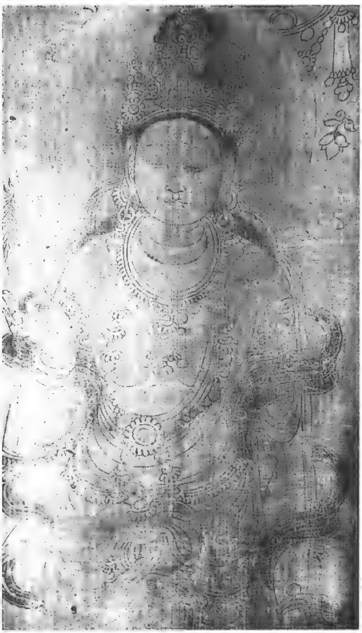
Avalokiteśvara holding osier

Late Tang dynasty

Hemp painting H. 177cm W. 56cm Дx 94

麻布彩繪尊像畫。觀音正面立像，右手上舉，持柳枝，左手下垂，持器物。頭戴寶冠，上有五個珠形飾物，中間是坐在蓮花上的阿彌陀佛像。上方有花飾和鑲邊寶珠。頭髮束成橢圓形髮髻，長髮披肩。着紫紅色大帔帛，紅色小帔帛，橙黃羅裙，飾花邊。腰帶兩頭結成“8”字形。戴耳環，掛幾個吊墜的項鏈，兩對手鐲。雙層淡黃色項光。背景飾有鮮花。

完整程度：頂端中央遺存有一扣絆。顏料大部分喪失，有洞。(魯多娃)



107



107

108. 觀音菩薩

五代

麻布彩繪　高153cm 寬50.5cm　Дх 96

Avalokiteśvara

Five Dynasties

Hemp painting H. 153cm W. 50.5cm Дх 96

麻布彩繪尊像畫。中央爲觀音菩薩，四周爲念觀世音名號避三十三種難的經變畫，下端約六分之一畫面爲供養人。

觀音菩薩正面立蓮座上。右手曲肘持一枝蓮花，左手下垂持長頸瓶。戴寶冠，上有阿彌陀佛像。頭束圓髻，長髮垂到手腕。着帔帛、羅裙、圍裙、寬腰帶。飾物有耳環、項鏈、吊墜、手鐲。火焰紋圓光。有華蓋。

上方兩邊榜題："南無觀世音菩薩。"

菩薩像兩側各有三幅文字保存得很不好的榜題。相應地畫了六個場面。

左起(嚮下)：

1.山崖，有人像。

2.坐着的兩個人，戴幞頭(一個穿長袍)。他們面前有盒子(?)和器皿。

3.（缺圖）

右起(嚮下)：

4.雷雨，穿紅長袍的一位行人，頭上舉着一桌。

5.一位武士，穿盔甲，戴幞頭，用飾小紅旗的長矛刺死一位穿紅衣戴幞頭的男子。下緣留有榜題和供養人痕迹。

6.兩個男子打架，他們穿紅短衫，戴幞頭，登黑便鞋。

根據《妙法蓮華經》第二十五品中的偈語，和斯坦因、伯希和收藏品中的文物上的同類榜題，以及此畫的榜題痕迹，本畫面榜題大約可以還原爲：

左起：

1. "或被惡人逐 墮落金剛山\ 念彼觀音力 不能損一毛"
2. "咒詛諸毒藥 所欲害身者\ 念彼觀音力 還着于本人"
3. （缺圖）

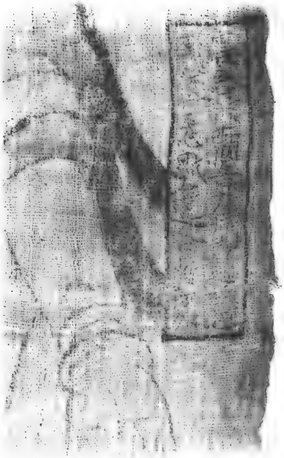
右起：

4. "雲雷鼓掣電 降雹澍大雨\ 念彼觀音力 應時得消散"
5. "或值怨賊繞 各執刀加害\ 念彼觀音力 咸即起慈心"
6. "假使興害意 推落大火坑\ 念彼觀音力 火坑變成池"

完整程度：嚴重磨損，多處闕佚。有污點，被水浸，有洞，下沿被撕斷。

參考資料：《集美博物館藏敦煌繪畫和幡》，圖62。《西域美術》英國卷Ⅱ，圖18、21。

（魯多娃）



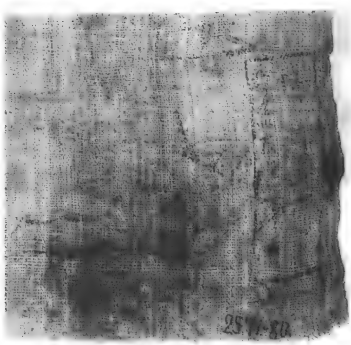
108 中部



108.2



108.4



108 下部



108.5



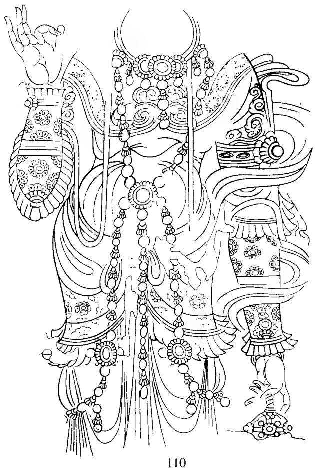
108.6

五代
麻布彩繪　高162cm　寬53cm　Дx 78
Avalokitesvara holding osier
Five Dynasties
Hemp painting　H 162cm W 53cm　Дx 78

麻布彩繪尊像畫。觀音菩薩正面像，立于蓮花上，左手下垂，持念珠；右手曲肘，持柳枝。長髮披肩，戴寶冠，上有飾物，中間是阿彌陀佛坐像。頭兩側有細長帶的雙層蝴蝶結，帶端垂到肘下。緑色的長帔帛在頸項背後打個結以後，纏繞着肩肘臂腕，飄落至足前。着小短衫，緑底粉紅花，鑲橙黄地緑花邊，袖口上飾緑色褶襉。圍裙下沿裝飾有較長的褶襉。橘紅羅裙，寬花邊，花邊爲黑地橘紅色黑心花朵。緑寬腰帶打成蝴蝶結，帶端很長。婆羅門繩幾乎垂到脚面，打了兩個蝴蝶結。飾物有項鏈，紅色手鐲。火焰紋項光。

胳膊粉紅色，手、臉和頸部橙黄色，手鐲、眉毛和上髭鐵灰色。蓮臺上的花瓣橘紅色。

完整程度　有黄色顔料的蝕洞，畫面嚴重喪失。左上角有深紅色水漬。下部有題記和供養人像的痕迹，難以辨別。（魯多娃）



110

110. 柳枝觀音菩薩

晚唐
麻布彩繪　高157cm　寬54cm　Дx 83
Avalokitesvara holding osier
Late Tang dynasty
Hemp painting　H 157cm W 54cm　Дx 83

麻布彩繪尊像畫。四周有褐色麻布鑲邊，四角和上緣中央共有五個扣絆。

觀音菩薩正面立像，男相，有蝌蚪鬚。右手上舉持柳枝，左手自然下垂持净瓶。頭束圓髻，長髮垂肩。寶冠上有飾物和花結。緑色大帔帛。另一小帔帛在肩部有圈狀圖案，在臂部有緑色皺邊，緑邊上有紅色珠形花飾。胸部有橙黄珠形花飾寬花邊。深紅羅裙，緑皺邊圍裙，上部留寬帶，并和羅裙的緑寬帶繫在一起。飾物有深紅色耳環、手鐲、項鏈和吊墜。圓光由黑輪廓綫、紅、灰緑和粉紅色火焰紋組成。上部有華蓋的輪廓。菩薩像兩邊有《妙法蓮花經》第二十五品中的解救情節和榜題。

右上榜題：“觀音菩薩一軀□□。”

完整程度　有洞和水漬污漬，畫面多處喪失。有兩塊舊補丁，缺部分鑲邊。（魯多娃）



111.3



111.2

111. 普賢菩薩

晚唐

麻布彩繪　高183cm 寬56cm　Дх 80

Samantabhadra

Late Tang dynasty

Hemp painting H. 183cm W. 56cm Дх 80

麻布彩繪尊像畫。普賢菩薩正面立于蓮座上，身體呈“S”形扭曲，細腰寬臀，裸上身和手臂。右手端花盆，左手持長頸瓶。頭戴寶冠，上有飾物和緣帶，中間是阿彌陀佛像。頭頂束橢圓形髮髻，兩綹長髮垂肩。着深紅色羅裙，有花紋圖案的圍裙，黄緑色褶襇鑲邊。深緑色腰帶，繫在齊膝的羅裙和圍裙上。大活結深緑色，帔帛繞過雙手直垂脚下。黄色帔帛裹着腹部、胸部和左肩，在背後形成圈狀裝飾圖案，兩端是長鋸齒形花飾。飾物有兩只項鏈，小的飾圓寶石，大的用大粒寶石綴成小鏈，戴手鐲、耳環。黄色雙層圓光。有華蓋。背景有鮮花。榜題：“南無東方鋪(普)賢菩薩”。

下部接近底邊是供養人部分。左邊是一男子跪在地毯上，穿中國官服，戴幞頭，手捧香爐。身後站着兩少年，一位雙手做祈禱狀。他們的上方榜題：“使(任)知郡卓獨仲(格)(使)……〈一心〉供養”。

右邊跪着一位婦女，穿深色短衫，披淺色帔帛。她身後有一男孩，雙手持蓮蕾。男孩上方榜題：“男保山(？)”。

完整程度：有許多小洞，多處闕佚。被修復。

參考資料：《集美博物館藏敦煌繪畫和幡》，圖123。《敦煌壁畫服飾資料》，圖53晚唐20窟，圖50晚唐150窟，圖10晚唐196窟，圖52晚唐159窟。



111 上部



111 下右



111 下中



111.1

第二卷

幡畫



113

112. 菩薩像幡

五代
麻布彩繪 高170cm 寬26cm Дх 128
Streamer with Bodhisattva
Five Dynasties
Hemp painting H 170cm W 26cm Дх 128

麻布彩繪幡畫。包括幡面和幡頭。

幡面繪菩薩略微側身的立像。雙手合什、跣足。戴寶冠，上有珠形飾物和緞帶扎的花結。束長髻、長髮垂肩。着灰綠色大帔帛和腰帶、紅褐色小帔帛和羅裙。飾物有耳環、手鐲、帶吊墜的項鏈。黑色和紅褐色雙層項光。

幡頭有黃色麻布寬邊。中央一朵紅色四出小花，灰綠色葉。下有垂幔紋飾。

色彩明麗。幡尾展開高90cm。

113. 延壽命菩薩像幡

五代
麻布彩繪 高74cm 寬35cm Дх 119
Streamer with Avalokitesvara
Five Dynasties
Hemp painting H 74cm W 35cm Дх 119

麻布彩繪幡畫。包括幡面和幡頭。

幡面繪菩薩側身立蓮花座上。雙手合什。戴寶冠，上有蓮蕾、珠形飾物和緞帶。束圓髻、長髮垂肩。着灰綠大帔帛、紅色小帔帛、紅色暈染羅裙、寬腰帶在腹前打成蝴蝶結，長長的帶端直垂脚下。戴耳環、手鐲、項鏈、吊墜。雙層綠紅綫描圓光。

幡頭的中心有朵紅心綠葉小花，撑是幡面的三角形框。幡面上端有扣絆和白色幡邊。

榜題寫"南無延壽命菩薩"。

完整程度：有洞 被修復（魯多娃）



114

114. 延壽命菩薩像幡

五代
麻布彩繪 高95cm 寬35cm Дх 123
Streamer with Avalokiteśvara
Five Dynasties
Hemp painting H 95cm W 35cm Дх 123

麻布彩繪幡畫。包括幡面和幡頭。

幡面繪菩薩側身立像。雙手合什。戴寶冠，上有珠形飾物和花結。着灰綠大帔帛、深紅小帔帛，灰綠皺邊的深紅圍裙、深紅羅裙，灰綠腰帶。佩戴吊墜、手鐲、耳環。紅黃色雙層圓光。

幡頭中心三角形內有朵紅底素葉紅蕊小花。下有垂幔的幾何紋。有扣絆。

右側榜題寫"南無延壽命菩薩"。

完整程度：缺下邊 被修復。（魯多娃）



115

115. 菩薩像幡

五代
麻布彩繪 高96cm 寬32cm Дх 108
Streamer with Bodhisattva
Five Dynasties
Hemp painting H 96cm W 32cm Дх 108

麻布彩繪幡畫。包括幡面和幡頭。

幡面繪菩薩側身立于蓮座上。右手上舉于胸前，左手下垂。戴寶冠，上有蓮蕾和緞帶。深褐色縵衣通覆雙肩。紅內衣，橙黃羅裙，淺藍寬邊。飾物有耳環、手鐲、項鏈、吊墜。

幡頭爲素色，鑲褐色幡邊。



116



117

左邊有黃地黑框空白榜題。

完整程度：嚴重褪色、破損、下部被撕斷。（魯多娃）

116. 菩薩像幡

五代

麻布彩繪　高32cm 寬18.5cm　Дх 206

Streamer with Bodhisattva

Five Dynasties

Hemp painting H.32cm W.18.5cm Дх 206

麻布彩繪幡畫。包括幡面和幡頭。

幡面繪菩薩胸像。面部略側轉，雙手合什。寶冠上有寶珠和花結，束長髻，長髮垂肩。一條帔帛斜披左肩，在肩上形成花結，另一條懸掛在手臂上。飾物有手鐲、吊墜。素、褐色雙層圓光。右側有榜題殘迹。

完整程度：右邊和下邊被撕斷。被修復。（魯多娃）

117. 觀音菩薩像幡

五代

麻布彩繪　高156cm 寬47cm　Дх 127

Streamer with Avalokiteśvara

Five Dynasties

Hemp painting H.156cm W.47cm Дх 127

麻布彩繪幡畫。包括幡面、幡頭和幡尾。

幡面爲菩薩正面立像。左手安慰印，右手觸地印。戴寶冠，上有飾物，梳高髻，長髮垂肩。着大、小帔帛、羅裙、寬腰帶。飾物有耳環、吊墜、手鐲。幡面上部有植物裝飾圖案。下部的中間有交替出現紅、白方塊和小圓圈的地毯裝飾圖案。

右側榜題書"阿麼辣(？)積蘭藩一口"。是爲梵語觀音Avalokiteśvara的漢字諧音。

幡頭中央有佛像，穿紅袈裟，通覆雙肩，蓮花坐。兩側有花枝。

幡面下沿用整幅麻布從中戧開做成幡尾。幡頭上有扣絆、幡面下沿有兩處扣絆殘迹。

完整程度：幡面下部被撕斷。被修復。（魯多娃、府憲展）

118. 延壽命菩薩像幡

宋

麻布彩繪　高100cm 寬22.5cm　Дх 124

Streamer with Avalokiteśvara

Song dynasty

Hemp painting H.100cm W.22.5cm Дх 124

麻布彩繪幡畫。包括幡面和幡頭。

幡面繪菩薩側身立像。雙手合什。戴寶冠，上有珠形飾物。着灰綠大帔帛、紅色小帔帛，灰綠皺邊紅圍裙，紅羅裙、灰綠腰帶。飾物有吊墜，手鐲，耳環。雙層綠色紅圈項光。

左側榜題寫"南無延壽命菩薩"。

幡頭紅底色，中心有紅心綠葉黑脉小花。下方是垂幔圖紋。

完整程度：有污點破洞，下面部分缺失。嚴重退色。被修復。（魯多娃）

119. 菩薩像幡

五代-宋

麻布彩繪　高123.5cm 寬36cm　Дх 121

Streamer with Bodhisattva

Five Dynasties to Song dynasty

Hemp painting H.123.5cm W.36cm Дх 121

麻布彩繪幡畫。包括幡面和幡頭。

幡面繪菩薩立于蓮座上。略側身，雙手合什。戴寶冠，上有寶珠和花結。束長髻，長髮披肩。灰綠色縵衣通覆雙肩。着紅羅裙，上端繫在腰上紮個花結。長帔帛搭在手上，在身前形成兩個雙層的"U"字形垂紋。飾物有耳環、手鐲和大珠形飾有寶珠花結的項鏈。雙層圓光。

幡面上部有幾何裝飾紋垂幔。幡面下沿有縫合幡尾的折叠痕。

幡頭紅地小花，紅心，花瓣上有黑點。

完整程度：右側和下邊嚴重損壞。被修復。（魯多娃）

120. 菩薩像幡

五代

麻布彩繪　高116cm 寬37cm　Дx 64

Streamer with Bodhisattva

Five Dynasties

Hemp painting H.116cm W.37cm Дx 64

麻布彩繪幡畫、包括幡面和幡頭。

幡面繪菩薩站在蓮座上。略側身、雙手合什。戴寶冠、上有蓮蕾和花結。束高髻、長髮垂肩。着淺綠色披巾、紅羅裙、兩端搭在腰帶上、繫成蝴蝶結。飾物有耳環、手鐲、帶吊墜的項鏈。紅色條紋的三層圓光。

幡頭三角形中間一朵小花、紅心黑點、葉子上有黑色葉脉、墨綫鑲邊。兩邊有兩條褐色絲帶。其下方是幾何狀垂幔紋飾。

完整程度：畫面殘缺嚴重、被修復。（魯多娃）

121. 菩薩像幡

五代-宋

麻布彩繪　高92cm 寬35.7cm　Дx 104

Streamer with Bodhisattva

Five Dynasties to Song dynasty

Hemp painting H.92cm W.35.7cm Дx 104

麻布彩繪幡畫。包括幡面和幡頭。

幡面繪菩薩立像。略側身、雙手合什。着紅帔帛、褐披肩。寶冠上有大寶珠、蓮蕾和花結。束長髻、餘髮披肩。飾物有耳環、手鐲、帶吊墜的項鏈。紅褐相間的三層項光。

幡頭紅地三角形內是一朵白葉白瓣的花。幡頭下是黑地白圓點黃色三角形和紅色條塊組成的垂幔圖紋。

完整程度：下部被撕破　被修復。（魯多娃）

122. 菩薩像幡

五代

麻布彩繪　高76cm 寬15.5cm　Дx 117

Streamer with Bodhisattva

Five Dynasties

Hemp painting H.76cm W.15.5cm Дx 117

麻布彩繪幡畫。包括幡面和幡頭。

幡面繪菩薩立于蓮臺上。略側身、雙手合什。戴寶冠、上有寶珠和花結。頭束花髻、長髮垂肩。着黃綠色大帔帛、紅色小帔帛、黃綠色皺邊紅圍裙、黃綠帶紅羅裙。戴耳環、手鐲、帶吊墜的項鏈。黃綠色和紅色圓光。脚底蓮花下面有紅黃相間的地毯邊飾。

幡頭黃三角形內爲一朵黃綠瓣小紅花。幡頭二角未被反折、可能尚未完成。

完整程度：上緣沒有鑲邊、下緣被撕斷、左邊嚴重磨破。被修復。（魯多娃）

123. 菩薩像幡

五代

麻布彩繪　高77.5cm 寬14cm　Дx 149

Streamer with Bodhisattva

Five Dynasties

Hemp painting H.77.5cm W.14cm Дx 149

麻布彩繪幡畫。包括幡面和幡頭。

幡面繪菩薩立于蓮臺上。略側身、雙手合什。戴寶冠、上有花結。頭束圓髻、長髮垂肩。着黃綠大帔帛、紅褐小帔帛紅褐、黃綠皺邊的紅褐圍裙，黃綠寬腰帶的紅褐羅裙。飾物有項鏈、手鐲。黃綠、紅褐圓光。

幡面下部一條裝飾圖案、中間有紅褐和黃綠方塊相間的地毯邊飾。

幡頭部位畫一個雙層的黃綠色三角形、中間爲一朵紅褐色小花、黃綠色花瓣。幡頭二角未被反折、可能尚未完成、或修復時展開。

完整程度：上下端沒有鑲邊、下端破損。（魯多娃）

124. 菩薩像幡

五代

麻布彩繪　高128cm 寬44.5cm　Д x 122



119

Streamer with Bodhisattva
Five Dynasties
Hemp painting H.128cm W.44.5cm Дx 122

麻布彩繪幡畫。包括幡面和幡頭。

幡面繪菩薩正面立像。右手安慰印，左手下垂。戴寶冠，上有寶珠和紅色花結。頭梳花髻，長髮垂肩。着黃緑大帔帛，紅褐小帔帛紅褐，褐紅色羅裙，灰黃皺邊褐紅圍裙，灰黃色寬腰帶。飾耳環、吊墜、手鐲。臉、手和胸部染成淡紅色。雙層灰黃色圓光。幡面上部有鋸齒形垂幔圖案。

幡頭中有阿彌陀佛像，紅袈裟通覆雙肩，蓮花坐、雙層背光。

三角形幡頭用素色麻布製成幡邊和扣絆。

完整程度：下角被撕斷、右緣損壞。（魯多娃）



124

125. 菩薩像幡

五代

麻布彩繪 高84.5cm 寬37cm Дx 126

Streamer with Bodhisattva
Five Dynasties
Hemp painting H.84.5cm W.37cm Дx 126

麻布彩繪幡畫。包括幡面和幡頭。

幡面繪菩薩正面立像。右手安慰印、左手横于胸前，掌心向下。戴寶冠，上有飾物和打褶的緞帶。着素色大帔帛、褐紅色小帔帛，紅色羅裙、圍裙和寬腰帶。飾物有耳環、手鐲、吊墜。雙層褐紅圓光。

幡面上部有變形覆蓮垂幔紋飾。右側有空白榜題。

幡頭紅地三角形内一朵白色小花。幡邊分布着纈染的紅花。

完整程度：下緣被撕斷。殘存左側幡帶。（魯多娃）

126. 菩薩像幡

中晚唐

麻布彩繪 高92cm 寬37.5cm Дx 62

Streamer with Bodhisattva
Mid-Tang to Late Tang dynasty
Hemp painting H.92cm W.37.5cm Дx 62

麻布彩繪幡畫。包括幡面和幡頭。

幡面繪菩薩半側身立像。右手上舉平肩，執貝葉經。左手作安慰印。頭戴寶冠，上飾寶珠和花結。束高髻，并編紮紅緞帶。着深紅色帔帛，斜披左肩。尚存部分深紅色圍裙。飾物有項鏈、手鐲、臂釧。雙層長蓮瓣形項光，以紅色和黑色輪廓綫勾邊。

幡頭紅地上繪橙黃心淺緑葉大花。幡頭上部包了兩層幡邊，幡邊頂端畫一阿彌陀佛，穿紅袈裟，坐在蓮花上，紅項光白身光。兩側爲纈染紅花圖案。其下爲變形覆蓮瓣和紅色條塊組成的垂幔。

完整程度：有許多洞和裂縫、下部殘缺。（魯多娃）



126

127. 菩薩像幡

五代-宋

麻布彩繪 高101cm 寬22cm Дx 106

Streamer with Bodhisattva
Five Dynasties to Song dynasty
Hemp painting H.101cm W.22cm Дx 106

麻布彩繪幡畫。包括幡面和幡頭。

幡面繪菩薩側身立蓮座上。雙手合什。頭束花髻，長髮垂肩。寶冠上有珠形飾物和花結。着紅褐色帔帛、紅圍裙、羅裙。飾物有耳環、手鐲。雙層圓光。

幡頭中心三角形内爲一朵紅色小花，下有垂幔紋様。

幡面下部爲黃褐色麻布。

完整程度：織物大半脱落，被某種顔料腐蝕。被修復。（魯多娃）

128. 菩薩像幡

五代

麻布彩繪 高110cm 寬36cm Дx 63

Streamer with Bodhisattva

Five Dynasties
Hemp painting H.110cm W.36cm Дx 63

麻布彩繪幡畫。包括幡面和幡頭。

幡面繪菩薩正面立于蓮座上。左手安慰印，右手下垂。頭束花髻，長髮垂肩。着灰綠大帔帛、深紅小帔帛、深紅色羅裙、灰綠皺邊和條紋的深紅圍裙、灰綠色腰帶。寶冠上有飾物和紅頭巾。飾物有灰綠色耳環，吊墜，手鐲。橙黄和灰綠色項光。菩薩上面是垂幔紋飾。下面爲束腰雙層覆蓮座，上層紫紅色、下層紅色。

幡頭有阿彌陀佛像、蓮花坐。佛像兩邊是有灰綠枝葉的柳枝。

完整程度：下部殘缺、有小洞。畫面嚴重破舊。（魯多娃）



128

129. 菩薩像幡

五代

麻布彩繪　高95cm 寬32cm　Дx 67

Streamer with Bodhisattva
Five Dynasties
Hemp painting H.95cm W.32cm Дx 67

麻布彩繪幡畫。包括幡面和幡頭。

幡面繪菩薩側身立于蓮座上。雙手合什。着深綠大帔帛，深紅小帔帛，深綠皺邊紅圍裙。紅羅裙、繫黄綠色寬腰帶、腹前繫蝴蝶結，繫帶很長。頭戴寶冠、上有珠形花飾和紅花結。頭頂束花髻。飾物有耳環、手鐲、項鏈。雙層黄綠圓光、有紅圈。

幡面爲白粉畫地、上沿有夾雜黄綠色的紅色垂幔紋樣。下沿是紅、黄小方格的幾何圖案、方格内有雙層同心圓。

幡頭上阿彌陀佛像、穿紅袈裟、雙層黄綠色圓光、蓮花坐。兩邊有黄綠色葉子。（魯多娃）



129

130. 菩薩像幡

宋

麻布彩繪　高64cm 寬26cm　Дx 60

Streamer with Bodhisattva
Song dynasty
Hemp painting H.64cm W.26cm Дx 60

麻布彩繪幡畫。没有幡頭。

菩薩立于蓮座上、頂足畫面。雙手合什。頭頂束髻，長髮披肩。手足和臉部爲白粉地上暈染的粉紅色。戴寶冠、上有鮮黄色蓮蕾和花結。着深綠色帔帛、覆蓋雙肩和下臂，直垂脚面。深紅色長羅裙，兩端從黄腰帶的上面直垂脚下。飾物有深黄色耳環、手鐲、帶吊墜的項鏈。黄紅色雙層圓光。

幡面上部直接縫製了寬厚的雙層幡邊，没有幡頭，形制特别。頂端有很長的繫帶。幡邊遮蓋了部分圓光和頭飾。

完整程度：下部被撕斷。（魯多娃）



130

131. 菩薩像幡

五代

麻布彩繪　高54cm 寬24cm　Дx 111

Streamer with Bodhisattva
Five Dynasties
Hemp painting H.54cm W.24cm Дx 111

麻布彩繪幡畫。包括幡面和幡頭。

幡面殘存菩薩胸像。雙手合什。戴寶冠，上有珠形飾物和花結。頭束花髻、長髮垂肩。戴耳環、手鐲和帶吊墜的項鏈。雙層項光。幡面上部有帳幔流蘇紋。

幡頭中間三角形中是一朵紅花。幡頭展開後三角圖形與正面三角形内花卉紋相似。

完整程度：有洞某種顔料腐蝕成洞、四邊破損、下部殘缺。（魯多娃）

132. 菩薩像幡

宋

麻布彩繪　高119cm 寬16.5cm　Дx 120

Streamer with Bodhisattva
Song dynasty
Hemp painting H.119cm W.16.5cm Дx 120



132

菩薩立于蓮花座上。雙手合于腹前作禪定印。戴寶冠，上有珠形飾物。頭梳花髻。着灰褐大帔帛，褐色小帔帛，褐縵衣，淺褐色寬腰帶。淺褐色闇裙，有皺邊和褐色條紋。戴吊墜、手鐲。黑色和褐色綫圓光。技法稚拙。

幡尾爲兩條麻布。

完整程度：幡尾的一部分被撕斷。被修復。（魯多娃）

133. 菩薩像幡

五代

麻布彩繪　高91cm 寬35cm　Дx 82

Streamer with Bodhisattva

Five Dynasties

Hemp painting H 91cm W 35cm Дx 82

麻布彩繪幡畫。包括幡面和幡頭。

幡面繪菩薩側身立覆蓮座上。雙手合什。頭束花髻，長髮垂肩。寶冠上有珠形飾物和花結。着褐色大帔帛，紅色小帔帛。紅闇裙，褐色皺邊和淺藍條紋。褐帶紅羅裙，淺藍襯裏。戴黄耳環、手鐲、帶吊墜的項鏈。三層圓光由淺藍、紅色和褐色條紋組成。右上部有黄地黑框的空白榜題。

幡頭阿彌陀佛着紅袈裟通覆雙肩，淺藍色背光和紅色項光，蓮花坐。兩側有黄色幡邊。

幡面兩側有幡帶（幡手），幡面下面用一塊粗麻布裁成兩條幡尾。

這是一件形制較爲完整、較好體現手工工藝的幡畫。

完整程度：下面的繼帶被撕斷、磨破。右側繼帶由幾塊縫接而成。（魯多娃）

134. 菩薩像幡

五代

麻布彩繪　高36cm 寬38.5cm　Дx 116

Streamer with Bodhisattva

Five Dynasties

Hemp painting H 36cm W 38.5cm Дx 116

麻布彩繪幡畫。包括幡面和幡頭。

幡面繪菩薩正面坐像。作安慰印。寶冠上有寶珠狀飾物、花結和皺褶。頭梳橢圓形髮髻，長髮垂肩。着灰綠大帔帛，橙黄小帔帛，橙黄羅裙。飾物有耳環、手鐲、項圈。灰綠和橙黄色雙層圓光。

此件幡頭幡面同爲一塊，上部覆蓋寬闊的黄色幡邊。是現有幡畫中形制比較特殊的一件。幡面高27cm寬23cm，幡邊寬7.5cm。

完整程度：有許多洞，用粗麻布縫補過。下部殘。（魯多娃）

135. 牡丹紋幡頭

唐

絹本彩繪　高27cm 寬35cm　Дx 292

Streamer head with peony design

Tang Dynasty

Silk painting H 27cm W 35cm Дx 292

絹本彩繪幡畫。殘存幡頭全部和右側幡帶。

幡頭爲絹，絹上畫卷草紋牡丹嫩枝。雙層暗棕色厚平紋綢鑲邊。幡帶爲素色薄綢製成。扣絆上有墨筆書“恩”字。當爲敦煌報恩寺原藏。（陸 柏）

136. 佛像幡頭

五代

綾彩繪　高16cm 寬31.5cm　Дx 268

Streamer head with Buddha

Five Dynasties

Damask silk painting H. 16cm W. 31.5cm Дx 268

綾彩繪幡畫。僅存幡頭。

幡頭稍側畫一佛坐在紅蓮上。禪定印，蓮花坐。紅袈裟，黄色項光和背光。

幡頭中央爲綾，5cm內約有8個圖紋回復。幡邊爲絹。

完整程度：有許多小洞，扣絆嚴重磨破。被修復。（府憲展）

五代
絹本彩繪　高28cm 寬28.5cm　Дх 269
Double-faced streamer head with Buddha
Five Dynasties
Silk painting H 28cm W 28.5cm Дх 269

絹本彩繪幡畫。僅存幡頭和少量印染幡面。

幡頭雙面畫像。兩面都是坐在蓮花上的佛，穿紅袈裟，蓮花坐，禪定印。有身光和項光。藍綠的幡面殘斷上題有："南無……"，字反。黄綠紅織帶絲織扣絆。

完整程度　邊緣被撕斷、幡面殘斷和縫合處有洞。扣絆嚴重磨損。（魯多娃）

138. 佛像幡頭
五代
麻布彩繪　高17cm 寬22.5cm　Дх 201
Streamer head with Buddha
Five Dynasties
Hemp painting H 17cm W 22.5cm Дх 201

麻布彩繪幡畫。僅存幡頭。

幡頭繪佛坐蓮花，旁有花蕾，黑綫勾勒，紅色塗染。畫法稚拙，具有剪紙風格。有扣絆。（府憲展）

139. 佛像幡頭
五代
麻布彩繪　高49cm 寬93cm　Дх 101
Streamer head with Buddha
Five Dynasties
Hemp painting H 49cm W 93cm Дх 101

麻布彩繪幡畫。僅存幡頭。

幡頭繪佛坐在蓮花上，金剛坐。右手持鉢，左手安慰印。紅袈裟斜披右肩。三層圓光。佛像兩旁各三朵由黄色枝蔓連接的蓮蕾和一朵有葉的花蕾。

深褐色幡邊，金黄色絹扣絆。

完整程度．被水浸，有小洞，下沿磨破。（魯多娃）

140. 佛像雙面幡頭
五代
麻布彩繪　高25cm 寬32cm　Дх 114
Double-faced streamer head with Buddha
Five Dynasties
Hemp painting H 25cm W 32cm Дх 114

麻布彩繪幡畫。僅存幡頭。

幡頭繪佛坐在覆蓮座上，禪定印。紅袈裟通覆雙肩。蓮花兩邊是有灰綠葉子的枝條。另一面的圖像也一樣。身光和項光都是一圈黄灰帶。

幡頭頂部有扣絆。

完整程度：鑲邊的邊沿被撕破，有洞。（魯多娃）

141. 佛像幡頭
麻布彩繪　高80cm 寬30cm　Дх 112
Streamer head with Buddha
Hemp painting H 80cm W 30cm Дх 112

麻布彩繪幡畫。存幡面和幡頭。

幡面由一塊經緯稀疏的灰麻布和一塊經緯比較厚實的淡紅色麻布縫成。幡面上端兩側殘存藍黑色麻布幡帶。

幡頭材料和幡面搭配相同。最上面有扣絆。幡頭用淡紅布鑲邊。

三角形幡頭上有佛像，蓮花坐，安慰印。紅袈裟通覆雙肩。黄綠色身光和項光。蓮座兩邊有紅色花蕾和黄綠葉枝條。

完整程度：許多經緯綫稀疏，有污點和破洞，側面和下緣的飄帶被撕掉。（魯多娃）

142. 佛像幡頭
五代
麻布彩繪　高36cm 寬28.5cm　Дх 113

Five Dynasties
Hemp painting H 36cm W 28.5cm Дx 113

麻布彩繪幡畫。存幡頭和左側幡帶。

幡頭繪阿彌陀佛坐在紅蓮上，紅袈裟通覆雙肩，蓮花坐，禪定印。單圈黄、白色項光和身光。兩邊是有葉子的枝條。

幡面上部縫合處嵌有小木軸。幡頭頂部有扣絆。

完整程度：幡頭和一條幡帶的殘斷被保存下來。（魯多娃）

143. 佛像幡頭

五代

麻布彩繪　高103cm 寬31cm　Дx 66

Streamer head with Buddha

Five Dynasties
Hemp painting H.103cm W.31cm Дx 66

麻布彩繪幡畫。存幡面和幡頭。

幡面爲灰色素面麻布，兩邊是褐色麻布幡帶。下部有深褐色麻布幡尾。

三角形幡頭上有佛像着紅色袈裟，高肉髻，蓮花坐。身光由同心紅、褐色圓圈構成。兩側有花葉裝飾。幡頭頂部有扣絆。（府憲展）

144. 菩薩像幡

五代

麻布彩繪　高25cm 寬20cm　Дx 118

Streamer with Bodhisattva

Five Dynasties
Hemp painting H.25cm W 20cm Дx 118

麻布彩繪幡畫。存幡面菩薩頭部的上半和幡頭坐佛像。

幡面菩薩寶冠上有珠形飾物和花結，頭束花髻，紅、白色項光。

幡頭佛像，蓮花坐，紅袈裟通覆雙肩，兩邊有深紅色花朵。

幡面和幡頭由同一塊麻布製成。

完整程度：被撕壞，破舊。被修復。（魯多娃）

145. 佛像幡頭

五代

麻布彩繪　高38cm 寬35cm　Дx 109

Streamer head with Buddha

Five Dynasties
Hemp painting H 38cm W.35cm Дx 109

麻布彩繪幡畫。存幡頭和殘餘幡帶。

幡頭繪佛坐在紅蓮上，蓮花坐，禪定印。紅袈裟通覆雙肩。黄、白色單圈項光和身光。兩邊是有黄葉和紅葉的枝條。紅色麻布幡邊，白色扣絆。

完整程度：有小洞，下邊的兩條幡帶被撕斷。（魯多娃）

146. 佛像幡頭

五代

麻布彩繪　高38cm 寬35cm　Дx 69

Streamer head with Buddha

Five Dynasties
Hemp painting H 38cm W.35cm Дx 69

麻布彩繪幡畫。存幡頭和部分幡帶。

幡頭繪佛坐在紅蓮上，紅袈裟通覆雙肩，蓮花坐，禪定印。黄、白色項光和身光。兩邊有黄灰和紅色葉子的枝條。

完整程度：有小洞，下沿磨破，兩邊保存了幡帶殘斷。
參考資料：《集美博物館藏敦煌繪畫和幡》，圖38。（魯多娃）

147. 佛像幡頭

五代

麻布彩繪　高48cm 寬41cm　Дx 105

Streamer head with Buddha

Five Dynasties
Hemp painting H.48cm W.41cm Дx 105

麻布彩繪幡畫。存幡頭和幡面碎條。

幡頭繪佛坐在紅蓮上，蓮花坐，禪定印。紅袈裟通覆雙肩。單綫勾畫的

完整程度：有小洞、幡面殘損爲小碎條。兩邊各有褐色麻布的幡帶殘餘。（魯多娃）

148. 佛像幡頭

五代

麻布彩繪　高114cm 寬32.5cm　Дх 65

Streamer head with Buddha

Five Dynasties

Hemp painting H 114cm W 32.5cm Дх 65

麻布彩繪幡畫。存幡頭和幡面。

幡頭有佛像、蓮花坐、安慰印。紅袈裟通覆雙肩。有黃、綠色項光和身光。

幡面上有纈染菱形紋痕迹。三角幡頭和幡面之間接縫包裹有紅柳枝。

幡頭高26cm、幡帶高88cm。

完整程度：一條幡帶被撕斷、幡面下部被撕去一半。（魯多娃）

149. 佛像幡頭

五代

麻布彩繪　高137cm 寬34cm　Дх 209

Streamer head with Buddha

Five Dynasties

Hemp painting H 137cm W 34cm Дх 209

麻布彩繪幡畫。存幡頭和幡面。

幡頭有佛像、蓮花坐、禪定印。紅袈裟通覆雙肩。黃綠色項光和身光。兩邊是黃綠葉枝條。

幡面上有白地紅方塊菱形夾纈紋圖案的痕迹。

完整程度：側面有一條繇帶和下部被撕掉、有小洞、經緯綫稀疏。（魯多娃）

150. 佛像雙面幡頭

五代

麻布彩繪　高114cm 寬21.5cm　Дх 103

Double-faced streamer head with Buddha

Five Dynasties

Hemp painting H 114cm W 21.5cm Дх 103

麻布彩繪幡畫。存幡頭和幡面。

幡頭的一面有阿彌陀佛像、坐在蓮花上、紅袈裟通覆雙肩。兩邊是黃綠葉小紅花。

幡面上有菱形夾纈紋。幡面是用2塊經緯綫很稀疏的麻布製作的。

幡尾用一塊麻布從中間戧開縫成。在麻布的接縫中包裹有葦秆。

完整程度：畫面破舊、有污點。（魯多娃）

151. 佛像雙面幡頭

五代

麻布彩繪　高165cm 寬30cm　Дх 102

Double-faced streamer head with Buddha

Five Dynasties

Hemp painting H 165cm W 30cm Дх 102

麻布彩繪幡畫。存幡頭和幡面。

幡頭兩面有佛像、蓮花坐，禪定印。紅袈裟通覆雙肩。

幡面上有菱形夾纈紋。幡的兩旁和下沿縫有幡帶。有扣絆。

兩側幡帶高89cm寬3.5cm，下沿幡尾高84cm寬8.5cm。

完整程度：側面的一條繇帶被撕去一半。嚴重污染、經緯綫稀疏。（魯多娃）

152. 佛像幡頭

五代

麻布彩繪　高39cm 寬39cm　Дх 71

Streamer head with Buddha

Five Dynasties

Hemp painting H.39cm W 39cm Дх 71

麻布彩繪幡畫。存幡頭和兩條幡帶。

三角形幡頭用黑綫勾畫，白色設底。佛坐在紅蓮上，蓮花坐，禪定印。紅袈裟通覆雙肩。兩邊是灰綠葉紅花的枝條。

布縫成。

幡頭畫面部分高12.5cm。

參考資料:《集美博物館藏敦煌繪畫和幡》、圖38。(魯多娃)

153. 佛像雙面幡頭

五代

麻布彩繪　高38.5cm 寬62.5cm　Дx 61

Double-faced streamer head with Buddha

Five Dynasties

Hemp painting H 38 5cm W.62 5cm Дx 61

麻布彩繪幡畫。存三角形幡頭。

幡頭繪佛坐仰蓮座上，着紅色袈裟。右手作安慰印、左手持蓮蕾。身光和項光都是三層紅和綠環帶。兩邊飾有花蔓。

背面大體相似。區別爲左手垂膝上、袈裟用帶鈎掛住。

幡頭頂端有扣絆。

完整程度: 邊上嚴重磨損，下沿有一條幡面。被修復。(魯多娃)

154. 佛像幡頭

五代

麻布彩繪　高19.5cm 寬39cm　Дx 115b

Streamer head with Buddha

Five Dynasties

Hemp painting H 19 5cm W 39cm Дx 115b

麻布彩繪幡畫。存幡頭。

幡頭繪佛坐在紅蓮上，蓮花坐，禪定印。紅袈裟通覆雙肩。身光和項光都是雙層黑綫描，身光有一圈灰帶。幡頭圍以黑、紅綫畫的三角形欄框。

完整程度: 幡面全失。(魯多娃)

155. 佛像雙面幡頭

五代

麻布彩繪　高62cm 寬91cm　Дx 70

Double-faced streamer head with Buddha

Five Dynasties

Hemp painting H 62cm W.91cm Дx 70

麻布彩繪幡畫。殘存幡頭。

幡頭兩面都是坐在紅蓮上的阿彌陀佛，蓮花坐，禪定印。紅袈裟、綠下裳。身光和項光都是一圈綠帶和二圈紅帶。兩邊有帶綠葉和紅花的枝條。

完整程度: 有水漬，幡面被撕掉。被修復。(魯多娃)

156. 佛像幡頭

五代

麻布彩繪　高42.5cm 寬90cm　Дx 72

Streamer head with Buddha

Five Dynasties

Hemp painting H.42 5cm W.90cm Дx 72

麻布彩繪幡畫。存幡頭。

佛坐在蓮花上，蓮花坐，安慰印。紅袈裟通覆雙肩。身光和項光是兩圈黃綠帶和紅帶。蓮座兩邊是灰綠葉紅花枝條。

完整程度: 邊上磨破、畫面破舊。(魯多娃)

157. 佛字幡頭

五代

紙本墨書　高17.5cm 寬29cm　Дx 346

Streamer head with Chinese character “佛”

Five Dynasties

Paper writing in Chinese ink H.17.5cm W.29cm Дx 346

白麻紙墨書幡頭。正面有彩繪絹的殘迹。反面用粗毛筆寫的一個大字“佛”。

完整程度: 污染嚴重，被撕破。被修復。(魯多娃)

五代
麻布彩繪　高18cm 寬18.4cm　Дx 48
Streamer with flower and curtain design
Five Dynasties
Hemp painting H 18cm W 18.4cm Дx 48

麻布彩繪幡畫。存三角形幡頭和部分幡面。

幡頭紅地上爲五瓣大花。每個花瓣爲藍、黑、紅三色。花心爲五個綠瓣，內側點上黑墨。花朵兩邊各有綠色掌形葉片。

幡頭和幡面交界處用淡紫、藍、橘紅和綠色豎條紋組成的帳幔圖案。下部的粗輪廓綫是佛像圓光邊緣。

完整程度　此件以灰漿塗底以後用粉質顏料繪製。有裂紋、被撕斷。顏料嚴重喪失。（魯多娃）

159. 卷草花卉紋幡頭

晚唐
絹本彩繪　高16.5cm 寬25.5cm　Дx 145
Streamer head with twisted grass and flower design
Late Tang dynasty
Silk painting H 16.5cm W 25.5cm Дx 145

粗麻紙三角形幡頭。

有彩繪織物殘斷被粘在紙上。上面有紅、藍和綠色的卷草紋花卉圖案。

完整程度：有洞和裂紋　被修復。（魯多娃）

160. 幡尾條紙

五代
紙本彩繪　高43.5cm 寬15cm 高18cm 寬15cm　Дx 339a.b
Striped paper
Five Dynasties
Paper painting H 43.5cm W 15cm H 18cm W 15cm Дx 339a.b

白麻條形紋格紙兩件。在紙上間隔3-5cm畫垂直等距墨綫。a件上沿有植物裝飾圖案、部分染了紅色。

此件是割裂後粘貼于幡身下作幡帶用的。

完整程度：污染、有洞和裂紋、被撕破。被修復。
參考資料：《西域美術》英國卷 II、圖46、《觀音菩薩像幡》。（府憲展）

161. 忍冬紋紙幡帶

紙本彩繪　高38cm 寬2.8cm　Дx 326
Streamer band with honeysuckle design
Paper painting H 38cm W 2.8cm Дx 326

劍形淡紅色紙質幡帶、用黃色顏料畫滿忍冬紋。兩面相同。（府憲展）

162. 雲紋紙板

紙剪刻　高8.3cm 寬10cm　Дx 41
Cloud-shaped cardboard
Paper-cut H 8.3cm W 10cm Дx 41

幡帶梢頭裏面的襯墊。由剪成圓形的多層紙粘貼成紙板、各層邊緣不齊。顏料似從原先覆蓋在表層絲綢的裝飾圖紋上滲下。

完整程度：有藍、紅和綠色顏料痕迹。（府憲展）

163. 雲紋紙板

紙剪刻　高4.8cm 寬10.5cm　Дx 43
Cloud-shaped cardboard
Paper-cut H 4.8cm W 10.5cm Дx 43

幡帶梢頭裏面的襯墊、由剪成圓形的多層紙貼粘成紙板。略同Дx 41。

完整程度：有藍、紅色顏料痕迹。（府憲展）

紡織印染工藝品

164. 菱格紋幡

五代

麻布夾纈　高98cm 寬32cm 幡帶高56.5cm 寬5cm　Дx 125

Streamer with rhombic check design

Five Dynasties

Hemp dyeing with resists H.98cm W.32cm Streamer band H.56 5cm W 5cm Дx 125

幡頭和幡面由同一塊麻布做成，幡頭上部縫了黃褐色麻布鑲邊。幡面存夾纈菱形方格圖紋共三個半。下部縫了一塊黃灰布作幡尾，縫合處嵌有小木棒。幡面右側殘存一條幡帶。

完整程度：經緯綫稀疏，一條幡帶被撕掉，下部幡尾被撕斷。（魯多娃）

165. 佛像和菱格紋幡

五代

麻布夾纈彩繪　高56cm 寬40cm　Дx 110

Streamer with Buddha and rhombic check design

Five Dynasties

Hemp dyeing with resists and painting H 56cm W.40cm Дx 110

不很規整的三角形幡頭，中央爲佛像，蓮花坐，禪定印。兩邊有紅黃葉枝條。

幡面爲絞纈浸染的菱格圖紋，是將幡面折叠後浸染一角而成。兩側有由兩段不同顏色的麻布拼接的幡帶。

完整程度：基本完整。下沿幡尾未保存。（府憲展）

166. 菱格紋幡

五代

麻布夾纈彩繪　高131.5cm 寬34cm　幡帶高91cm 寬5.3cm　Дx 107

Streamer with rhombic check design

Five Dynasties

Hemp dyeing with resists and painting H 131 5cm W.34cm Streamer band H.91cm W 5 3cm Дx 107

幡頭上有佛像，蓮花坐，禪定印。紅袈裟通覆雙肩。兩邊是黃綠葉枝條。有黃綠色項光和身光。上有幡邊，有扣絆。

幡面上有夾纈菱格圖紋。幡頭、幡面和幡尾的縫合處嵌有小木軸。左側殘存一條深褐色麻布幡帶。下面爲一塊深褐色麻布戧開製成的幡尾。

完整程度：右側幡手被撕掉，幡尾被撕斷。幡面經緯綫稀疏。幡頭部分縫綫脱落。（魯多娃）

167. 寶相花紋幡頭

唐

絹夾纈　高52cm 寬45cm　Дx 202

Streamer head with *baoxianghua* medallion design

Tang dynasty

Silk dyeing with resists H.52cm W.45cm Дx 202

三角形幡頭及兩條幡帶。幡頭爲雙層，上有藍、黃色方形寶相花印染紋。素色綢鑲邊。幡帶爲藍色染絹，有呈棋盤狀排列菱形花卉織紋，花紋循環的經緯均爲16cm。

參考資料：《集美博物館和國家圖書館藏敦煌織物》，第55頁。《西域美術》法國卷 II，圖109《夾纈斷片》，EO.1192/C-1。（陸 柏、府憲展）

168. 花樹聯珠紋雙面幡頭

唐

絹夾纈　高27cm 寬46cm　Дx 51

Double-faced streamer head with flowering tree and bead design

Tang dynasty

Silk dyeing with resists H.27cm W.46cm Дx 51

三角形雙面幡頭，印有花卉紋圖案。素色綢紋綾鑲邊，紅綢扣絆。用夾纈法顯出紅、綠、黃色圖案和藍色地，保留了部分花樹聯珠紋。花紋及綾的工藝同Дx 167。

參考資料：《西域》第4卷，圖114，文物號CH00304。（陸 柏、府憲展）

唐

絹印染　高108cm 寬43cm　Дx 55

Streamer with a pair of deer, flowering tree and bead design

Tang dynasty

Silk printing and dyeing H 108cm W 43cm Дx 55

幡頭和幡邊均爲素色雙層平紋綢、幡邊間有褐色平紋綢。幡面由三塊藍色染纈花樹雙鹿聯珠紋綢、淺褐色絹和素色平紋綢組成。

參考資料.《敦煌之中國絲綢的印花》、28-30頁 （陸 柏）

170. 菱格花卉紋絹

唐

絹纈染　高29cm 寬27cm　高26.5cm 寬20cm　Дx 286a.b

Silk with rhombic check and flower design

Tang dynasty

Silk dyeing with resists H 29cm W 27cm H 26.5cm W 20cm Дx 286a.b

染纈絹兩塊。在棕色地上、有黄、綠、素、藍色組成的花卉紋樣、呈菱形狀棋盤式排列、不很規整。花紋循環爲6cm × 6cm。有幅邊。a件下緣包縫木棍。（府憲展）

171. 菱格花卉紋幡

唐

絹纈染　高84cm 寬50cm　Дx 52

Streamer with rhombic check and flower design

Tang dynasty

Silk dyeing with resists H 84cm W 50cm Дx 52

帶有三角形幡頭和扣絆。幡頭爲素色雙層平紋綢、絹鑲邊。

幡面由三塊組成：菱格十字花卉紋幡面、由2塊絹纈染後縫合而成，以棕色、藍色、白色顏料纈染。花紋循環約15cm × 15cm。縫合處略有錯開。幡面寬27cm、纈染絹總高29.5cm、素色絹高28cm。（府憲展）

172. 菱格花卉紋幡

唐

絹纈染　高54.5cm 寬46cm　Дx 167

Streamer with rhombic check and flower design

Tang dynasty

Silk dyeing with resists H 54.5cm W 46cm Дx 167

有三角幡頭、扣絆和幡帶。幡頭爲雙層、素色地上纈染黄色、藍色和已褪色的橙黄色菱形花卉圖案、呈棋盤狀排列。

綾鑲邊。綾爲素色地四綜緯綫斜紋(3:1)、顯出菱形網狀花紋。花紋循環爲經綫0.6cm。

扣絆爲雙層暗紅色凸條絲織品、幡帶爲素色平紋綢。

參考資料：《集美博物館和國家圖書館藏敦煌織物》、第55頁；《西域》第4卷、55頁、圖120、文物號CH00344。（陸 柏）

173. 素色幡

唐

絹纈染　高67cm 寬47cm　Дx 42

Streamer in plain colour

Tang dynasty

Silk dyeing with resists H 67cm W 47cm Дx 42

有三角幡頭、幡帶和扣絆。幡頭爲雙層素色平紋綢。扣絆、鑲邊染纈花卉紋、用料和Дx 167、Дx 49相同。幡帶爲素絹。幡頭下沿內包縫了一條木軸。（府憲展）

174. 素色幡頭

唐

絹纈染　高19.5cm 寬36.5cm　Дx 49

Streamer head in plain colour

Tang dynasty

Silk dyeing with resists H 19.5cm W 36.5cm Дx 49

三角形雙層素色平紋綢幡頭。鑲邊染纈花卉紋，用料與Дx 167、Дx 42相同。（府憲展）

唐
絹纈染　總高90cm 寬35.5cm　Дx 56、203a、208
Streamer with chrysanthemum design
Tang dynasty
Silk dyeing with resists H 90cm W.35.5cm Дx 56、203a、208

殘存三角形幡頭、幡面和兩條幡帶。有扣絆。幡頭有素色平紋綢鑲邊，染纈是在藍色底上顯示淺藍色和棕色花卉嫩芽。

共有三種不同的圖案：幡頭是藍地小白花；幡邊印染藍色花蕊和細碎葉片；幡面和幡帶同爲藍地白色染棕黃色菊花，呈方形排列，大的花朵間有枝蔓相連。幡面下部一塊，葉片和底色不是同樣的藍色。各部分采用的是夾纈或者灰纈工藝。

參考資料：《西域》第4卷、圖112、文物號CH00308。《中世紀早期北高加索絲綢之路》、71頁、圖版Ⅱ。（陸 柏、府憲展）

176. 寶相花紋經錦

唐
織錦　高20cm 寬18cm　高83cm 寬19.5cm　高83cm 寬21cm　高29cm 寬18.5cm　Дx 91、92a.b.c
Brocade with *baoxianghua* medallion design woven of warp
Tang dynasty
Brocade H 20cm W 18cm H 83cm W 19 5cm H 83cm W.21cm H.29cm W 18 5cm Дx 91、92a b c

寶相花紋織錦四塊，均爲幡頭之鑲邊。

參考資料：《西域》、圖91、93。（陸 柏）

177. 花卉紋幡帶

唐
絹纈染　高57cm 寬3cm　Дx 171
Streamer band with flower design
Tang dynasty
Silk dyeing with resists H.57cm W 3cm Дx 171

上段19.5cm爲藍地素色染纈花卉紋，花紋與Дx 56等相同。下段爲素色絹。有三個藍色纓穗。上端縫接同樣花紋的幡面殘部。（府憲展）

178. 花卉紋綢幡帶

唐
綢染色銀泥繪　高90.5cm 寬4cm　Дx 77
Streamer band made of silk with flower design
Tang dynasty
Silk dyeing and drawing in silvery paint H 90.5cm W.4cm Дx 77

褪色的藍色平紋綢幡帶。帶上雙面均有銀漆（已氧化）所繪花卉。（陸 柏）

179. 忍冬紋綾幡帶

唐
綾染色銀泥繪　高31cm 寬4.4cm　Дx 325
Streamer band made of damask silk with honeysuckle design
Tang dynasty
Damask silk dyeing and drawing in silvery paint H 31cm W.4 4cm Дx 325

褐色綾幡帶上用銀泥畫出忍冬紋，氧化後變黑。綾沿經綫方向織出回紋，間距約5cm。（府憲展）

180. 忍冬紋綢幡帶

唐
綢染色墨繪　高43cm 寬3.4cm　Дx 47
Streamer band made of silk with honeysuckle design
Tang dynasty
Silk dyeing and drawing in Chinese ink H.43cm W.3 4cm Дx 47

咖啡色細平紋綢幡帶。帶上有灰黑顏料所繪忍冬紋牡丹花莖。（陸 柏）

181. 花卉紋綾幡帶

唐
綾染色銀泥繪　高23.1cm 寬6.7cm　Дx 290
Streamer band made of damask silk with flower design
Tang dynasty
Damask silk dyeing and drawing in silvery paint H 23.1cm W 6 7cm Дx 290

綫斜紋（3:1）上、顯出"回"字花紋圖案。花紋循環：經綫1.7cm、緯綫0.9cm、上有銀泥（已氧化發黑）所繪之四瓣花卉、有葉。

參考資料 《集美博物館和國家圖書館藏敦煌織物》、圖76、03652c。（陸 柏）

182. 花卉紋綢幡帶

唐

綢染色墨繪　高20cm 寬4.1cm　Дx 293

Streamer band made of silk with flower design

Tang dynasty

Silk dyeing and drawing in Chinese ink H 20cm W 4.1cm Дx 293

綠色細平紋綢帶、有幅邊、可能爲幡帶。上有墨繪二葉四瓣花卉。（陸 柏）

183. 牡丹紋絹幡帶

唐

絹染色墨繪　高22.5cm 寬3cm　Дx 294

Streamer band made of silk with peony design

Tang dynasty

Silk dyeing and drawing in Chinese ink H 22.5cm W 3cm Дx 294

褐色絹帶、可能爲幡帶。上有銀泥（已氧化發黑）繪牡丹花枝，并有花苞嫩葉等。（陸 柏）

184. 牡丹紋綾幡帶

唐

綾染色繪製　高46.5cm 寬4cm　Дx 289

Streamer band made of damask silk with peony design

Tang dynasty

Damask silk dyeing and drawing H 46.5cm W 4cm Дx 289

綾殘片、可能爲幡帶。深藍色、帶幅邊。地紋爲六綜經綫斜紋（5:1），顯菱形圖案、棋盤狀排列。花紋循環：經綫1.2cm、緯綫1.2cm。上有白色礦物質顏料所繪的波浪形牡丹花枝、中有花朵、葉瓣。

參考資料.《集美博物館和國家圖書館藏敦煌織物》、圖83、uy22798c。（陸 柏）

185. 藍色綺幡帶

唐

綺染色　高40.8cm 寬4cm　Дx 299

Streamer band made of blue twill silk

Tang dynasty

Twill silk dyeing H 40.8cm W 4cm Дx 299

綺幡帶殘片、斜紋起花、花紋不很明顯。染成藍色。（府憲展）

186. 忍冬紋絹幡帶

唐

絹染色繪製　高25.6cm 寬8.9cm　Дx 298

Streamer band made of silk with honeysuckle design

Tang dynasty

Silk dyeing and drawing H 25.6cm W 8.9cm Дx 298

暗藍色絹帶、可能爲幡帶。上有黃色顏料所繪波浪狀花卉枝條。（陸 柏）

187. 波形葉紋絹

唐—五代

絹染色墨繪

高4.5cm 寬20cm　高19cm 寬26.5cm　高4.5cm 寬39.5cm　Дx 13p

Silk with wave-like leaf design

Tang dynasty to Five Dynasties

Silk dyeing and drawing in Chinese ink

H.4.5cm W 20cm H.19cm W 26.5cm H 4.5cm W 39.5cm Дx 13p

黃色絹、上用墨綫繪波浪形葉紋、有縫卷的邊幅。被粘貼在紙上。

參考資料：《西域美術》法國卷Ⅱ、圖103、EO.3651。（府憲展）

188. 花卉如意雲紋絹

唐—五代

絹染色繪製　高53cm 寬12.5cm　Дx 12p

Tang dynasty to Five Dynasties
Silk dyeing and drawing H.53cm W.12.5cm Дx 12p

黄色絹，雙面畫相同的墨綫圖案，但略有錯位。各層圖案分别爲蓮花紋、花卉紋、如意雲紋和三角花紋，可能是垂帳的裝飾。（府憲展）

189. 紅色綢幡

唐
綢染色縫製 高41.5cm 寬20cm Дx 54
Streamer made of red silk
Tang dynasty
Silk dyeing and sewing H 41 5cm W 20cm Дx 54

幡頭中間爲雙層紅綢；幡面也是紅綢。幡頭用素色絹鑲出三角形的三邊，三角形内有葦秆支撑。（府憲展）

190. 彩色絹幡

唐
絹染色縫製 高72cm 寬28cm Дx 87
Streamer made of colour silk
Tang dynasty
Silk dyeing and sewing H.72cm W 28cm Дx 87

幡頭爲已褪色棕色雙層平紋綢，絹鑲邊。扣絆爲素色。幡面由縱向三塊絹製成：a、c爲素色，b爲已褪色的棕色；兩側寬幡帶爲已褪色的藍色平紋綢。右側幡邊有一青色戳記。（陸 柏）

191. 褐色綾幡

唐
綾染色縫製 高74cm 寬34.5cm Дx 170
Streamer made of brown damask silk
Tang dynasty
Damask silk dyeing and sewing H.74cm W 34.5cm Дx 170

存三角形幡頭，長鑲邊超出幡頭。有扣絆和兩條幡帶。

幡頭爲褐色雙層綾，綾的地紋是四綜緯綫斜紋(3:1)組織，顯出菱形圈狀花紋，内有小菱形。

扣絆用緑色織錦製成，圖案模糊。據維艾里J.Vial鑒定爲錦組織法(Samit faconnée classique)。幡頭鑲邊爲褪色紅色平紋綢。幡帶用稀疏的素色絹製成。

参考資料：《集美博物館和國家圖書館藏敦煌織物》，圖42-45。（陸 柏）

192. 花卉紋幡頭

唐
絹本彩繪 高32cm 寬35cm Дx 153
Streamer head with flower
Tang dynasty
Silk painting H 32cm W 35cm Дx 153

有鑲邊的三角形幡頭，殘存少量幡帶。

幡頭上殘存少量絹畫，棕色平紋綢鑲邊。幡帶爲已褪色的、稀疏的緑色絹。（魯多娃）

193. 花卉紋幡頭

唐
絹本彩繪 高13cm 寬19.5cm Дx 185
Streamer head with flower
Tang dynasty
Silk painting H 13cm W. 19.5cm Дx 185

一邊爲雙層藍色綾帶，可能爲幡頭的鑲邊。原幡面沿繪圖方向對角折合，今已展開。縫合的素色絹上遺存部分圖案，爲花卉枝蔓。地紋爲三綜經綫斜紋(2:1)。（陸 柏）

194. 黄色絹

絹染色 高70cm 寬33cm Дx 297
Yellow silk
Silk dyeing H.70cm W 33cm Дx 297

斜三角形黄色絹，長邊上鑲綴有約5個花朵。用途不明。（府憲展）

棉織品　高16.5cm　寬46cm　Дх 89
Gauze in plain colour
H 16.5cm W 46cm Дх 89
素色紗。由兩塊縫綴而成。

196. 紅色絹幡面
唐
絹染色繪製　高51cm 寬30.5cm　Дх 88
Streamer body made of red silk
Tang dynasty
Silk dyeing and drawing H 51cm W 30.5cm Дх 88
紅色絹幡面。上有金黄色綫條描繪的菩薩衣紋。存有面幅邊。殘破嚴重。
（府憲展）

197. 紅色紗
紗染色　高40.5cm 寬24cm　Дх 301
Red gauze
Gauze dyeing H 40.5cm W 24cm Дх 301
紅色紗。色彩鮮艷，經綫稀疏。

198. 藍色絹
唐
絹染色繪製　高30.5cm 寬13cm　Дх 212
Blue silk
Tang dynasty
Silk dyeing and drawing H 30.5cm W 13cm Дх 212
藍色絹，上用黄色綫繪，可見手部和胸部。左右兩側有幅邊，下有折叠縫合痕迹。（府憲展）

199. 紅色紗幡帶
紗染色　高24.5cm 寬4.5cm　Дх 44
Streamer band made of red gauze
Gauze dyeing H 24.5cm W 4.5cm Дх 44
紅色紗幡帶。上端縫合，下端損毁，兩側翻卷折邊。（府憲展）

200. 藍色紗幡帶
紗染色　高26.5cm 寬5.5cm　Дх 328
Streamer band made of blue gauze
Gauze dyeing H 26.5cm W 5.5cm Дх 328
藍色紗幡帶。下端爲尖角，一側爲翻卷折邊，中段破損。（府憲展）

201. 褐色絹幡帶
絹染色　高27cm 寬3.5cm　Дх 296
Streamer band made of brown silk
Silk dyeing H 27cm W 3.5cm Дх 296
褐色絹幡帶。下端尖角上有三個纓。（府憲展）

202. 褐色綾幡帶
唐
綾染色　高19cm 寬5.6cm　Дх 45
Streamer band made of brown damask silk
Tang dynasty
Damask silk dyeing H 5.6cm W 19 cm Дх 45
兩塊褐色綾殘片，可能是幡帶。花紋呈棋盤狀排列的圖案。在四綜緯綫斜紋（3:1）的地紋上，織出雙菱形花紋，内有小菱形。同Дх 166。
參考資料：《西域》第4卷，圖121，文物號CH00190；《集美博物館和國家圖書館藏敦煌織物》，圖29，01205。

203. 褐色綾幡帶
唐
綾染色　高15cm　寬5.6cm　Дх 166
Streamer band made of brown damask silk

Tang dynasty
Damask silk dyeing H. 5.6cm W. 15cm Дx 166

褐色綾殘片。同Дx 45。

204. 素色綺

唐

絲織品 高10cm 寬10.5cm Дx 152

Twill silk in plain colour

Tang dynasty

Silk fabrics H.10cm W.10.5cm Дx 152

素色綺殘片。圖案模糊，可能是花卉紋。

205. 紅色綢和紫紅色綾

唐

綢綾染色 a.高8cm 寬10cm b.高10cm 寬17cm Дx 46

Red silk and purplish red damask silk

Tang dynasty

Silk and damask silk dyeing a.H.8cm W.10cm b.H.10cm W.17cm Дx 46

兩塊絲織品殘片，約呈50度相切縫合。可能是幡頭和幡邊。幡面爲已褪色的紅色平紋綢。幡邊爲褪色的紫紅色綾，在緯綫斜紋上，顯出菱形網狀花紋，內有小菱形。花紋循環爲經綫3cm，緯綫3.7cm。(陸 柏)

206. 黃色綾

綾染色 高7.5cm 寬17.7cm Дx 182

Yellow damask silk

Damask silk dyeing H.7.5cm W.17.7cm Дx 182

黃色綾殘片，有幅邊，兩塊縫合，地紋爲四綜經綫斜紋(3:1)，顯出四瓣花卉，中有一圓形圖案。花紋循環：經綫3cm、緯綫1.5cm。

參考資料：《日本紡織紋樣》第3卷，第71、6。(陸 柏)

207. 藍色綾幡帶

唐

綾染色 高24cm 寬5.6cm Дx 287

Streamer band made of blue damask silk

Tang dynasty

Damask silk dyeing H.24cm W.5.6cm Дx 287

深藍色綾殘片，可能是幡帶。圖案由以緯綫爲軸對稱的花卉組成，地紋爲六綜經綫斜紋(5:1)。花紋循環：經綫5cm。

參考資料：《西域》第4卷，圖121，文物號CH00343、CH00278；《集美博物館和國家圖書館藏敦煌織物》，03662。(陸 柏)

208. 花卉飛禽聯珠紋織錦

唐

織錦 高9cm 寬3cm 褐色絹 高10.5cm 寬6.8cm Дx 288

Brocade with flower, bird and bead design

Tang dynasty

Brocade H.9cm W.3cm Brown silk H.10.5cm W.6.8cm Дx 288

縫綴的褐色絹和織錦殘片。織錦上有花卉和殘存的兩個聯珠，內有飛禽和花卉圖紋。聯珠之間爲褐黃地綠色植物圖案。其組織法爲織錦技法，三組緯綫有五種顏色：白色、淺玫瑰色、黃色、紅色、綠色，并有一組素色經綫。(陸 柏)

209. 紫紅色絹鑲邊

唐

絹染色 高80cm 寬12.5cm Дx 360

Hem made of purplish red silk

Tang dynasty

Silk dyeing H. 80cm W. 12.5cm Дx 360

紫紅色雙層絹鑲邊。彩繪絹畫部分殘留菩薩的兩個蓮座和小腿部。(府憲展)

210. 湖藍色綾經帙帶

唐

綾染色刺綉 高16cm 寬2.8cm Дx 274

Tang dynasty
Damask silk dyeing and embroidery H 16cm W 2.8cm Дx 274

湖藍色菱形回紋格綾，上用黄絲綫刺綉“大般若經第廿五袟”，符號和文字均爲書寫體。在刺綉文字後兩邊折合向内包縫，針脚外露。經帙帶下有黄綫穗。邊緣略殘。（府憲展）

211. 紫紅色絹經帙帶

唐

絹染色墨書　高19cm 寬3.5cm　Дx 275

Ribbon made of purplish red silk and used to tie up sutras

Tang dynasty

Silk dyeing and writing in Chinese ink H 19cm W 3.5cm Дx 275

紫紅絹上楷體墨書“大般若經第四十四袟”。背面下端書“恩”字，絹面對縫後翻折成筒狀再壓扁。邊緣略損。當爲報恩寺藏經所用。（府憲展）

212. 緑色綾帙帶

唐

綾染色縫製　高62cm 寬2.5cm　Дx 295

Ribbon made of green damask silk

Tang dynasty

Damask silk dyeing and sewing H 62cm W 2.5cm Дx 295

已褪爲緑色的雙層綾帙帶。地紋爲六綜經綫斜紋，顯出菱形圖案中帶有點的小菱形，棋盤狀排列。花紋循環：經綫3.1cm，緯綫1.3cm。（陸 柏）

213. 黄色絹帙帶

唐

絹染色縫制　高53.5cm 寬3cm　Дx 329

Ribbon made of yellow silk

Tang dynasty

Silk dyeing and sewing H 53.3cm W 3cm Дx 329

黄絹帙帶。

214. 綢百衲巾

唐

綢染色縫製　高12.5cm 寬12.5cm　Дx 50

Patchwork kerchief made of silk

Tang dynasty

Silk dyeing and sewing H 12.5cm W 12.5cm Дx 50

由四塊素色綢（每塊各由兩塊拼綴）和五塊四方形緑色綢縫製而成，色綢作九宫格交替排列。緑色綢中蝕空。（府憲展）

215. 波狀紋刺綉

五代

絹刺綉　高8.5cm 寬2.8cm　Дx 330

Embroidery with wave-like design

Five Dynasties

Embroidery on silk H 8.5cm W 2.8cm Дx 330

刺綉殘片。藍色絹地上以白色綫綉出波浪狀圖紋，玫瑰色鑲邊。相似的技法見于吐魯番出土刺綉觀音像(Ty667)。本件采用的是單純的鎖綉法，觀音像采用的針法更爲多樣。（府憲展）

216. 菱格紋刺綉

麻布刺綉　高22cm 寬19.3cm　Дx 9433

Embroidery with rhombic check design

Embroidery on hemp cloth H.22cm W19.3cm Дx 9433

在素色絹上用藍色絲綫刺綉成菱格紋。東方所收藏。（府憲展）

217. 觀音刺綉像

五代（十世紀）新疆

麻絹刺綉　高23cm 寬11cm　Ty667（P.457）

Embroidery of Avalokiteśvara

Five Dynasties (10th century) Xinjiang

Embroidery on hemp cloth and silk H 23cm W 11cm Ty667（P.457）

觀世音菩薩跣足立于緑色蓮葉上，足邊各有幾片花瓣，象徵蓮花。身姿

略顯豐腴，腰肢内收，臉相如滿月。有眉間白毫，頜下三弧綫。黑髮厚實蓬鬆，長髮披肩。菩薩偏袒右肩，左手上舉，拇指和食指作拈柳枝狀（無柳枝）；右手下垂，持净瓶。

斜披印度式僧衣，上端過左肩以後從右肩作彩帶繞回，以帶鈎鈎于胸前。衣服樣式頗爲特别。紋飾爲散花的紅、藍色"山"字圖形，依色垂直排列；白地上可見淡褐色衣紋。内衣中央有一條垂直縫綫，但不能辨别爲無袖或短袖衣服。下褲爲深藍色。

頭上化佛，爲禪定印，有放射綫狀的圓形頭光和身光。菩薩耳垂有大型六出圓形耳璫。戴項圈、臂釧、手鐲。

長蓮瓣形或舟形背光，分身光和頭光兩部分。均以紅、褐色十字纹勾勒邊緣，背光内分别填充逞向上放射形的紅、白、藍相間的波狀紋。頭光上方殘留少量華蓋的花飾。

觀世音菩薩在公元五世紀以後，在中國得到了特别的崇拜，其造像姿采紛呈，在佛教諸菩薩中是最爲豐富的。此件圖像形制和伯孜克里克壁畫相似，但又明顯地帶有拜占廷的塑像特點，和吐魯番、龜兹、于闐風格有許多不同。

此件爲俄國駐烏魯木齊總領事克羅特科夫Кротков于1907年在新疆購買的42件文物中的一件。具體出處不詳。

參考資料：《艾爾米塔什博物館藏斯基泰、波斯和中亞藝術品》，圖161。（府憲展）

紙　畫

218. 一佛二脅侍二供養

晚唐－五代

紙本彩繪　高27cm 寬15.4cm　X2486

A Buddha, two attendants and two donors

Late Tang dynasty to Five Dynasties

Paper painting H.27cm W.15.4cm X2486

佛經卷首畫。白麻寫經紙彩繪，有烏絲欄痕迹。右緣殘存"礻"等殘字。上緣有爲裝訂所用的3個針孔。

佛結跏趺坐在褐色束腰蓮花座上。右手作安慰印，左手仰掌，似有所托。高肉髻，着紅色袈裟，背光爲藍黄紅、藍色雙層，中有紅圈綫。頭光藍色。

佛像背面上方有菩提樹和紅色雲氣承托的殿宇和華蓋，華蓋飾有寶珠、垂幔和纓絡。

佛像左側爲一弟子像，着淡黄色縵衣，外披紅色袈裟。跽坐于紫色蓮座上，雙手合什。項光爲紅黄色三層；右側爲一女子，粉面花鈿，長髻高鬟，頭飾菩薩寶冠和五寶珠，緞帶打花結。身披紅色袈裟，趺坐在蓮座上。無項光。

下方爲二僧人，服飾、手姿與左側弟子同。三人均爲跽坐，與左側女子不同。二僧人中間供有香爐。

背後原粘貼紙上隨意繪有墨綫的走馬，修復時剥離。先繪綫，後敷彩。殘缺處略有補色。

此件原編入黑水城文物編號；按照其類型特點，似應爲敦煌文物。

參考資料：《西域美術》法國卷Ⅰ，圖68，北宋《楊柳觀音菩薩坐像》。（府憲展）

219. 寶勝如來佛

五代－宋

紙本彩繪　高51.8cm 寬29.8cm　Дx 320

Itinerant monk

Five Dynasties to Song dynasty

Paper painting H. 51.8cm W. 29.8cm Дx 320

白麻紙彩繪。一位羅漢樣式的老人站在雲上。深目隆準，長眉紅唇。戴褐色寬檐帽，帽檐有小鈴。黑袈裟，紅黄條紋圍裙，花色窄褲，平底屐。左手持麈尾，右手控虎。背負紅色皮帶網絡的飾有珍寶的書笈，内裝有成帙的或者散裝的經卷。

左上前方有坐在雲氣中束腰蓮花座上的佛像。

榜題："寶勝如來佛"。

完整程度：由兩片組成，粘在紙上。

參考資料：《集美博物館藏敦煌繪畫和幡》，圖206、207、208。*NHK*.第4期，圖120。

附註　寶勝如來佛是佛教密教捕捉惡魔的五如來之一，是善男信女們穿越荒漠之地的保護神（魯多娃）

220. 菩薩

五代－宋

紙本彩繪　高43.5cm 寬17.5cm　Дх 235

Bodhisattva

Five Dynasties to Song dynasty

Paper painting H 43.5cm W 17.5cm Дх 235

粗麻紙彩繪。站在地毯蓮花上的菩薩。橢圓形髮髻，紅色頭巾，長髮垂肩。戴寶冠。大帔帛淡褐色，小帔帛深紅色，深紅羅裙，褐色皺邊的深紅圍裙，淡褐色腰帶。飾物有耳環、項鏈、吊墜、手鐲。右手安慰印，左手下垂。褐色和深紅圓光。下邊是方塊形的邊飾，表示地毯。

完整程度　上部和右部被撕掉，頭光、左肩、左手下帔帛有修復時的補色。（魯多娃）

221. 菩薩

五代－宋

紙本彩繪　高47cm 寬16cm　Дх 236

Bodhisattva

Five Dynasties to Song dynasty

Paper painting H 47cm W 16cm Дх 236

粗麻紙彩繪。側轉四分之三的菩薩立像。戴寶冠，上飾褐色、紅色蓮蕾和花結。頭頂束長髻，長髮垂肩。着黃紅羅裙，長腰帶在腹部正中懸垂。褐色袈裟通覆雙肩，下擺形成兩條曲綫，垂向脚面。小帔帛深紅色。飾物有耳環、手鐲、各種橙黃色花結的吊墜。雙手合什。紅色項光。

上沿有植物裝飾圖案。下沿有表示地毯的橙黃、紅色和褐色方塊交替的裝飾圖案。

完整程度：右側和上方被撕掉。頭光外圈、左肘、袖口下有修復補色。眉毛缺損。（魯多娃）

222. 觀音菩薩

五代－宋

紙本彩繪　高30.5cm 寬18cm　Дх 238

Avalokiteśvara

Five Dynasties to Song dynasty

Paper painting H 30.5cm W 18cm Дх 238

白麻紙彩繪。觀音菩薩立像。戴寶冠，上有阿彌陀佛像，穿紅袈裟。有飾物和紅頭巾的皺褶。長髮垂肩。着紅褐色和灰褐色帔帛，深色羅裙。飾物有項鏈、手鐲、有紅色飾物的黃吊墜。右手安慰印，左手屈向胸前持一器皿。深紅綫多層項光。

完整程度：畫面發黑，粘在紙上。鼻、胸、腹部、左肘有修復補色。（魯多娃）

223. 佛

五代－宋

紙本彩繪　高10.3cm 寬11cm　Дх 251

Buddha

Five Dynasties to Song dynasty

Paper painting H 10.3cm W.11cm Дх 251

佛經卷首畫。白麻紙彩繪。佛像頭、肩和袒露的胸部和華蓋的一部分。臉和胸部黃色，深綠、紅、綠、黃和橙黃色多層項光。

華蓋染成黃、紅、雪青色。華蓋由網繩桁條寶樹支承組成，上掛布幔，飾寶石、瓔珞。四周和頂上綴了花朵和珠寶。左面有豎墨綫。

完整程度：污染缺損。被修復。（魯多娃）

224. 柳枝觀音菩薩

宋

紙本彩繪　高41cm 寬13cm　Дх 237

Avalokitesvara holding osier

Song dynasty

Paper painting H 41cm W 13cm Дх 237

粗麻紙彩繪。觀音菩薩立像。戴寶冠，上飾紅花結。着紅帔帛和素色帔



220



221



222

項光内圈紅色，外圈用墨綫描畫。

完整程度：右邊有粘貼痕。僅存左半，嚴重污染。被修復。（魯多娃）

225. 菩薩

五代-宋

紙本彩繪　高22.4cm 寬22.2cm　Дx 255

Bodhisattva

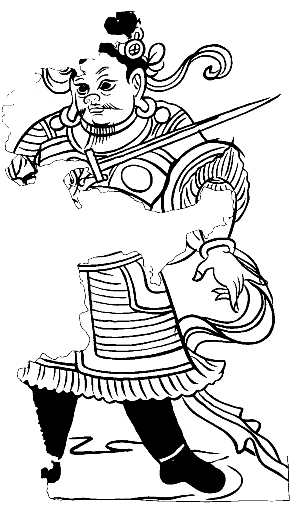
Five Dynasties to Song dynasty

Paper painting H.22.4cm W 22.2cm Дx 255

白麻寫經紙彩繪。側轉四分之三的菩薩像。戴黄色寶冠，上有紅色大寶珠和五顆小寶珠，以及由蓮蕾和一朵大花組成的花飾。頭兩側蓮蕾上垂着黄紅色長墜。束橢圓形長髻，長髮垂肩。飾物有耳環、項鏈、大珠吊墜。

此畫用白麻烏絲欄寫經紙作，技法稚拙，疑爲經生習作。

完整程度：四邊被撕掉，粘在紙上。有少量修復補色。（魯多娃、府憲展）



226

226. 猪臉天王

五代-宋

紙本彩繪　高47.5cm 寬27cm　Дx 243

Vajrankuśah

Five Dynasties to Song dynasty

Paper painting H 47.5cm W.27cm Дx 243

厚白麻紙彩繪。天王立像。髮箍有飾物和飄帶，戴灰黄色耳環。臉上有紅斑，鼻子很寬，眼大，嘴圓唇厚，髯鬚稀疏。穿長衣，膝下裹行縢，戴掩膊、胸甲、背韝。左手下面垂落黄灰帔帛，右手在胸前握劍。脚穿黑長襪、綉靴。

完整程度：左上角、左沿以及中部被撕掉。左臂和衣袖、右靴外緣有修復補色。

參考資料：《敦煌繪畫中的猪頭神像的圖像學》。《西域美術》法國卷Ⅱ、Fig.34、天王像。（魯多娃）

227. 猪臉武士

五代-宋

紙本彩繪　高19cm 寬30cm　Дx 244

Vajrānkuśah

Five Dynasties to Song dynasty

Paper painting H.19cm W.30cm Дx 244

厚白麻蠟箋紙彩繪。武士立像。紅臉，瞪眼，高顴骨，鼻寬似猪，嘴唇紅厚，髯鬚稀疏。右臂前伸，肌肉隆起；左手持斧舉過頭頂。戴寬檐帽，穿墨深緑色裸胸短上衣，束紅腰帶。

完整程度：被撕斷，畫面嚴重破舊。被修復。

參考資料：同Дx 243。（魯多娃）

228. 天王

五代-宋

紙本彩繪　高14.5cm 寬24.5cm　Дx 333

Lokapāla

Five Dynasties to Song dynasty

Paper painting H.14.5cm W.24.5cm Дx 333

白麻紙彩繪。殘存天王足部和小腿部。穿軟靴，帔帛飄擺，紮了花結。下裳用紅色和緑色染畫，靴子有黄色暈染，墨綫勾描。

完整程度：殘損嚴重。被修復。

參考資料：同Дx 243。（魯多娃）

229. 僧人

紙本白畫　高30.5cm 寬31.5cm　Дx 277

Monk

Paper drawing in Chinese ink H 30.5cm W.31.5cm Дx 277

白麻紙綫描。僧人或者羅漢的輪廓圖，殘存長衣褶底下的雙足和部分飾物。

完整程度：由兩張紙粘合。被撕斷。（魯多娃）

五代-宋
紙本彩繪　高27.5cm 寬16.5cm　Дx 252
Canopy and warrior
Five Dynasties to Song dynasty
Paper painting H 27.5cm W 16.5cm Дx 252

白麻紙彩繪。厚粉質顏料。畫面左邊爲紅-雪青色傘蓋、飾寶珠，頂上有火珠和兩個圓環。傘把四周和下面有長菱紋垂幔。右邊是一武士的頭像，瞪大雙眼。黑髮，戴寶冠。有雙層項光。頭頂後面是墨畫的山脉。上部和右邊畫粗紅色帶的邊框。傘蓋下殘存佛的項光。圖像特异。

完整程度：邊上被撕掉。被修復。（魯多娃）

231. 星宿圖
五代-宋
紙本彩繪　高11.5cm 寬11.5cm　Дx 245
Constellation
Five Dynasties to Song dynasty
Paper painting H 11.5cm W 11.5cm Дx 245

白麻紙彩繪。獸面像，呲牙裂嘴，寬鼻瞪眼，兩耳高聳，毛髮竪起。長耳垂上穿着毒蛇，在領下交叉纏繞。鬍子上翹。下上有稀疏的鬍鬚。頭戴髮箍，髮箍正中有飾物。頭像勾勒了黑輪廓綫，染上深色調的褐色和綠色顏料。頭像外面畫一圈光環，再外面畫正方形。

完整程度：粗麻紙。畫面破舊，右邊和下邊被撕掉。被修復。
參考資料：伯希和收集品Pelliot chin.3995《熾盛光佛圖》中三個星宿圖。《佛説熾盛光大威德消災吉祥陀羅尼經》，唐不空譯，《大正藏》九六三密教部二，卷十九第337頁。《熾盛光佛變相圖圖像研究》。《俄藏敦煌詩詞寫卷經眼録（一）》。（魯多娃、府憲展）

232. 女供養人
晚唐
紙本彩繪　高20.5cm 寬22cm　Дx 242
Female donor
Late Tang dynasty
Paper painting H 20.5cm W 22cm Дx 242

粗白麻紙彩繪。大型佛畫的女供養人部分。紅臉朱唇，高束長髻，額上飾骨梳，兩側各插三只髮簪。着黑衫黑巾，胸口内衣有紅色圓紋寬邊。頸項繫紅絲巾。左側有黄地黑框空白榜題。

完整程度：上端有粘貼痕。被修復。（府憲展）


232

233. 蓮花曼陀羅
紙本彩繪　高34cm 寬63cm　Дx 267
Lotus mandala
Paper painting H 34cm W 63cm Дx 267

白麻紙彩繪。蓮花院曼陀羅的蓮花、金剛杵和寶珠。蓮花十出蓮瓣用紅輪廓綫勾勒，蓮瓣交替暈染綠色和橙黄色。用細黄綫畫出脉絡。蓮籽的形狀不勻稱，染了黄色。蓮蕊内外沿染了兩圈黄色。金剛杵和幾個寶珠都用紅色和綠色輪廓綫勾勒。

完整程度：二紙粘合。被污染、撕破。被修復。（府憲展）

234. 蓮花座
五代-宋
紙本彩繪　高7.5cm 寬17.5cm　Дx 337
Lotus throne
Five Dynasties to Song dynasty
Paper painting H 7.5cm W 17.5cm Дx 337

白麻紙彩繪。蓮座的一部分，蓮瓣用黑綫勾勒，紅色和深紅色暈染瓣尖。

完整程度：殘存蓮花座的大部。被修復。
參考資料：《西域美術》法國卷Ⅰ、圖82《馬頭明王像》，MG17678。（魯多娃、府憲展）

235. 千佛
五代
紙本彩繪　高12cm 寬9.5cm　Дx 250

Thousand Buddhas
Five Dynasties
Paper painting H.12cm W.9.5cm Дx 250

白麻寫經紙彩繪。一佛着紅袈裟，坐蓮座上。項光黄色，身光褐色。右角上有只黄色長尾鳥，對應左側也殘留難以辨別的墨迹。

佛像上方另有蓮座的一小部分。可知其爲成組排列的千佛圖的一部分。

完整程度：被嚴重污染損毁。粘在紙上。蓮座有修復補色。（魯多娃）

236. 佛

五代

紙本彩繪　高25.5cm　寬19.5cm　Дx 239、334

Buddha
Five Dynasties
Paper painting H.25.5 cm W.19.5cm Дx 239、334

白麻紙彩繪。坐在蓮花上的佛，有蝌蚪髭鬚。黑條紋紅褐色田相袈裟通覆雙肩。金剛坐，安慰印、左手持蓮蕾。大小圓光均爲褐色圈。佛座兩側有散花。

完整程度：四面被撕斷。被修復。右上角綴合了Дx 334花卉。（魯多娃）



236

237. 佛

五代-宋

紙本彩繪　高30.2cm　寬36cm　Дx 246

Buddha
Five Dynasties to Song dynasty
Paper painting H.30.2cm W.36cm Дx 246

白麻寫經紙彩繪。《佛名經》卷首畫。一佛坐在束腰蓮座上，蓮花坐。右手安慰印、左手與願印。身裹深紅袈裟。臉、胸、手足爲黄色。項光淺藍色，身光是緑、紅、藍三條圓圈。

臺座的蓮瓣有三排：上面一排淺藍與橘紅、深緑色相間，中間一排紅色與深緑色相間，下面一排是橘紅色。後兩排蓮瓣之間有高高的束腰圓臺座。華蓋繪以横杠，綴紅緑花結，飾火珠和寶物。

左邊卷首有用毛筆寫的“佛説佛名經卷第一”標題和經文。

完整程度：右沿被撕掉，文字僅存很不連貫一小部分。有裂紋、有洞、被弄髒。由兩塊粘成。被修復。

參考資料：*NIHK*.第4期、圖122。（魯多娃）

238. 佛

五代-宋

紙本彩繪　高31cm　寬26.4cm　佛像高24.5cm　寬12cm　Дx 248

Buddha
Five Dynasties to Song dynasty
Paper painting H.31cm W.26.4cm the size of Buddha H.24.5cm W.12cm Дx 248

粗麻紙彩繪。佛經卷首畫。坐在束腰蓮臺上的佛。裹深紅袈裟。臉、胸、手、足爲黄色。蓮花坐。右手安慰印、左手屈指，掌心向胸。項光淺藍、身光由緑、紅、淺褐色條紋組成。

臺座的蓮瓣有三排：上面一排仰蓮，淺藍、橘紅桔紅和深緑色相間；中間一排覆蓮，紅色與深緑色相間；下面一排覆蓮爲橘紅色。後兩排蓮瓣之間畫束腰圓臺座。華蓋繪以横杠，有紅緑花結，三顆火珠和黄紅色圓環。

完整程度：右上部缺佚。（魯多娃）

239. 佛

五代-宋

紙本彩繪　高17cm　寬20.5cm　Дx 249

Buddha
Five Dynasties to Song dynasty
Paper painting H.17cm W.20.5cm Дx 249

紙本彩繪。佛經卷首畫。殘存佛像上半，右手作安慰印，左手屈指，掌心向胸。紅袈裟通覆雙肩。臉、胸和手爲黄色，身光由緑色和紅色圓圈組成。

佛像上方是華蓋，上面有弓形横杠，黄紅色和緑色寶珠，黄色和紅緑色垂幔花結。

完整程度：佛額頭、圓光邊緣有少量描補。有很多裂紋和洞。被弄髒。被修復。（魯多娃）

五代–宋
紙本彩繪　高31.5cm 寬21cm　Дх 247
Buddha
Five Dynasties to Song dynasty
Paper painting H 31.5cm W 21cm Дх 247

白麻紙彩繪。佛經卷首畫。坐在束腰蓮臺上的佛，金剛坐，右手安慰印，左手屈指，掌心向胸。身裹深紅色袈裟。臉、胸、手足黃色。項光淺藍，身光由深綠、紅和褐色條紋組成。華蓋畫出横杠、紅綠花結、寶珠。

完整程度：缺左上角、右上角和下面部分。有裂紋，有洞，被弄髒。被修復。(魯多娃)

241. 藥師佛
五代–宋
紙本彩繪　高34cm　寬22cm　Дх 240
Bhaisajyaguru
Five Dynasties to Song dynasty
Paper painting H 34cm W 22cm Дх 240

白麻紙彩繪。坐在束腰蓮臺上的藥師佛。右手安慰印，左手持鉢。紅袈裟通覆雙肩，下面爲鑲紅邊的褐色內衣，用帶鈎掛在左肩。蓮花坐。綠、紅、褐三色項光。身光顏色也一樣，但順序相反。

完整程度：四周被撕斷。被修復。項光、身光部分邊綫修復時重繪。(魯多娃)

242. 清净施佛
宋
紙本彩繪　高24.6cm　寬21cm　Дх 241
Buddha
Song dynasty
Paper painting H 24.6cm W 21cm Дх 241

染黃白麻紙彩繪。坐在蓮花上的佛。右手安慰印，左手下垂。紅袈裟通覆雙肩，褐色帔帛。雙層項光紅色、橙紅色，褐、紅、鮮綠色身光。榜題："南無清净施佛。"

完整程度：有洞，有裂縫。被修復。(魯多娃)

243. 佛
唐
紙本彩繪　高5.5cm 寬6cm　Дх 4844
Buddha
Tang dynasty
Paper painting H 5.5cm W 6cm Дх 4844

染黃寫經紙彩繪。一坐佛像。高肉髻，眉間白毫，有蝌蚪髭鬚。禪定印。着黑色袈裟，雙層頭光和身光。畫法嚴整。

完整程度：殘損嚴重，殘留個別佛經文字。
現藏俄羅斯科學院東方學研究所聖彼得堡分所。(府憲展)

244. 火焰紋背光
五代
紙本彩繪　高22cm 寬30cm　Дх 5518
Nimbus with flame design
Five Dynasties
Paper painting H 22cm W.30cm Дх 5518

白麻紙彩繪。殘存兩塊，不能拼合。大塊爲佛像的火焰紋背光和花卉紋的裝飾。在背光圓弧內殘存帳幔的小片。另一塊爲衣紋的一部分。

現藏俄羅斯科學院東方學研究所聖彼得堡分所。(府憲展)

245. 華蓋垂幔
五代–宋
紙本彩繪　高17.5cm 寬28.5cm　Дх 5981
Curtain
Five Dynasties to Song dynasty
Paper painting H 17.5cm W 28.5cm Дх 5981

白麻紙彩繪。華蓋的一部分垂幔。三角形的遮沿，內有暈染法畫出的四瓣花卉紋。下爲垂幔，間有纓絡，串接寶珠。有抽象花卉紋的飄帶。色彩鮮麗，技法多樣。(府憲展)


241


242

五代-宋

紙本彩繪　高14cm 寬38.5cm　菩薩像高13.5cm 寬13.9cm　Дx 3223

Surya-prabha and Candra-prabha

Five Dynasties to Song dynasty

Paper painting H 14cm W 38.5cm the size of Bodhisattva H.13 5cm W 13 9cm Дx 3223

白麻寫經紙寫經和彩繪。《灌頂經》卷十二菩薩插圖。行文間有"日曜"、"月净"二菩薩名。

二菩薩，一合什印，一捧藥罐及册子，均有光環、黑髮披肩、坦胸露臂、身披纓帶、下着裙裾，趺坐蓮座，戴項圈、臂釧、手鐲。裙裾上半均塗黃色，左側菩薩下裙棕色稍透明，露出綫條勾勒痕迹，其他塗以褐色。蓮座外廓綫用硬筆勾勒，流暢圓熟。

現藏俄羅斯科學院東方學研究所聖彼得堡分所。（劉景雲）

247. 水波紋和史書

唐

紙本白畫　高12.5cm 寬22cm　P.9（P-405）

Paper with wave-like design and paper from a history book

Tang dynasty

Paper drawing in Chinese ink H 12 5cm W.22cm P9(P-405)

白麻紙寫本和綫描，兩片形狀接近，可能是從同一部位揭下的兩層修綴補丁。

一片爲水波紋，墨綫白描，技法純熟。

另一片墨筆楷書5行，其可以識讀的文字爲:

"……者特黄金/

舉爲相，治江南之地，接/

得有車迹。舉日楚/

爲相，治江南之楚/

憂亂世，多言〔言〕其賢〔事〕，使□……"

孟列夫確定爲"歷史著作"。拼綴有誤。（府憲展）

248. 官印和公文

白麻紙　高7cm 寬10cm　印面高5cm 寬5cm　Дx 146

Official seal and document

Hempen paper H 7cm W 10cm the size of the seal except the knob H.5cm W 5cm Дx 146

白麻紙寫本和鈐印。行草書寫2列4字"奉行/□日"。官印上下連鈐兩方，印文爲朱文篆字"尚書武部/使回之印"。水性印泥。

殘片中部有一條縫綫針孔痕迹。（府憲展）

249. 捺印佛像

五代-宋

紙本水墨捺印　高13.8cm 寬17.8cm　單幅高7.8cm 寬5.8cm　Дx 2877

Mould printing Buddhas

Five Dynasties to Song dynasty

Paper printing in Chinese ink H.13 8cm W 17.8cm the size of each group H.7 8cm W 5.8cm Дx 2877

薄麻紙，雕板水墨捺印佛像。現存中央2幅圖像完整，周圍6幅殘存邊角。圖像爲一佛二菩薩，可能是西方三聖。

現藏俄羅斯科學院東方學研究所聖彼得堡分所。（府憲展）

藝術品黑白圖版

fig.1. 菩薩手部

泥塑彩繪　高13.2cm 寬9.5cm　手背長9cm　Дx 37

Hand of Bodhisattva

Painted clay sculpture H 13.2cm W 9.5cm the length of the back of the hand 9cm Дx 37

泥塑彩繪佛像的手部。僅存手掌和四指。缺大拇指，有裂縫。手上白色塗層下露出紫色，留存衣服上綠色痕迹。

可能是菩薩置于胸前的左手，或者是自在觀音置于左膝之手。（府憲展）

fig.2. 骷髏和人頭形串珠

西夏－元　吐蕃窟

泥塑彩繪　高3−3.2cm　Дx 16、17、18、23

Skull-shaped and head-shaped beads

Xixia to Yuan dynasty Cave Tibetan

Painted clay sculpture H 3-3.2cm Дx 16、17、18、23

泥塑彩繪密教人頭形和骷髏形串珠。三件骷髏不完全一樣，可能是半模製。

Дx 17 嘴形較小，塑有牙齒；縱向穿一小竹棍，出顱頂，約爲懸掛用。後部粘土崩失。

Дx 18 寬嘴，白底上用紅色畫眼、鼻、口；

Дx 16 和Дx 18 有橫向圓軸印痕，臉頰部後面有粘貼髮绺的痕迹。

Дx 23 人頭形串珠，高3.2cm，有自下而上穿棍痕迹。

這些串珠，約同Дx 19—27等，是密教大中型雕塑的一些附件。

完整程度，臉面漶渺嚴重，色彩盡失。有着多裂縫，磨損，污染。（府憲展）

fig.3. 裝飾件模具

泥塑　高3.4cm 寬4.3cm　Дx 36

Mold of ornaments

Clay sculpture H 3.4cm W 4.3cm Дx 36

粘土模具，陽模模製。背後有指紋。有裂縫。（府憲展）

fig.4. 裝飾件

泥塑塗金　高3.5cm 寬4.5cm　Дx 39p

Ornaments

Clay sculpture applying golden paint H 3.5cm W 4.5cm Д x 39p

粘土模印成型後塗金。似爲泥塑菩薩像寶冠的飾件。折斷、磨損、污染。（府憲展）

fig.5. 琴 木軸等

木製品　Дx 40

Mold of *qin* three-stringed plucked instrument and wood rollers

Wood articles Дx 40

琴

木製品 高21cm

Mold of *qin* three-stringed plucked instrument

Wood article H 21cm

木雕四弦琴模型。琴面素白，畫有黑色鞍馬，并有三個弦孔。背爲紫紅，琴身塗黑，琴把上紮有原來的弦綫，爲三細一粗的蠟綫。琴頭側穿二孔，爲插軫子用，但軫子已失。琴頭背後部分裂失。

此件爲佛教造像手持的器物，非正式樂器。

木軸

木製品 長16cm 直徑1.8cm

Wood roller

Wood article Length16cm Diameter1.8cm

木軸。塗紫紅漆。有一軸向切縫，幾至中心；内爲一長穿孔，供裝裱幡畫或唐卡用。孔内有一細木棍可抽動，包有雙層藍色絹。

木軸

Wood roller
Wood article Length23 5cm Diameter1 4cm

木軸。用樹枝刨圓製作，中間折斷，一端塗墨。軸上裹貼白麻紙殘餘部分，爲增强畫幅的抗拉力，靠軸端的紙邊包裹絲綫。

麻布和木軸伴生。木軸、麻布可能與琴無關。（府憲展）

fig.6. 男子

壁畫　高15cm 寬12.5cm　Дx 362

Man

Fresco H 15cm W 12 5cm Дx 362

壁畫殘片。在白地上用淡褐色綫畫出的男子和僧人像。可見兩側兩個着袈裟的僧人和中間一個綫描側身的男子像，着長袍。上部爲褐色寬框綫。

完整程度：破碎、磨損嚴重。被修復。（魯多娃）

fig.7. 化佛

絹本彩繪　高40cm 寬27cm　Дx 134

Sadhya Buddha

Silk painting H 40cm W 27cm Дx 134

絹本彩繪大型經變畫殘片。上部有一佛二脅侍，坐在橘紅色蓮臺上，深紅色袈裟通覆雙肩。紫紅色蓮瓣形雙層圓光。下部畫五個小佛像，坐在雲氣托起的蓮臺上。有榜題，其中一處寫“不動光佛”。左端畫有房舍。有一條豎的縫綫。

此件和Дx 271、272、273爲同件，但不能綴合；從縫綫判斷，和Дx 271處于對稱位置。

完整程度：顔料層嚴重喪失，斷裂缺失。被修復。（魯多娃）

fig.8. 菩薩手部膝部

盛唐

絹本彩繪　高35cm 寬27cm　Дx 256p

Hand and knee of Bodhisattva

High Tang dynasty

Silk painting H.35cm W.27cm Дx 256p

絹本彩繪大型經變畫殘片。菩薩的橘紅色手部。曲臂上舉，戴手鐲，一部分紅帔帛和瓔珞。

同一菩薩的足部，膝蓋高聳，靠在蓮臺上，帔帛和羅裙下緣有紅藍色條紋，脚掌向内。按其手足位置推斷，菩薩爲自在坐姿勢。

左面爲供養菩薩頭部和項光的一部分。

參考資料：和Дx 257、258、259相近。見絹畫彩圖55、Дx 256、257、258、259。（魯多娃）

fig.9. 經變畫

唐

絹本彩繪　高55cm 寬23cm　Дx 340、131a、343、338

Illustration to Sūtra

Tang dynasty

Silk painting H.55cm W 23cm Дx 340、131a、343、338

絹本彩繪大型經變畫殘片。畫面左上角褐底上是位武士像的一部分，藍綠服，褐巾，深綠褲。小腿上紮着紅裹腿。他們脚旁有一跪着的裸身猪臉人像，臉色深綠，長相醜陋，雙手祈禱，大腿上裹着紅布帶。

右部和中部是房舍建築物的紅色欄杆，欄杆之間帶有明顯的深黄底色上的紅花裝飾圖案。

下部是個不全的供養童子像，穿褐色長袍。

完整程度：顔料層幾乎未保存下來。整個殘斷有條原先的接縫和縫綫。有洞和裂纹。被修復。（魯多娃）

fig.10. 菩薩

晚唐

絹本彩繪　高5.5cm 寬9.8cm　Дx 136

Bodhisattva

Late Tang dynasty

Silk painting H 5 5cm W.9 8cm Дx 136

絹本彩繪佛像畫殘片。有供養菩薩的半側面像，紅黄色雙層圓光，左肩

披綠袈裟、右肩披紅袈裟。上方有華蓋、細黑繩紋、紅六角頂，有蓮蕾形飾物。

完整程度：有裂紋、有洞、畫面嚴重破舊。被修復。（魯多娃）

fig.11. 如意輪觀音

唐

絹本彩繪　高18cm 寬25cm　Дх 318

Cintamanicakra Avalokitesvara

Tang dynasty

Silk painting H.18cm W.25cm Дх 318

絹本彩繪如意輪觀音像殘片。存臉、頸和圓光部分。深紅和綠色帔帛，寶冠上有深紅色飾物。深紅色耳環、綠項圈。殘存右手靠近胸前，持綠色如意寶，左手立掌，左上手靠近耳際，持繩。

圓光中飾小紅花和綠色幾何圖案。臉和手黃色，可能鍍金。

完整程度：被修復

參考資料：《集美博物館藏敦煌繪畫和幡》，圖87。（魯多娃）

fig.12. 菩薩

唐

絹本彩繪　高18cm 寬13cm　Дх 139

Bodhisattva

Tang dynasty

Silk painting H.18cm W.13cm Дх 139

絹本彩繪尊像畫菩薩殘片。一位菩薩的部分衣服和上翻的手掌。另一菩薩的部分黑髮、衣服和作印契的雙手。

前者的衣服爲藍綠色和紅褐色。後者的衣服紅褐深綠色。右面有一條豎接縫。

完整程度：有許多洞和裂縫，被修復。（魯多娃）

fig.13. 金剛

唐

絹本彩繪　高19.5cm 寬21cm　Дх 131b

Vajrapanibalin

Tang dynasty

Silk painting H.19.5cm W.21cm Дх 131b

絹本彩繪密教圖像殘片。一只持黃色雙頭金剛杵的藍手，周圍有紅衣服的衣褶。圖像不清，約與Дх 340同件。

完整程度：有裂紋、有洞、畫面漫漶。被修復。（魯多娃）

fig.14. 菩薩和化生童子

唐

絹本彩繪　高19cm 寬21.8cm　Дх 314

Bodhisattva and Upapaduka Kumara

Tang dynasty

Silk painting H.19cm W.21.8cm Дх 314

絹本彩繪阿彌陀佛經變畫殘片。以中央牡丹紋寬飾帶爲界，左側爲蓮花化生童子；右側爲供養菩薩像的一部分，保存了頭部和上身，側轉四分之三，雙手合什。戴寶冠，着橘紅帔帛。

完整程度：顏料層嚴重喪失、斷裂。被修復。（魯多娃）

fig.15. 菩薩

晚唐

絹本彩繪　高11.5cm 寬13cm　Дх 315

Bodhisattva

Late Tang dynasty

Silk painting H.11.5cm W.13cm Дх 315

絹本彩繪像畫殘片。一組四身菩薩，上下各兩身，雙手合什。没有頭光。褐色帔帛，黃色寶冠。兩個橢圓形髮髻束于頭頂，長髮垂肩。

參考資料：此件和Дх 139、131、314、319、342、343、344等相似，但不能綴合。《西域美術》英國卷 I，圖23。（魯多娃）

唐
絹本彩繪　高34.5cm 寬29cm　Дx 319
Vajra-pāni
Tang dynasty
Silk painting H 34 5cm W.29cm Дx 319

絹本彩繪金剛手菩薩殘片。右手持金剛杵，左手持金剛鈴。頭冠有七個化佛，由上到下爲1、1、5排列。另有紅色花鈿。細眉紅唇，飾耳環、項圈、掛墜、臂釧，着紅色帔帛，右肩下有帶鈎。有雙層身光和火焰紋項光。角形帳幔上有紅蓮座。

參考資料：《集美博物館藏敦煌繪畫和幡》，圖30。（魯多娃）

fig.17. 金剛
五代
絹本彩繪　高26cm 寬15cm　Дx 342
Vajrapanibalin
Five Dynasties
Silk painting H.26cm W 15cm Дx 342

絹本彩繪密教金剛像殘片。存一裸體神像的右側三臂和一童子面孔。深雪青色圓光。還有紅綫勾勒的蓮臺。周圍有其他神像的衣褶和植物花卉裝飾圖案。

完整程度：顔料層幾乎未保存下來，畫面難以辨識。右邊有縫紉針孔。被修復。（府憲展）

fig.18. 金剛
五代
絹本彩繪　高19cm 寬12.5cm　Дx 343p
Vajrapaṇibalin
Five Dynasties
Silk painting H 19cm W 12 5cm Дx 343p

絹本彩繪密教金剛像殘片。一只藍色手臂上舉，素色掌心向上。可以看出藍色和褐色衣服的細節和栅欄的紅綫條。

完整程度：顔料層幾乎完全脱落。有許多裂纹。被修復。（魯多娃）

fig.19. 菩薩
五代
絹本彩繪　高14cm 寬6.5cm　Дx 344
Bodhisattva
Five Dynasties
Silk painting H.14cm W 6.5cm Дx 344

絹本彩繪佛像畫殘片。深褐底色，上下畫了兩個菩薩的頭像，黑髮。

完整程度：顔料層幾乎完全散落，畫面難以辨識。被修復。（魯多娃）

fig.20. 菩薩像胸部
五代
絹本彩繪　高12cm 寬18cm　高4.5cm 寬5.5cm　Дx 307、308
Bust of Bodhisattva
Five Dynasties
Silk painting H.12cm W 18cm H 4 5cm W 5.5cm Дx 307、308

絹本彩繪菩薩像殘片。存菩薩胸部、左肩和黑髮，戴大耳環的耳垂和部分胸墜。一部分衣褶，藍色帔帛和紅色花飾。

完整程度：畫面嚴重破舊。被修復，綴合有錯。（魯多娃）

fig.21. 金剛
五代
絹本彩繪　高13.5cm 寬18.5cm　Дx 338p
Vajrapāṇibalin
Five Dynasties
Silk painting H 13 5cm W.18.5cm Дx 338p

絹本彩繪經變畫殘片。右側是持雙頭三叉戟的藍色的雙手，左側是金剛像的一部分，存右面上揚和下垂的兩個巨大手臂，以及腰腹部，似盤腿而坐。着褐色下裳和紅圍裙，露出膝蓋的一部分。中間是灰底紅券和紅黄格欄杆。

畫面同Дx 340、131、300、343等可能相關。

完整程度：畫面嚴重破損。被粘貼修復。（魯多娃）

絹本彩繪　高14cm 寬7.5cm　Дх 341
Curtain
Silk painting H 14cm W 7.5cm Дх 341

絹本彩繪佛像畫殘片。畫面上有華蓋垂幔的一部分、底色深褐、黑網格。還有部分圓光、深褐色、飾花卉圖案。

完整程度：有裂紋和洞　被修復。（魯多娃）

fig.23. 佛

絹本彩繪　高22cm 寬22cm　Дх 280
Buddha
Silk painting H 22cm W 22cm Дх 280

絹本彩繪尊像畫殘片。綠底色上佛像的左肩，裹褐田相紅袈裟，僧祇支的部分飾紅花衣紋、胸部露出的肌肉、部分黑紅色火焰紋的綠色項光。

完整程度：畫面嚴重破損，被修復。（魯多娃）

fig.24. 佛像胸部

絹本彩繪　高15.5cm 寬10.5cm　Дх 281
Bust of Buddha
Silk painting H 15.5cm W 10.5cm Дх 281

絹本彩繪尊像畫殘片。坐佛的紅袈裟和脚的一部分。左側邊緣似爲法杖殘迹。

完整程度：顏色嚴重喪失、有裂縫和破口。被修復。（魯多娃）

fig.25. 佛像畫

五代
絹本彩繪　高13.5cm 寬13.5cm　Дх 309
Buddha
Five Dynasties
Silk painting H 13.5cm W 13.5cm Дх 309

絹本彩繪佛像畫殘片。佛像胸和右手的一部分，屈肘，掌心向上，戴綠手鐲。有綠色和紅色帔帛的皺褶。

完整程度：顏料層幾乎散落、有裂紋、有洞。被修復。（魯多娃）

fig.26. 經變畫

晚唐
絹本彩繪　高9.5cm 寬13.5cm　Дх 312
Illustration to sutra
Late Tang dynasty
Silk painting H.9.5cm W 13.5cm Дх 312

絹本彩繪佛像畫殘片。中間是一位坐着的婦女像、身體前傾，左手高舉，右手下垂。頭束大髮髻。穿紅短衫、兩側有飄帶，穿青色圍裙，脚登黑便鞋。領口、外面的腰帶、袖邊和裙緣都飾有綠色寬邊。用黑綫勾繪出乳房的部分輪廓。

左邊是一位坐着的婦女的部分畫像，穿青色服裝，右邊也是一位坐着的婦女的部分畫像、紅圍裙、藍短衫。底部，在坐着的婦女像下面是開着橙黄色小花的深綠色灌木。

完整程度：有裂縫、被撕斷、有小洞、散落。
參考資料：《西域美術》英國卷Ⅰ、圖31。（魯多娃）

fig.27. 菩薩

五代
絹本彩繪　高25cm 寬18cm　Дх 156
Bodhisattva
Five Dynasties
Silk painting H 25cm W 18cm Дх 156

絹本彩繪菩薩像殘片。存下裳部分、裹黄紅羅裙，繫藍綠腰帶。

完整程度：有裂縫、顏料層嚴重破舊。被修復。（魯多娃）

fig.28. 佛像畫

絹本彩繪　高7cm 寬12cm　Дх 311
Buddha
Silk painting H 7cm W 12cm Дх 311

條藍綠底色的裝飾圖案。邊上是另一菩薩的部分髮式。

完整程度：有裂纹、有洞、破舊。被修復。(魯多娃)

fig.29. 菩薩像胸部

絹本彩繪　高5.5cm 寬10.5cm　Дх 332

Bust of Bodhisattva

Silk painting H 5.5cm W.10.5cm Дх 332

絹本彩繪菩薩像胸部殘片。戴兩層吊墜。右邊是紅、綠和藍衣的褶皺紋。

完整程度：嚴重破舊、有許多洞。被修復。(魯多娃)

fig.30. 服飾

絹本彩繪　高13cm 寬13cm　Дх 181

Dress

Silk painting H 13cm W 13cm Дх 181

絹本彩繪菩薩像殘片。似爲下裳的一部分。用紅色暈染衣紋皺褶、細墨綫勾描。(府憲展)

fig.31. 僧人足部

絹本彩繪　高6cm 寬6cm　Дх 285

Feet of a monk

Silk painting H 6cm W 6cm Дх 285

絹本彩繪佛像畫殘片。存僧人或羅漢的足趾部和木屐。(府憲展)

fig.32. 菩薩

絹本彩繪　高7cm 寬6.5cm　Дх 310

Bodhisattva

Silk painting H 7cm W 6.5cm Дх 310

絹本彩繪菩薩殘片。頸、胸和部分黑髮。紅色和綠色衣服的部分折邊。

完整程度：顏料層嚴重散落、有裂纹、有洞。被修復。(魯多娃)

fig.33. 植物圖案

絹本彩繪　高5.7cm 寬5cm　Дх 348

Ornamental plant design

Silk painting H 5.7cm W.5cm Дх 348

絹本彩繪尊像畫殘片。在深藍底色上用粉質顏料畫植物圖案，上面一顆白色寶珠，發着紅光。右邊有個雪青色蓮蕾和由深紅、淺藍、藍、粉紅和橙黃色條帶組成的圓光。

完整程度：嚴重破舊、有裂纹和洞。被修復。(魯多娃)

fig.34. 女供養人

晚唐

絹本彩繪　高11cm 寬7.5cm　Дх 322

Female donor

Late Tang dynasty

Silk painting H.11cm W.7.5cm Дх 322

絹本彩繪阿彌陀佛净土變。一位跪在蓮臺前的婦女小像，穿紅衣。有部分空白榜題。婦女像高2.7cm。

完整程度：嚴重磨損、有裂縫。(魯多娃)

fig.35. 天王

晚唐

絹本彩繪　高9cm 寬10cm　Дх 304

Lokapāla

Late Tang dynasty

Silk painting H 9cm W.10cm Дх 304

絹本彩繪佛像畫殘片。天王盔甲和手的一部分。

完整程度：粘在紙上。(魯多娃)

fig.36. 僧人

絹本彩繪　高13cm 寬14cm　Дх 138

Monk

Silk painting H 13cm W.14cm Дх 138

絹本彩繪僧人像殘片。綠色和褐色暈染的山脈，下爲僧人的眼眶以上部分，從額間皺紋判斷，可能是大迦葉或者羅漢。額前似爲懸垂在帽沿的寶珠。

完整程度：碎裂成多塊，粘在紙上（魯多娃）

fig.37. 幡頭

絹本彩繪　高9.2cm 寬14.5cm　Дx 137

Streamer head

Silk painting H.9.2cm W.14.5cm Дx 137

絹本彩繪幡頭殘片。上部畫有淺藍、橙黃、紅和綠色植物裝飾圖案。邊上有紅色條帶和一條有縫綫針孔的素絹。圖紋和織紋成45°夾角，應爲幡頭的一部分。

完整程度：有裂紋，被撕斷，顏料層嚴重脱落。被修復。（魯多娃）

fig.38. 菩薩像臂部

絹本彩繪　高20.5cm 寬3.5cm　Дx 349

Arm of Bodhisattva

Silk painting H.20.5cm W.3.5cm Дx 349

絹本彩繪菩薩像殘片。由上到下爲藍色和白地花卉紋和綠地三層圓光；菩薩的白色頭巾、紫色頭髮和肉紅色手臂。手腕有飾花鈿的手鐲。着綠色衣服。畫面右緣有一條垂直縫綫。

完整程度：有裂紋　被修復。（魯多娃）

fig.39. 紋飾

絹本彩繪　高3cm 寬14cm　Дx 132

Design

Silk painting H.3cm W.14cm Дx 132

絹本彩繪佛像畫殘片。素色絹上黑綫敷彩圖紋，見有三個垂珠，可能是佛像畫帳幔的部分。

完整程度：有裂紋，被修復。（府憲展）

fig.40. 蓮花座

絹本白畫　高7cm 寬9cm　Дx 142

Lotus throne

Silk drawing H.7cm W.9cm Дx 142

絹本白畫佛像畫殘片。似爲仰覆蓮座的一部分。

完整程度：顏料層幾乎完全落脱。被修復。

參考資料：《西域美術》法國卷Ⅰ，圖49，EO1167.（府憲展）

fig.41. 華蓋

絹本彩繪　高6cm 寬14.5cm　Дx 147

Canopy

Silk painting H.6cm W.14.5cm Дx 147

絹本彩繪華蓋殘片。綠底色上畫紅色瓔絡，有細黑格網紋和一條紅色回紋邊飾。

完整程度：有裂紋，有洞。被修復。（魯多娃）

fig.42. 佛像畫

絹本彩繪　高7.7cm 寬11cm　Дx313

Buddha

Silk painting H.7.7cm W.11cm Дx 313

絹本彩繪經變畫局部。存左側佛像下部的紅袈裟，坐在覆蓮座上。中央有一紅色圓柱。柱子右側是另一佛像的下部和覆蓮座。着橙黄袈裟，綠色鑲邊。

完整程度：嚴重缺損。被修復。（魯多娃）

fig.43. 蓮花座

絹本彩繪　高3cm 寬8.7cm　Дx 160

Lotus throne

Silk painting H.3cm W.8.7cm Дx 160

絹本彩繪蓮花座。殘存蓮座的花瓣圖案。深綠底色上畫黄-粉紅色的花紋。與Дx 136相似，但不能綴合。

完整程度：有裂紋，顏色磨損。被修復。（魯多娃）

五代

絹本彩繪　高16.5cm 寬16.6cm　Дx 129

Nimbus of Buddha

Five Dynasties

Silk painting H.16.5cm W 16.6cm Дx129

粗絹彩繪佛像背光。弧形黃邊黑帶，外面有五個紅色馬蹄形火焰圖案，由三個紫色圓點隔開。中間上部是紅色火焰紋，其中三個聚在弧形中部，兩個在邊上。弧形上方有深紅色的火焰圖紋。

完整程度：嚴重斷裂。被修復。（魯多娃）

fig.45. 人物

絹本彩繪　高6.5cm 寬12.5cm　Дx 265

Man

Silk painting H 6 5cm W 12.5cm Дx 265

絹本彩繪經變畫殘片。材料、風格和Дx 264相似，當爲《觀經變》"十惡之人"的一部分。畫面有紅色縱綫割斷，右面有紅色鑲邊的下擺部分。右下菱形尖狀物爲建築尖頂或蠟燭。

完整程度：破損嚴重。粘在紙上。被修復。

參考資料：Дx 264《觀經變》或者Дx 243、244《豬臉武士》。（府憲展）

fig.46. 經變畫邊飾

絹本彩繪　高4.5cm 寬21cm　Дx 306

Hem of illustration to sutra

Silk painting H 4 5cm W 21cm Дx 306

絹本彩繪經變畫殘片。橘紅色底邊，勾以黑綫，上有一穿長袍的供養人的脚。底邊外有縫紉針孔。（府憲展）

fig.47. 人物房舍

晚唐

絹本彩繪　高10.7cm 寬16.5cm　Дx 144

Men and house

Late Tang dynasty

Silk painting H 10 7cm W 16 5cm Дx 144

絹本彩繪經變畫殘片。圖紋部分爲絹，粘在粗麻紙上。描繪了部分木製房舍的圓柱、斗拱和戴幞頭的兩位男子的頭像。

完整程度：在原來絹和紙的夾層保存了三片絹畫殘片，繪有房舍建築和人物的圖像。被修復。建築前階梯下圓形綴合有誤。

參考資料：《西域美術》英國卷Ⅰ、圖35-1 《集美博物館藏敦煌繪畫和幡》、《四門出游》。（魯多娃）

fig.48. 觀音菩薩

晚唐

麻布彩繪　高175cm 寬53cm　Дx 98

Avalokiteśvara

Late Tang dynasty

Hemp painting H.175cm W 53cm Дx 98

麻布彩繪尊像畫。觀音菩薩側身立像。臉部形相不清，眼部有粉紅色渲染。右手屈肘，左手作安慰印。頭戴寶冠，上有阿彌陀佛化佛，紅繼帶，長髮披肩。兩件帔帛上僅保存下來紅色和黃色痕迹。衣服上有橙黃色痕迹，紅底上有橙黃心綠瓣和黑瓣的花朵圖案。金屬帶上有紅色、綠色和橙黃色對角三角形組成的矩形裝飾。深紅色項鏈，紅黃色吊墜。有華蓋。

完整程度：被水浸，畫面幾乎消失。下邊嚴重污染和腐爛。原先被修復過。（魯多娃）

fig.49. 素色絹

絲織品 高20cm 寬27cm　Дx 85

Silk in plain colour

Silk fabrics H.20cm W.27cm Дx 85

素色絹。由三塊縫合，有淡墨畫痕。（府憲展）

fig.50. 素色綺

唐

絲織品 高38cm 寬39cm　Дx 214

Tang dynasty
Silk fabrics H 38cm W 39cm Дх 214

素色綺。斜綫起花、經緯綫稀疏、花紋不清。(府憲展)

fig.51. 素色絹

絲織品 高29cm 寬26cm Дх 300

Silk in plain colour
Silk fabrics H 29cm W 26cm Дх 300

素色絹。織紋稀疏、材料很薄。有邊幅和折叠縫合的翻邊。(府憲展)

fig.52. 素色紗

棉織品 高26cm 寬25.5cm Дх 90

Gauze in plain colour
H 26cm W 25.5cm Дх 90

素色紗。兩側有邊幅。經緯綫稀疏。(府憲展)

fig.53. 素色絹

絲織品 高59cm 寬54cm Дх 86

Silk in plain colour
Silk fabrics H 59cm W 54cm Дх 86

素色絹。經緯綫稀疏。有折叠縫合的翻邊。(府憲展)

fig.54. 素色絹

絲織品 高65.5cm 寬26cm Дх 84

Silk in plain colour
Silk fabrics H 65.5cm W 26cm Дх 84

素色絹。經緯綫稀疏。右側有織造幅邊,上端和左側爲翻卷幅邊。(府憲展)

fig.55. 素色紗

棉織品 高24.5cm 寬25cm Дх 302

Gauze in plain colour
H 24.5cm W.25cm Дх 302

素色紗。殘存一小塊。有翻卷幅邊。(府憲展)

fig.56. 紅色絹

絹染色綫描 高31.5cm 寬26cm p.4

Red silk
Silk dyeing and line drawing H 31.5cm W 26cm p.4

紅色絹幡畫殘片。上用黄綫勾畫菩薩像,可見菩薩胸、肩部和一只托鉢的手。(府憲展)

fig.57. 藍色絹

絹染色 高24cm 寬14cm Дх 327

Blue silk
Silk dyeing H 24cm W 14cm Дх 327

藍色絹。上端有縫綴折邊。(府憲展)

fig.58. 藍色絹

絹染色 高30cm 寬20cm Дх 213

Blue silk
Silk dyeing H 30cm W 20cm Дх 213

藍色絹。絹面稀疏、邊緣涣散。有破洞。(府憲展)

fig.59. 藍色絹幡帶

絹染色 高42.5cm 寬5.5cm Дх 204a

Streamer band made of blue silk
Silk dyeing H 42.5cm W 5.5cm Дх 204a

藍色絹幡帶。兩端涣散。一側爲原幅邊,一側縫合。(府憲展)

fig.60. 素色絹幡

絹縫製 高73cm 寬18cm Дх 169

Streamer made of silk in plain colour
Silk sewing H 73cm W 18cm Дх 169

素色絹幡。存四方形幡面和三條幡帶。幡面由兩塊絹縫製而成：稀疏的素色絹；褪色的棕色絹、殘留幅邊。幡帶爲較深顔色的淡褐色絹。（府憲展）

fig.61. 人物

紙本彩繪　高10cm 寬27cm　Дх 279

Man

Paper painting H.10cm W.27cm Дх 279

粗麻紙彩繪人物殘片。殘存人物左側臂、腿部分，坐在小毯上。衣紋用墨綫勾勒，施緑色和紅色；地毯用粗黑綫勾畫邊欄。

完整程度：被污染、有洞和裂紋。被修復。（魯多娃）

fig.62. 衣紋

紙本彩繪　高12.5cm 寬24cm　Дх 143

Wrinkles in the dress

Paper painting H.12.5cm W.24cm Дх 143

白麻紙彩繪橙紅色衣紋或者垂幔。一側爲畫有紅花的鑲邊。（府憲展）

fig.63. 人物

紙本彩繪　高5.5cm 寬4cm　Дх 253

Man

Paper painting H.5.5cm W.4cm Дх 253

白麻紙彩繪佛弟子頭像。墨綫勾勒臉部輪廓、墨色暈染頭髮。上有其他畫像的痕迹。

完整程度：污染。被修復。（魯多娃）

fig.64. 走獸

紙本白畫　高7.5cm 寬8cm　Дх 278

Beast

Paper drawing H.7.5cm W.8cm Дх 278

白麻紙白畫走獸。存三只脚，用墨綫勾勒輪廓，焦墨點畫斑紋。

完整程度：污染，被撕斷。被修復。（魯多娃）

fig.65. 武士

紙本彩繪　高65cm 寬9cm　Дх 254

Warrior

Paper painting H.65cm W.9cm Дх 254

紙本彩繪武士。殘存右腿，登黑靴，穿鎧甲，站在蓮臺上。

左邊是另一殘像，不能辨别。局部染褐色。

完整程度：污染，有洞。被修復。（魯多娃）

fig.66. 蓮花座

紙本彩繪　高5cm 寬8.5cm　Дх 331

Lotus throne

Paper painting H.5cm W.8.5cm Дх 331

白麻紙彩繪束腰仰蓮座。殘存三個花瓣。紙質含雲母、有閃亮點。

完整程度：污染。被修復。（魯多娃）

fig.67. 蓮花座

紙本彩繪　高14.5cm 寬13cm　Дх 335

Lotus throne

Paper painting H.14.5cm W.13cm Дх 335

紙本彩繪紅色蓮臺和深褐色飄帶。

完整程度：污染，有裂紋和洞。被修復。（魯多娃）

fig.68. 武士

紙本彩繪　高5.5cm 寬9.7cm　Дх 347

Warrior

Paper painting H.5.5cm W.9.7cm Дх 347

白麻紙彩繪武士像。殘存武士一雙肌肉强健的腿和暗紅色衣裙。

完整程度：污染，有裂紋，被撕斷。被修復。（魯多娃）

紙本彩繪　高7.5cm 寬4cm　Дx 350
Hand of Bodhisattva
Paper painting H 7.5cm W 4cm Дx 350

白麻紙彩繪菩薩像手部殘片。一只粉紅色下垂的手、白底黑條紋的褐色橢圓形器物、和深褐底色上的黑色植物裝飾圖案。

完整程度：汚染、有裂紋、被撕斷。被修復。(魯多娃)

fig.70. 金剛杵

紙本白畫　高7.5cm 寬8.5cm Дx336
Vajra
Paper drawing H 7.5cm W 8.5cm Дx 336

白麻紙白畫金剛杵和裝飾寶珠。

完整程度：被撕破、有汚點。被修復。(魯多娃)

fig.71. 榜題

紙本墨書 高11cm 寬4cm　Дx 276
Inscription
Paper writing in Chinese ink H 11cm W 4cm Дx 276

紙本墨書。褐色榜題上用濃墨書寫："□□南寶壇花菩薩。"存左下部綫框。(府憲展)

編後記

叙録中美術作品部分主要由魯多娃撰寫；絲綢織物部分由陸柏撰寫；文物圖版的目録由府憲展編定。全部由府憲展統稿和補充。

俄文-中文翻譯爲王克孝先生（魯多娃女士撰稿部分）、李一坤先生（陸柏先生撰稿部分和圖表）；中文-英文翻譯爲李震宇小姐。

殘片收録順序，爲雕塑、壁畫、絹畫、麻布畫、幡畫、幡頭、紡織印染工藝品、紙畫， 以及細小的碎片。另有編號爲1-14 的殘片，因過于瑣碎，無法綴合，不予收録。

莫高窟已定年代的絲織品圖表

陸　柏

Form of the silk fabrics with ascertained ages from the Mogao Grottoes

Lubo-Lesnichenko

藏品編號	發表處及現收藏地	簡　介	参考資料	確定年代
CH00118	《西域》卷4圖111、不列顛博物館	錦、有斜網狀圖案、内有飛禽及龍的圖案		六世紀
CH00178 EO1193/c	《西域》卷4圖111、《集美博物館和國家圖書館藏敦煌織物》圖14、不列顛博物館、集美博物館	錦、有成排的心狀圖案花紋，呈棋盤狀排列	莫高窟125窟、《絲綢之路》、《論粟特絲織工藝流派的形成》圖21	六-七世紀
CH00169	《西域》卷4圖55、不列顛博物館	錦、帶菱形花紋、内有四葉紋	阿斯塔那307墓、1962.7-8、10、19號	六-七世紀
CHXLVIII001 EO1199	《西域》卷4圖116、《集美博物館和國家圖書館藏敦煌織物》圖99、不列顛博物館、集美博物館	"贊丹尼奇Ⅰ"型錦、聯珠圖紋、内有對獅和棕櫚葉形圖案	《論粟特絲織工藝流派的形成》附録I.	七世紀下半葉
EO1193/c	《集美博物館和國家圖書館藏敦煌織物》圖34、集美博物館	"贊丹尼奇Ⅰ"型錦、聯珠圖紋、聯珠紋内有植物和蓮花	《論粟特絲織工藝流派的形成》附録I.	七世紀下半葉
CH00182	《西域》卷4圖118、不列顛博物館	錦、成排的聯珠紋、内有對鳥	阿斯塔那363墓、《文物》1972年2期、《法隆寺珍藏的薩珊錦》織紋圖29	710年 八世紀上半葉
EO1203/A	《集美博物館和國家圖書館藏敦煌織物》圖23、集美博物館	絣絲、有花卉圖案	《日本正倉院藏紡織品圖案》卷3圖97、3	八世紀上半葉
EO1201	《集美博物館和國家圖書館藏敦煌織物》圖23、集美博物館	織錦、彩色聯珠紋中有鳳凰、棕櫚葉及漢字圖案	《日本正倉院藏紡織品圖案》卷3圖88、3	八世紀上半葉
Дx 182	艾爾米塔什國家博物館	錦、上有四瓣花紋、中有圓形圖案	《日本正倉院藏紡織品圖案》卷3圖70、2	八世紀上半葉
CH00342	《西域》卷4圖121、不列顛博物館	錦、上有帶花卉的菱形圖案	《日本正倉院藏紡織品圖案》卷3圖70、2	八世紀上半葉
CHLIV005	《西域》卷4圖121、德里國家博物館	錦、上有帶四葉花紋的菱形圖案	《日本正倉院藏紡織品圖案》卷3圖70、2	八世紀上半葉
CHLV0028	《西域》卷4圖152、不列顛博物館	花卉紋錦	《法隆寺珍藏的薩珊錦》織紋圖9	八世紀上半葉
CH00298	《西域》卷4圖112、不列顛博物館	菱形圖案織帶	《日本正倉院藏紡織品圖案》卷3圖100、1	八世紀上半葉
CH00299	《西域》卷4圖112、不列顛博物館	"之"字形花紋織帶	《日本正倉院藏紡織品圖案》卷3圖100、3	八世紀中葉
Дx 222	艾爾米塔什國家博物館	印花絲織品、菱形網狀并有花卉圖案	阿斯塔那出土、《絲綢之路》圖52	八世紀
MY0094	《西域》不列顛博物館	錦、龜甲形圖案	莫高窟130窟、《莫高窟發現的唐代絲織物及其它》、《文物》1972年2期。	八世紀
Дx 92 Дx 93 CH00181	艾爾米塔什國家博物館 《西域》卷4圖121、不列顛博物館	錦、上有兩種形式的花結圖案	阿斯塔那381墓、《絲綢之路》圖43、44	778年
EO1209bis.	《集美博物館和國家圖書館藏敦煌織物》圖30、集美博物館	"贊丹尼奇Ⅱ"型錦、小聯珠圖案、内有花紋	《論粟特絲織工藝流派的形成》附録I	八-九世紀
EO3663	《集美博物館和國家圖書館藏敦煌織物》圖44、45、集美博物館	"贊丹尼奇Ⅱ"型錦、蓮花圖案	《論粟特絲織工藝流派的形成》附録I	八-九世紀
CH00359	《西域》卷4圖115、不列顛博物館	"贊丹尼奇Ⅱ"型錦、聯珠紋中展翅雙雁的圖案	《論粟特絲織工藝流派的形成》附録I	八-九世紀
Дx 56 Дx 208 CH0308	艾爾米塔什國家博物館、《西域》卷4圖112、不列顛博物館	印花絲織品、花卉圖案	《中世紀早期北高加索絲綢之路》卷2、71頁	943年
CHXXVIII007	《西域》卷4圖122	錦、花卉飛禽圖案、四個一組	哈拉和卓X.2761	
CH0026	《西域》卷4圖112、不列顛博物館	錦、聯珠紋圖案、内爲花卉		十-十一世紀
CH00294	《西域》卷4圖121、不列顛博物館	錦、圖案爲花卉及菱形帶	哈拉和卓X.2339、X.2751	十-十一世紀
CHXX0019	《西域》卷4圖151、不列顛博物館	花卉綉品	哈拉和卓X.2375	十-十一世紀

館藏號和圖號對照表

Contrast form of the collective numbers and the ordinal numbers

館藏號	圖 號	年 代	類 型	標 題
Дx 001	023	唐	泥塑彩繪	護法獸 Beast as guard of laws
Дx 002	022	唐	泥塑彩繪	護法獸 Beast as guard of laws
Дx 003	026	元	泥塑彩繪	佛背光 Nimbus of Buddha
Дx 004	006	宋	泥塑彩繪	大迦葉 Mahā-Kāśyapa
Дx 005	007	宋	泥塑彩繪	菩薩 Bodhisattva
Дx 006	005	宋	泥塑彩繪	阿難 Ānanda
Дx 007	003	北周	泥塑彩繪	菩薩 Bodhisattva
Дx 008	004	隋	泥塑彩繪	菩薩 Bodhisattva
Дx 009	001	北魏	泥塑彩繪	大迦葉 Mahā-Kāśyapa
Дx 010	002	北周	泥塑彩繪	僧 Monk
Дx 011	016	五代	泥塑	供養僧頭部 Head of the attendant monk
Дx 012	011	隋以前	泥塑彩繪	僧頭部 Head of a monk
Дx 012p	188	唐-五代	絹染色繪製	花卉如意雲紋絹 Silk with flower and *ruyiyun* S-shaped cloud design
Дx 013	015	中唐	泥塑彩繪	供養菩薩頭部 Head of the attendant Bodhisattva
Дx 013p	187	唐-五代	絹染色墨繪	波形葉紋絹 Silk with wave-like leaf design
Дx 014	013	隋以前	泥塑彩繪	菩薩頭部 Head of Bodhisattva
Дx 015	014	盛唐	泥塑彩繪	菩薩頭部 Head of Bodhisattva
Дx 015p	045	盛唐	絹本彩繪	彌勒上生經變 Illustration to the Maitreya Sūtra
Дx 016	fig.002	西夏-元	泥塑彩繪	骷髏和人頭形串珠 Skull-shaped and head-shaped beads
Дx 017	fig.002	西夏-元	泥塑彩繪	骷髏和人頭形串珠 Skull-shaped and head-shaped beads
Дx 018	fig.002	西夏-元	泥塑彩繪	骷髏和人頭形串珠 Skull-shaped and head-shaped beads
Дx 019	029	西夏-元	泥塑彩繪	頭像串珠 Head-shaped beads
Дx 020	029	西夏-元	泥塑彩繪	頭像串珠 Head-shaped beads
Дx 021	029	西夏-元	泥塑彩繪	頭像串珠 Head-shaped beads
Дx 022	029	西夏-元	泥塑彩繪	頭像串珠 Head-shaped beads
Дx 023	fig.002	西夏-元	泥塑彩繪	骷髏和人頭形串珠 Skull-shaped and head-shaped beads
Дx 024	029	西夏-元	泥塑彩繪	頭像串珠 Head-shaped beads
Дx 025	029	西夏-元	泥塑彩繪	頭像串珠 Head-shaped beads
Дx 026	029	西夏-元	泥塑彩繪	頭像串珠 Head-shaped beads
Дx 027	029	西夏-元	泥塑彩繪	頭像串珠 Head-shaped beads
Дx 028	028	元	泥塑模印	佛（擦擦） Buddha(tcha-tcha)
Дx 029	027	元	泥塑模印	佛（擦擦） Buddha(tcha-tcha)
Дx 030	027	元	泥塑模印	佛（擦擦） Buddha(tcha-tcha)
Дx 031	027	元	泥塑模印	佛（擦擦） Buddha(tcha-tcha)
Дx 032	028	元	泥塑模印	佛（擦擦） Buddha(tcha-tcha)
Дx 033	028	元	泥塑模印	佛（擦擦） Buddha(tcha-tcha)
Дx 034	028	元	泥塑模印	佛（擦擦） Buddha(tcha-tcha)
Дx 035	028	元	泥塑模印	佛（擦擦） Buddha(tcha-tcha)
Дx 036	fig.003		泥塑	裝飾件模具 Mold of ornaments
Дx 037	fig.001		泥塑彩繪	菩薩手部 Hand of Bodhisattva
Дx 038	020		木胎泥塑彩繪	武士 Warrior
Дx 039	089		藍地絹本銀泥綫描	菩薩 Bodhisattva
Дx 039p	fig.004		泥塑塗金	裝飾件 Ornaments
Дx 040	fig.005		木製品	琴 木軸等 Mold of *qin* three-stringed plucked instrument and wood rollers
Дx 041	162		紙剪刻	雲紋紙板 Cloud-shaped cardboard
Дx 042	173	唐	絹纈染	素色幡 Streamer in plain colour

Дх 043	163		紙剪刻	雲紋紙板 Cloud-shaped cardboard
Дх 044	199		紗染色	紅色紗幡帶 Streamer band made of red gauze
Дх 045	202	唐	綾染色	褐色綾幡帶 Streamer band made of brown damask silk
Дх 046	205	唐	綢綾染色	紅色綢和紫紅色綾 Red silk and purplish red damask silk
Дх 047	180	唐	綢染色墨繪	忍冬紋綢幡帶 Streamer band made of silk with honeysuckle design
Дх 048	158	五代	麻布彩繪	花卉垂幔紋幡 Streamer with flower and curtain design
Дх 049	174	唐	絹纈染	素色幡頭 Streamer head in plain colour
Дх 050	214	唐	綢染色縫製	綢百衲巾 Patchwork kerchief made of silk
Дх 051	168	唐	絹夾纈	花樹聯珠紋雙面幡頭 Double-faced streamer head with flowering tree and bead design
Дх 052	171	唐	絹纈染	菱格花卉紋幡 Streamer with rhombic check and flower design
Дх 053				
Дх 054	189	唐	綢染色縫製	紅色綢幡 Streamer made of red silk
Дх 055	169	唐	絹印染	對鹿花樹聯珠紋幡 Streamer with a pair of deer, flowering tree and bead design
Дх 056	175	唐	絹纈染	菊花紋幡 Streamer with chrysanthemum design
Дх 057	099	宋	麻布彩繪	觀音菩薩 Avalokiteśvara
Дх 058	088	五代	藍地絹本綫描	菩薩 Streamer with Bodhisattva
Дх 059	089	五代	藍地絹本銀泥綫描	菩薩 Bodhisattva
Дх 060	130	宋	麻布彩繪	菩薩像幡 Streamer with Bodhisattva
Дх 061	153	五代	麻布彩繪	佛像雙面幡頭 Double-faced streamer head with Buddha
Дх 062	126	中晚唐	麻布彩繪	菩薩像幡 Streamer with Bodhisattva
Дх 063	128	五代	麻布彩繪	菩薩像幡 Streamer with Bodhisattva
Дх 064	120	五代	麻布彩繪	菩薩像幡 Streamer with Bodhisattva
Дх 065	148	五代	麻布彩繪	佛像幡頭 Streamer head with Buddha
Дх 066	143	五代	麻布彩繪	佛像幡頭 Streamer head with Buddha
Дх 067	129	五代	麻布彩繪	菩薩像幡 Streamer with Bodhisattva
Дх 068	098	五代	麻布彩繪	觀音菩薩 Avalokiteśvara
Дх 069	146	五代	麻布彩繪	佛像幡頭 Streamer head with Buddha
Дх 070	155	五代	麻布彩繪	佛像雙面幡頭 Double-faced streamer head with Buddha
Дх 071	152	五代	麻布彩繪	佛像幡頭 Streamer head with Buddha
Дх 072	156	五代	麻布彩繪	佛像幡頭 Streamer head with Buddha
Дх 073	091	晚唐	麻布彩繪	供養帳 Curtain for consecration
Дх 074	092	晚唐	麻布彩繪	供養帳 Curtain for consecration
Дх 075	095	五代-宋	麻布彩繪	一佛二菩薩 A Buddha and two Bodhisattvas
Дх 076	097	五代	麻布彩繪	觀音菩薩 Avalokiteśvara
Дх 077	178	唐	綢染色銀泥繪	花卉紋綢幡帶 Streamer band made of silk with flower design
Дх 078	109	五代	麻布彩繪	柳枝觀音菩薩 Avalokiteśvara holding osier
Дх 079	101	晚唐	麻布彩繪	觀音菩薩 Avalokiteśvara
Дх 080	111	晚唐	麻布彩繪	普賢菩薩 Samantabhadra
Дх 081	105	唐	麻布彩繪	柳枝觀音菩薩 Avalokiteśvara holding osier
Дх 082	133	五代	麻布彩繪	菩薩像幡 Streamer with Buddha
Дх 083	110	晚唐	麻布彩繪	柳枝觀音菩薩 Avalokiteśvara holding osier
Дх 084	fig.054		絲織品	素色絹 Silk in plain colour
Дх 085	fig.049		絲織品	素色絹 Silk in plain colour
Дх 086	fig.053		絲織品	素色絹 Silk in plain colour
Дх 087	190	唐	絹染色縫製	彩色絹幡 Streamer made of colour silk
Дх 088	196	唐	絹染色繪製	紅色絹幡面 Streamer body made of red silk
Дх 089	195			素色紗 Gauze in plain colour

Дх 090	fig.052			素色紗 Gauze in plain colour
Дх 091	176	唐	織錦	寶相花紋經錦 Brocade with *baoxianghua* medallion design woven of warp
Дх 092	176	唐	織錦	寶相花紋經錦 Brocade with *baoxianghua* medallion design woven of warp
Дх 093	106	晚唐	麻布彩繪	柳枝觀音菩薩 Avalokiteśvara holding osier
Дх 094	107	晚唐	麻布彩繪	柳枝觀音菩薩 Avalokiteśvara holding osier
Дх 095	102	晚唐	麻布彩繪	觀音菩薩 Avalokiteśvara
Дх 096	108	五代	麻布彩繪	觀音菩薩 Avalokiteśvara
Дх 097	096	晚唐	麻布彩繪	一佛六菩薩 A Buddha and six Bodhisattvas
Дх 098	fig.048	晚唐	麻布彩繪	觀音菩薩 Avalokiteśvara
Дх 099	093	晚唐	麻布彩繪	供養帳 Curtain for consecration
Дх 100	103	晚唐	麻布彩繪	觀音菩薩 Avalokiteśvara
Дх 101	139	五代	麻布彩繪	佛像幡頭 Streamer head with Buddha
Дх 102	151	五代	麻布彩繪	佛像雙面幡頭 Double-faced streamer head with Buddha
Дх 103	150	五代	麻布彩繪	佛像雙面幡頭 Double-faced streamer head with Buddha
Дх 104	121	五代-宋	麻布彩繪	菩薩像幡 Streamer head with Buddha
Дх 105	147		麻布彩繪	佛像幡頭 Streamer head with Buddha
Дх 106	127	五代-宋	麻布彩繪	菩薩像幡 Streamer head with Buddha
Дх 107	166	五代	麻布夾纈彩繪	菱格紋幡 Streamer with rhombic check design
Дх 108	115	五代	麻布彩繪	菩薩像幡 Streamer with Bodhisattva
Дх 109	145	五代	麻布彩繪	佛像幡頭 Streamer head with Buddha
Дх 110	165	五代	麻布夾纈彩繪	佛像和菱格紋幡 Streamer with Buddha and rhombic check design
Дх 111	131	五代	麻布彩繪	菩薩像幡 Streamer with Bodhisattva
Дх 112	141		麻布彩繪	佛像幡頭 Streamer head with Buddha
Дх 113	142	五代	麻布彩繪	佛像幡頭 Streamer head with Buddha
Дх 114	140	五代	麻布彩繪	佛像雙面幡頭 Double-faced streamer head with Buddha
Дх 115a	089		藍地絹本銀泥綫描	菩薩 Bodhisattva
Дх 115b	154	五代	麻布彩繪	佛像幡頭 Streamer head with Buddha
Дх 116	134	五代	麻布彩繪	菩薩像幡 Streamer with Bodhisattva
Дх 117	122	五代	麻布彩繪	菩薩像幡 Streamer with Bodhisattva
Дх 118	144	五代	麻布彩繪	菩薩像幡 Streamer with Bodhisattva
Дх 119	113	五代	麻布彩繪	延壽命菩薩像幡 Streamer with Avalokiteśvara
Дх 120	132	宋	麻布彩繪	菩薩像幡 Streamer with Bodhisattva
Дх 121	119	五代-宋	麻布彩繪	菩薩像幡 Streamer with Bodhisattva
Дх 122	12	五代	麻布彩繪	菩薩像幡 Streamer with Bodhisattva
Дх 123	114	五代	麻布彩繪	延壽命菩薩像幡 Streamer with Avalokiteśvara
Дх 124	118	宋	麻布彩繪	延壽命菩薩像幡 Streamer with Avalokiteśvara
Дх 125	164	五代	麻布夾纈	菱格紋幡 Streamer with rhombic check design
Дх 126	125	五代	麻布彩繪	菩薩像幡 Streamer with Bodhisattva
Дх 127	117	五代	麻布彩繪	觀音菩薩像幡 Streamer with Avalokiteśvara
Дх 128	112		麻布彩繪	菩薩像幡 Streamer with Bodhisattva
Дх 129	fig.044	五代	絹本彩繪	佛像背光 Nimbus of Buddha
Дх 130	065		素絹墨繪淡彩	阿彌陀佛净土變 Illustration to the Western Paradise of Amitābha
Дх 131a	fig.009	唐	絹本彩繪	經變畫 Illustration to sutra
Дх 131b	fig.013	唐	絹本彩繪	金剛 Vajrapāṇibalin
Дх 132	fig.039		絹本彩繪	纹飾 Design
Дх 133	062		絹本彩繪	武士 Warrior
Дх 134	fig.007		絹本彩繪	化佛 Sādhya Buddha

Дx 135				
Дx 136	fig.010	晚唐	絹本彩繪	菩薩 Bodhisattva
Дx 137	fig.037		絹本彩繪	幡頭 Streamer head
Дx 138	fig.036		絹本彩繪	僧人 Monk
Дx 139	fig.012	唐	絹本彩繪	菩薩 Bodhisattva
Дx 140	069	五代	絹本彩繪	化生童子 Upapaduka Kumara
Дx 141				
Дx 142	fig.040		絹本白畫	蓮花座 Lotus throne
Дx 143	fig.062		紙本彩繪	衣紋 Wrinkles in the dress
Дx 144	fig.047	晚唐	絹本彩繪	人物房舍 Men and house
Дx 145	159	晚唐	絹本彩繪	卷草花卉紋幡頭 Streamer head with twisted grass and flower design
Дx 146	248		白麻紙	官印和公文 Official seal and document
Дx 147	fig.041		絹本彩繪	華蓋 Canopy
Дx 148				
Дx 149	123	五代	麻布彩繪	菩薩像幡 Streamer with Bodhisattva
Дx 150	059	盛唐	絹本彩繪	供養天女 Attendant Devakanyas
Дx 151	079	晚唐	絹本彩繪	東方提頭賴吒天王 Dhrtarāṣtra
Дx 152	204	唐	絲織品	素色綺 Twill silk in plain colour
Дx 153	192	唐	絹本彩繪	花卉紋幡頭 Streamer head with flower
Дx 154	075	中唐	絹本彩繪	菩薩 Bodhisattva
Дx 155	045	盛唐	絹本彩繪	彌勒上生經變 Illustration to the Maitreya Sutra
Дx 156	fig.027	五代	絹本彩繪	菩薩 Bodhisattva
Дx 157				
Дx 158	045	盛唐	絹本彩繪	彌勒上生經變 Illustration to the Maitreya Sutra
Дx 159	045	盛唐	絹本彩繪	彌勒上生經變 Illustration to the Maitreya Sūtra
Дx 160	fig.043		絹本彩繪	蓮花座 Lotus throne
Дx 161				
Дx 162	045	盛唐	絹本彩繪	彌勒上生經變 Illustration to the Maitreya Sutra
Дx 163	060	晚唐	絹本彩繪	武士 Warrior
Дx 164	084	晚唐	絹本彩繪	供養人 Donors
Дx 165	061	五代	絹本彩繪	供養天女 Attendant Devakanyā
Дx 166	203	唐	綾染色	褐色綾幡帶 Streamer band made of brown damask silk
Дx 167	17?3	唐	絹纈染	菱格花卉紋幡 Streamer with rhombic check and flower design
Дx 168	066	晚唐	絹本彩繪	千手千眼觀音圖辟毒金剛蓮花座 Lotus throne
Дx 169	fig.060		絹縫製	素色絹幡 Streamer made of silk in plain colour
Дx 170	191	唐	綾染色縫製	褐色綾幡 Streamer made of brown damask silk
Дx 171	177	唐	絹纈染	花卉紋幡帶 Streamer band with flower design
Дx 172	(已損毀)			
Дx 173	(已損毀)			
Дx 174	048	晚唐	絹本彩繪	觀無量壽佛經變 Illustration to the Amitāyur-Dhyana-Sūtra
Дx 175	048	晚唐	絹本彩繪	觀無量壽佛經變 Illustration to the Amitayur-Dhyāna-Sūtra
Дx 176	048	晚唐	絹本彩繪	觀無量壽佛經變 Illustration to the Amitāyur-Dhyana-Sūtra
Дx 177	048	晚唐	絹本彩繪	觀無量壽佛經變 Illustration to the Amitāyur-Dhyāna-Sutra
Дx 178	048	晚唐	絹本彩繪	觀無量壽佛經變 Illustration to the Amitāyur-Dhyāna-Sūtra
Дx 179	086		絹本彩繪	佛像項光火焰紋 Nimbus with the flame design
Дx 180	045	盛唐	絹本彩繪	彌勒上生經變 Illustration to the Maitreya Sutra
Дx 181	fig.030		絹本彩繪	服飾 Dress
Дx 182	206		綾染色	黃色綾 Yellow damask silk

Дх 183	083	晚唐	絹本彩繪	東方提頭賴吒天王 Dhrtarāṣṭra
Дх 184	045	盛唐	絹本彩繪	彌勒上生經變 Illustration to the Maitreya Sūtra
Дх 185	193	唐	絹本彩繪	花卉紋幡頭 Streamer head with flower
Дх 186	032	北魏	壁畫	天宮伎樂 Vadya in Deva-pura
Дх 187	032	北魏	壁畫	天宮伎樂 Vadya in Deva-pura
Дх 188	036	盛唐	壁畫	佛弟子頭部 Head of a Buddhist disciple
Дх 189	030	北魏	壁畫	伎樂天和帳幔 Vadya and canopy
Дх 190	040		壁畫	武士胸像 Bust of a warrior
Дх 191	036	盛唐	壁畫	佛弟子頭部 Head of a Buddhist disciple
Дх 192	037	初唐	壁畫	阿彌陀佛净土變 Illustration to the Western Paradise of Amitabha
Дх 193	035	隋	壁畫	伎樂天 Vadya
Дх 194	044	五代	壁畫	供養人 Donors
Дх 195	043	五代	壁畫	供養人 Donors
Дх 196	033	北魏	壁畫	伎樂天、千佛、供養人 Vādya, thousand Buddhas and donors
Дх 197	034	隋	壁畫	睒子菩薩經變 Illustration to the Syāmaka Sutra
Дх 198	034	隋	壁畫	睒子菩薩經變 Illustration to the Syamaka Sutra
Дх 199	025	隋唐	泥塑彩繪	彌勒菩薩 Maitreya
Дх 200	024	北魏	泥塑彩繪	彌勒佛 Maitreya
Дх 201	138	五代	麻布彩繪	佛像幡頭 Streamer head with Buddha
Дх 202	167	唐	絹夾纈	寶相花纹幡頭 Streamer head with *baoxianghua* medallion design
Дх 203	175	唐	絹纈染	菊花紋幡 Streamer with chrysanthemum design
Дх 204	fig.059		絹染色	藍色絹幡帶 Streamer band made of blue silk
Дх 205	053		絹本彩繪	千手千眼千鉢文殊師利菩薩 Thousand-armed, thousand-eyed, thousand-alms-bowled Mañjuśrī
Дх 206	116	五代	麻布彩繪	菩薩像幡 Streamer with Bodhisattva
Дх 207	094		麻布彩繪	供養帳 Curtain for consecration
Дх 208	175	唐	絹纈染	菊花紋幡 Streamer with chrysanthemum design
Дх 209	149	五代	麻布彩繪	佛像幡頭 Streamer head with Buddha
Дх 210	104	晚唐	麻布彩繪	觀世音菩薩 Avalokiteśvara
Дх 211	100	中唐	麻布彩繪	一佛二菩薩 A Buddha and tow Bodhisattvas
Дх 212	198	唐	絹染色繪製	藍色絹 Blue silk
Дх 213	fig.058		絹染色	藍色絹 Blue silk
Дх 214	fig.050		絲織品	素色綺 Twill silk in plain colour
Дх 215				
Дх 216	073	五代	絹本彩繪	菩薩 Bodhisattva
Дх 217	045	盛唐	絹本彩繪	彌勒上生經變 Illustration to the Maitreya Sūtra
Дх 218	059	盛唐	絹本彩繪	供養天女 Attendant Devakanyās
Дх 219				
Дх 220	071	中唐	絹本彩繪	菩薩 Bodhisattva
Дх 221	072	中唐	絹本彩繪	菩薩 Bodhisattva
Дх 222	046	盛唐	絹本彩繪	觀無量壽佛經變 Illustration to the Amitayur-Dhyāna-Sūtra
Дх 222a	046.1	盛唐	絹纈染	觀無量壽佛經變鑲邊 Hem of the Illustration to the Amitāyur-Dhyana-Sūtra
Дх 223	045	盛唐(八世紀)	絹本彩繪	彌勒上生經變 Illustration to the Maitreya Sūtra
Дх 224	045	盛唐(八世紀)	絹本彩繪	彌勒上生經變 Illustration to the Maitreya Sutra
Дх 225	077	中唐	絹本彩繪	彌勒佛 Maitreya
Дх 226	082	晚唐	絹本彩繪	菩薩 Bodhisattva
Дх 227	078	中唐伯159窟	絹本彩繪	菩薩 Bodhisattva
Дх 228	074	中唐	絹本彩繪	菩薩 Bodhisattva

Дх 229	076	晚唐	絹本彩繪	佛弟子 Buddhist disciple
Дх 230	081	五代	絹本彩繪	菩薩 Bodhisattva
Дх 231	080	晚唐	絹本彩繪	菩薩 Bodhisattva
Дх 232	054	五代	絹本彩繪	觀音菩薩 Avalokiteśvara
Дх 233	085	五代	絹本彩繪	供養人 Donors
Дх 234	079	晚唐	絹本彩繪	東方提頭賴吒天王 Dhrtarāṣṭra
Дх 235	220	五代-宋	紙本彩繪	菩薩 Bodhisattva
Дх 236	221	五代-宋	紙本彩繪	菩薩 Bodhisattva
Дх 237	224	宋	紙本彩繪	柳枝觀音菩薩 Avalokiteśvara holding osier
Дх 238	222	五代-宋	紙本彩繪	觀音菩薩 Avalokiteśvara
Дх 239	236	五代	紙本彩繪	佛 Buddha
Дх 240	241	五代-宋	紙本彩繪	藥師佛 Bhaisajyaguru
Дх 241	242	宋	紙本彩繪	清净施佛 Buddha
Дх 242	232	晚唐	紙本彩繪	女供養人 Female donor
Дх 243	226	五代-宋	紙本彩繪	猪臉天王 Vajrānkuśah
Дх 244	227	五代-宋	紙本彩繪	猪臉武士 Vajrānkuśah
Дх 245	231	五代-宋	紙本彩繪	星宿圖 Constellation
Дх 246	237	五代-宋	紙本彩繪	佛 Buddha
Дх 247	240	五代-宋	紙本彩繪	佛 Buddha
Дх 248	238	五代-宋	紙本彩繪	佛 Buddha
Дх 249	239	五代-宋	紙本彩繪	佛 Buddha
Дх 250	235	五代	紙本彩繪	千佛 Thousand Buddhas
Дх 251	223	五代-宋	紙本彩繪	佛 Buddha
Дх 252	230	五代-宋	紙本彩繪	傘蓋和武士 Canopy and warrior
Дх 253	fig.063		紙本彩繪	人物 Man
Дх 254	fig.065		紙本彩繪	武士 Warrior
Дх 255	225	五代-宋	紙本彩繪	菩薩 Bodhisattva
Дх 256	055	盛唐	絹本彩繪	藥師佛 Bhaisajyaguru
Дх 256p	fig.008	盛唐	絹本彩繪	菩薩手部膝部 Hand and knee of Bodhisattva
Дх 257	055	盛唐	絹本彩繪	藥師佛 Bhaisajyaguru
Дх 258	055	盛唐	絹本彩繪	藥師佛 Bhaisajyaguru
Дх 259	055	盛唐	絹本彩繪	藥師佛 Bhaisajyaguru
Дх 260	056	中唐	絹本彩繪	菩薩 Bodhisattva
Дх 261	057	中唐	絹本彩繪	菩薩 Bodhisattva
Дх 262	051	晚唐	絹本彩繪	燒水圖 Heating up water scene
Дх 263	058	晚唐	絹本彩繪	阿彌陀佛和脅侍菩薩（西方三聖） Amitābha and attendant Bodhisattvas(three sages of the Western Paradise)
Дх 264	050	盛唐	絹本彩繪	觀無量壽佛經變十惡之人 Villain in the Illustration to the Amitāyur-Dhyāna-Sūtra
Дх 265	fig.045		絹本彩繪	人物 Man
Дх 266	067	晚唐	絹本彩繪	千手千眼觀音圖火頭金剛蓮花座 Lotus throne
Дх 267	233		紙本彩繪	蓮花曼陀羅 Lotus mandala
Дх 268	136	五代	綾彩繪	佛像幡頭 Streamer head with Buddha
Дх 269	137	五代	絹本彩繪	佛像雙面幡頭 Double-faced streamer head with Buddha
Дх 270	087		絹本彩繪	化生童子幡 Streamer with Upapāduka Kumara
Дх 271	049	五代	絹本彩繪	經變畫化佛 Illustration to the Sādhya Buddhas
Дх 272	052	五代	絹本彩繪	佛像雲氣 Buddha and clouds
Дх 273	047	五代	絹本彩繪	彌勒上生經變 Illustration to the Maitreya Sutra
Дх 274	210	唐	綾染色刺綉	湖藍色綾經帙帶 Ribbon made of lake-blue damask silk and used

				to tie up sutras
Дх 275	211	唐	絹染色墨書	紫紅色絹經帙帶 Ribbon made of purplish red silk and used to tie up sutras
Дх 276	fig.071		紙本墨書	榜題 Inscription
Дх 277	229		紙本白畫	僧人 Monk
Дх 278	fig.064		紙本白畫	走獸 Beast
Дх 279	fig.061		紙本彩繪	人物 Man
Дх 280	fig.023		絹本彩繪	佛 Buddha
Дх 281	fig.024		絹本彩繪	佛像胸部 Bust of Buddha
Дх 282	068	唐	絹本彩繪	千手千眼觀音 Thousand-armed, Thousand-eyed Avalokiteśvara
Дх 283	068	唐	絹本彩繪	千手千眼觀音 Thousand-armed, Thousand-eyed Avalokiteśvara
Дх 284	068	唐	絹本彩繪	千手千眼觀音 Thousand-armed, Thousand-eyed Avalokiteśvara
Дх 285	fig.031		絹本彩繪	僧人足部 Feet of a monk
Дх 286	170	唐	絹纈染	菱格花卉紋絹 Silk with rhombic check and flower design
Дх 287	207	唐	綾染色	藍色綾幡帶 Streamer band made of blue damask silk
Дх 288	208	唐	絹織錦	花卉飛禽聯珠紋織錦 Brocade with flower, bird and bead design
Д、289	184	唐	綾染色繪製	牡丹紋綾幡帶 Streamer band made of damask silk with peony design
Дх 290	181	唐	綾染色銀泥繪	花卉紋綾幡帶 Streamer band made of damask silk with flower design
Дх 291	090		絹本綫描	觀音菩薩像幡 Streamer with Avalokiteśvara
Дх 292	135	唐	絹本彩繪	牡丹紋幡頭 Streamer head with peony design
Дх 293	182	唐	綢染色墨繪	花卉紋綢幡帶 Streamer band made of silk with flower design
Дх 294	183	唐	絹染色墨繪	牡丹紋絹幡帶 Streamer band made of silk with peony design
Дх 295	212	唐	綾染色縫製	緑色綾帙帶 Ribbon made of green damask silk
Дх 296	201		絹染色	褐色絹幡帶 Streamer band made of brown silk
Дх 297	194		絹染色	黃色絹 Yellow silk
Дх 298	186	唐	絹染色繪製	忍冬紋絹幡帶 Streamer band made of silk with honeysuckle design
Дх 299	185	唐	綺染色	藍色綺幡帶 Streamer band made of blue twill silk
Дх 300	fig.051			素色絹 Silk in plain colour
Дх 301	197		紗染色	紅色紗 Red gauze
Дх 302	fig.055			素色紗 Gauze in plain colour
Дх 303	068	唐	絹本彩繪	千手千眼觀音 Thousand-armed, Thousand-eyed Avalokiteśvara
Дх 304	fig.035	晚唐	絹本彩繪	天王 Lokapāla
Дх 305	068	唐	絹本彩繪	千手千眼觀音 Thousand-armed, Thousand-eyed Avalokiteśvara
Дх 306	fig.046		絹本彩繪	經變畫邊飾 Hem of illustration to sutra
Дх 307	fig.020	五代	絹本彩繪	菩薩像胸部 Bust of Bodhisattva
Дх 308	fig.020	五代	絹本彩繪	菩薩像胸部 Bust of Bodhisattva
Дх 309	fig.025	五代	絹本彩繪	佛像畫 Buddha
Дх 310	fig.032		絹本彩繪	菩薩 Bodhisattva
Дх 311	fig.028		絹本彩繪	佛像畫 Buddha
Дх 312	fig.026	晚唐	絹本彩繪	經變畫 Illustration to sutra
Дх 313	fig.042		絹本彩繪	佛像畫 Buddha
Дх 314	fig.014	唐	絹本彩繪	菩薩和化生童子 Bodhisattva and Upapāduka Kumara
Дх 315	fig.015	晚唐	絹本彩繪	菩薩 Bodhisattva
Дх 316	048	晚唐	絹本彩繪	觀無量壽佛經變 Illustration to the Amitāyur-Dhyāna-Sūtra
Дх 317	063		絹本彩繪	武士 Warrior
Дх 318	fig.011	唐	絹本彩繪	如意輪觀音 Cintamaṇicakra Avalokiteśvara
Дх 319	fig.016	唐	絹本彩繪	金剛手菩薩 Vajra-pāni
Дх 320	219	五代-宋	紙本彩繪	寶勝如來佛 Itinerant monk

Дх 321	064		絹本彩繪	降魔變風吹魔女 Witches in the story of Mara-tarjana
Дх 322	fig.034	晚唐	絹本彩繪	女供養人 Female donor
Дх 323	008	北魏	泥塑彩繪	苦修菩薩頭部 Head of the hard practicing Bodhisattva
Дх 324	009	北魏	泥塑彩繪	苦修菩薩頭部 Head of the hard practicing Bodhisattva
Дх 325	179	唐	綾染色銀泥繪	忍冬紋綾幡帶 Streamer band made of damask silk with honeysuckle design
Дх 326	161		紙本彩繪	忍冬紋紙幡帶 Streamer band with honeysuckle design
Дх 327	fig.057		絹染色	藍色絹 Blue silk
Дх 328	200		紗染色	藍色紗幡帶 Streamer band made of blue gauze
Дх 329	213	唐	絹染色縫製	黄色絹帙帶 Ribbon made of yellow silk
Дх 330	215	五代	絹刺綉	波狀紋刺綉 Embroidery with wave-like design
Дх 331	fig.066		紙本彩繪	蓮花座 Lotus throne
Дх 332	fig.029		絹本彩繪	菩薩像胸部 Bust of Bodhisattva
Дх 333	228	五代-宋	紙本彩繪	天王 Lokapala
Дх 334	236	五代	紙本彩繪	佛 Buddha
Дх 335	fig.067		紙本彩繪	蓮花座 Lotus throne
Дх 336	fig.070		紙本白畫	金剛杵 Vajra
Дх 337	234	五代-宋	紙本彩繪	蓮花座 Lotus throne
Дх 338	fig.009	唐	絹本彩繪	經變畫 Illustration to sutra
Дх 338p	fig.021	五代	絹本彩繪	金剛 Vajrapaṇibalin
Дх 339	160		紙本彩繪	幡尾條紙 Striped paper
Дх 340	fig.009	唐	絹本彩繪	經變畫 Illustration to sutra
Дх 341	fig.022		絹本彩繪	華蓋垂幔 Curtain
Дх 342	fig.017	五代	絹本彩繪	金剛 Vajrapāṇibalin
Дх 343	fig.009	唐	絹本彩繪	經變畫 Illustration to sutra
Дх 343p	fig.018	五代	絹本彩繪	金剛 Vajrapanibalin
Дх 344	fig.019	五代	絹本彩繪	菩薩 Bodhisattva
Дх 345	070	五代	絹本彩繪	化生童子 Upapaduka Kumara
Дх 346	157		紙本墨書	佛字幡頭 Streamer head with Chinese character "佛"
Дх 347	fig.068		紙本彩繪	武士 Warrior
Дх 348	fig.033		絹本彩繪	植物圖案 Ornamental plant design
Дх 349	fig.038		絹本彩繪	菩薩像臂部 Arm of Bodhisattva
Дх 350	fig.069		紙本彩繪	菩薩手部 Hand of Bodhisattva
Дх 351	019	隋以前	泥塑	菩薩頭部 Head of Bodhisattva
Дх 352	018		泥塑彩繪	菩薩頭部 Head of Bodhisattva
Дх 353	017		泥塑彩繪	菩薩頭部 Head of Bodhisattva
Дх 354	012	北周	泥塑彩繪	菩薩頭部 Head of Bodhisattva
Дх 355	010	北魏	泥塑	菩薩頭部 Head of Bodhisattva
Дх 356	021		泥塑彩繪	金剛頭部 Head of Vajra-pāni
Дх 357	059	盛唐	絹本彩繪	供養天女 Attendant Devakanyas
Дх 358	042		壁畫	植物圖案 Ornamental plant design
Дх 359	041		壁畫	花卉 Ornamental flower design
Дх 360	209	唐	絹染色	紫紅色絹鑲邊 Hem made of purplish red silk
Дх 361	031	北魏	壁畫	千佛 Thousand Buddhas
Дх 362	fig.006		壁畫	男子 Man
Дх 363	038		壁畫	動物圖案 Ornamental animal design
Дх 364	039		壁畫	植物圖案 Ornamental plant design
B2427	018		泥塑彩繪	菩薩頭部 Head of Bodhisattva
B2428	019	隋以前	泥塑	菩薩頭部 Head of Bodhisattva

B2513	020		木胎泥塑彩繪	武士 Warrior
p.004	fig.056		絹染色綫描	紅色絹 Red silk
p.009	247	唐	紙本白畫	水波紋和史書 Paper with wave-like design and paper from a history book
P.405	247	唐	紙本白畫	水波紋和史書 Paper with wave-like design and paper from a history book
P.457	217	五代	麻絹刺綉	觀音刺綉像 Embroidery of Avalokiteśvara
Ty667	217	五代	麻絹刺綉	觀音刺綉像 Embroidery of Avalokiteśvara
Ty725	018		泥塑彩繪	菩薩頭部 Head of Bodhisattva
Ty743	017		泥塑彩繪	菩薩頭部 Head of Bodhisattva
Ty745	010	北魏	泥塑	菩薩頭部 Head of Bodhisattva
Ty747	021		泥塑彩繪	金剛頭部 Head of Vajra-pāni
X2486	218	晚唐–五代	紙本彩繪	一佛二脅侍二供養 A Buddha, two attendants and two donors
Дх 2877 (東方所)	249	五代–宋	紙本水墨捺印	捺印佛像 Mould printing Buddhas
Дх 3223 (東方所)	246	五代–宋	紙本彩繪	日曜菩薩月净菩薩 Surya-prabha and Candra-prabha
Дх 4844 (東方所)	243	唐	紙本彩繪	佛 Buddha
Дх 5518 (東方所)	244	五代	紙本彩繪	火焰紋背光 Nimbus with flame design
Дх 5981 (東方所)	245	五代–宋	紙本彩繪	華蓋垂幔 Curtain
Дх 9433 (東方所)	216		麻布刺綉	菱格紋刺綉 Embroidery with rhombic check design

藝術品來源表

Form of the art relics known of the origins

原録來源	對照窟號	圖號	館藏號
伯048窟	敦111窟	006	Дх 004
伯048窟	敦111窟	007	Дх 005
伯048窟	敦111窟	005	Дх 006
伯054窟	敦103窟	016	Дх 011
伯105a窟	敦253窟	004	Дх 008
伯108a窟	敦71窟	037	Дх 192
伯117bis窟	敦263窟	030	Дх 189
伯117bis窟	敦263窟	044	Дх 194
伯117bis窟	敦263窟	043	Дх 195
伯117bis窟	敦263窟	033	Дх 196
伯117bis窟	敦263窟	032	Дх 186
伯117bis窟	敦263窟	032	Дх 187
伯118k窟	敦248-250窟	024	Дх 200
伯120b窟	敦442窟壁龕CI.	001	Дх 009
伯120y窟	敦445窟BI	036	Дх 188
伯120y窟	敦445窟BI	036	Дх 191
伯123a窟	敦437窟	009	Дх 324
伯124a窟	敦436窟	035	Дх 193
伯124c窟	敦435-436窟	034	Дх 197
伯124c窟	敦435-436窟	034	Дх 198
伯124窟	敦435窟	010	Дх 355
伯124窟	敦435窟	010	Ту745
伯129窟	敦296窟	012	Дх 354
伯135窟	敦128窟	003	Дх 007
伯135窟	敦128窟	002	Дх 010
伯139a窟	敦321窟	023	Дх 001
伯139a窟	敦321窟	022	Дх 002
伯159窟	敦344窟	078	Дх 227
	北77窟	026	Дх 003
吐蕃窟		fig.002	Дх 016
吐蕃窟		fig.002	Дх 017
吐蕃窟		fig.002	Дх 018
吐蕃窟		029	Дх 019
吐蕃窟		029	Дх 020
吐蕃窟		029	Дх 021
吐蕃窟		029	Дх 022
吐蕃窟		fig.002	Дх 023
吐蕃窟		029	Дх 024
吐蕃窟		029	Дх 025
吐蕃窟		029	Дх 026
吐蕃窟		029	Дх 027
吐蕃窟		028	Дх 028
吐蕃窟		027	Дх 029
吐蕃窟		027	Дх 030
吐蕃窟		027	Дх 031
吐蕃窟		028	Дх 032
吐蕃窟		028	Дх 033
吐蕃窟		028	Дх 034
吐蕃窟		028	Дх 035
回鶻-吐蕃窟		015	Дх 013
新疆吐魯番		217	Ту667
東方所		249	Дх 2877
東方所		246	Дх 3223
東方所		243	Дх 4844
東方所		244	Дх 5518
東方所		245	Дх 5981
東方所		216	Дх 9433

參考書目

Bibliography

1. 《1896年至1915年俄國人在中國絲路探險與中國佛教藝術品的流失》，張惠明，《敦煌研究》1993年第1期。
2. 《1914-1915年俄國西域（新疆）考察隊記》，П.Е.斯卡奇科夫，《中華文史論叢》第50輯，上海古籍出版社，1992年12月。
3. 《1973年吐魯番阿斯塔那古墓群發掘簡報》，《文物》1975年第7期。
4. 《1996年絲綢之路美術展》，シルクロード大美術展1996，ペリオ探檢隊，1906-1909年。
5. 《7-8世紀日本正倉院和法隆寺織物》，Matsumoto Kaneo, *7th and 8th Century Textiles in Japan from the Shōsō-in and Hōryu-ji*, Kyoto, 1984.
6. 《阿爾泰山與歐亞草原絲綢之路》，馬雍、王炳華，《草原絲綢之路與中亞文明》，新疆美術攝影出版社，1994年11月。
7. 《阿斯塔那古墓-東突厥斯坦和中亞》，Лубо-Лесниченко Е.И., *Могильник Астана.-Восточный Туркестани Средняя Аэия*, Москва, 1984.
8. 《艾爾米塔什博物館藏斯基泰、波斯和中亞藝術品》，*Scythian, Persian and Central Asian Art from the Hermitage Collection*, Leningrad, Nihon Keizai Shimbun, 1969, Japan.
9. 《艾爾米塔什國家博物館寶藏》，*Сокровища Гос.Эрмитажа.*
10. 《伯希和敦煌石窟筆記：題記和壁畫》，耿昇、唐健賓譯，甘肅人民出版社，1993年4月。
11. 《伯希和敦煌石窟筆記》，*Mission Paul Pelliot*, vol.XV, *Les Grottes de Touen-houang, Carnet de notes de Paul Pelliot*, N.Vandier-Nicolas, Paris, 1920-1924.
12. 《熾盛光佛變相圖圖像研究》，孟嗣徽，《敦煌吐魯番研究》第二卷，北京大學出版社，1997年10月。
13. 《大正新修大藏經》，大正一切經刊行會，1924-1935。
14. 《都蘭出土絲織品初探》，許新國、趙豐，《中國歷史博物館館刊》總15-16期，1991年。
15. 《段文杰敦煌藝術論文集》，甘肅人民出版社，1994年6月。
16. 《敦煌壁畫》上、下，《中國美術全集》繪畫編14、15卷，上海人民美術出版社，1988年。
17. 敦煌壁畫服飾資料》，潘絜兹，1959年。
18. 《敦煌壁畫研究の新資料》，秋山光和，《佛教藝術》100號，1975年。
19. 《敦煌幡幢的原形與裝潢》，熱拉-貝扎爾Robert Jera-Bezard、莫尼克・瑪雅爾Monique Maillard，耿昇譯。《法國學者敦煌學論文選萃》，中華書局，1993年12月。
20. 《敦煌佛教藝術品》，Н.В.Дьяконова, *Буддийские памятники Дуньхуана.* Труды Отдела Культуры и Искусство Востока.Ленинград, 1947.
21. 《敦煌畫中的行脚僧圖新探》，王惠民，《九州學刊》，香港，1995年3月。
22. 《敦煌莫高窟北區洞窟發掘初步報告》，彭金章，《1994年敦煌學國際學術討論會論文集》。
23. 《敦煌莫高窟內容總録》，敦煌文物研究所整理，文物出版社，北京，1982年。
24. 《敦煌千佛洞壁畫殘片-題材與年代》，М.Н.Кречетова, *Фрагмент стенной живописи и э Цяньфодуна (Дунухуана) —сюжет и Датировка*.Сообщения Государственного Эрмитажа, том XXXIV, Ленинград.
25. 《敦煌石窟內容總録》，敦煌研究院，文物出版社，1996年12月。
26. 《敦煌石窟藝術・莫高窟第61窟》，江蘇美術出版社，1995年。
27. 《敦煌吐魯番與絲綢之路上的粟特人》，姜伯勤，《敦煌吐魯番文書和絲綢之路》，文物出版社，1994年2月。
28. 《敦煌文獻辯异録》，府憲展，《敦煌研究》1996年第2期。
29. 《敦煌藝術叙録》，謝稚柳，古典文學出版社，1957年初版；上海古籍出版社，1996年重版。
30. 《敦煌之中國絲綢的印花》，Дьяконова Н.В., *Китайская шелковая набойка из Дуньхуана*, Собщения Государственного Эрмитажа, Вын4, 1954.
31. 《俄藏〈大乘入藏録上〉研究》，方廣錩，《北京圖書館館刊》1992年第1期。
32. 《俄藏敦煌漢文寫卷叙録》，Л.Н.Меньшиков *ОПИСАНИЕ КИТАЙСКИХ РУКОПИСЕЙ ДУНЬХУАНСКОГО ФОНДА ИНСТИТУТА НАРОДОВ АЗИИ* выпуск1-2. Москва, 1963-1967.
33. 《俄藏敦煌詩詞寫卷經眼録（一）》，柴劍虹，《敦煌吐魯番研究》第一卷，北京大學出版社，1996年4月。
34. 《俄藏敦煌文獻第1-5册書評》，榮新江，《敦煌吐魯番研究》第一卷，北京大學出版社，1996年4月。
35. 《俄羅斯科學院東方學研究所聖彼得堡分所藏敦煌文獻》，孟列夫，《中華文史論叢》第50輯，上海古籍出版社,1992年12月。
36. 《法藏敦煌西域文獻》Ⅰ，法國國家圖書館和上海古籍出版社編，上海古籍出版社出版，1995年10月。
37. 《古代中國的絲織物和刺綉》，Лубо-Лесниченко Е.И., *Древние китайскиешелковые ткани и вышивкив.*до н.э.-Ⅲв.н.э.в собрании Государственноо Эрмитажа, Ленинград, 1961.
38. 《觀音菩薩在敦煌》，M.L.魯多娃著，張惠明譯，《敦煌研究》1993年第1期。
39. 《河西石窟》，文物出版社，北京，1987年。
40. 《後漢書・郡國五》敦煌郡。

41. 《集美博物館藏敦煌繪畫和幡》, *Mission Paul Pelliot*, vol.XIV(catalogue descriptif), VX(planches). Vandier-Nicolas Nicole, *Banmères et peintures de Touen-houang conservés au musée Guimet*, 2vols, Paris, 1974-1976.

42. 《集美博物館和國家圖書館藏敦煌織物》, Riboud Krishna, Vial Gabriel, *Tissus de Touen-houang Conservès au Musée Guimet et a la Bibliothèque Nationale*. Paris, 1970.

43. 《科羅特闊夫收集的千手觀音像絹畫-兼談公元9-11世紀吐魯番高昌回鶻宗教的混雜問題》, H.B.吉婭科諾娃, M.L.魯多娃著、張惠明譯,《敦煌研究》1994年第4期。

44. 《論粟特絲織工藝流派的形成》, Иерусалимская А.А. *Ксложению школы художественного шелкоткачество в Согде*. с б.*Средняя Аэия и Иран*, Ленинград, 1972.

45. 《莫高窟發現的唐代絲織物及其它》, 附《莫高窟發現唐代經幡等絲織物登記表》, 敦煌文物研究所考古組,《文物》1972年12期。

46. 《帕爾米拉的紡織品》, Pfister Robert, *Textiles de Palmyre*, Paris, 1934.

47. 《千佛洞》, С.Ф.Ольденбург, *Пещеры тысячи будд. Журнал* "Восток", 1922.

48. 《染纈藝術》, 鄭巨欣、朱淳著, 中國美術學院出版社, 杭州, 1993年。

49. 《日本上代織技の研究》,《川島織物研究所報告》第二報, 京都, 1952年。

50. 《日本正倉院藏紡織品圖案》, *ShOsO-in Textile Designs of Japan* vol.Ⅲ.

51. 《薩珊風格織物》, Дьяконова Н.В. "Сасанидские" ткани. *Труды—Государственноэо Эрмитажа*, Ленинград, 1969.

52. 《沙漠中的藝術》, Акад. С.Ф.Ольденбург, *Искусство в пустыне*. Журнал "30дней" №1, 1925.

53. 《世界美術史》, 第四卷《中國隋唐時期》, 東京, 1961年。

54. 《輸入到米努辛斯克盆地的鏡子》, Лубо-Лесниченко Е.И, *Imported Mirrors in the Minusinsk Basin*, Artibus Asiae, 1973.

55. 《絲綢之路漢代織物》, 北京, 1972年。

56. 《斯坦因發掘的中亞絲綢的分析》, O'Neale L., Durrell D., *An Analysis of the Central Asian Silks Excavated by Sir Aurel Stein, South Western Journal of Antropology*, vol.Ⅰ, N2, Autumn, 1945.

57. 《斯坦因獲取敦煌繪畫目録》, *A Catalogue of Paintings Recovered from Tun-Huang by Sir Aurel Stein*, K.C.I.E by Arthur Waley, London, 1931.

58. 《斯坦因中亞、甘肅和東伊朗探險古代搜集品叙録》, Andrews F., *Descriptive Catalogue of Antiquities Recovered by Sir Aurel Stein during his Explorations in Central Asia, Kansu and Eastern Iran*, Delhi, 1935.

59. 《宋史・輿服志》。

60. 《蘇聯各博物館中的中國古代藝術品圖册》, *Памятники искусства Китая в музеях СССР таблица*.

61. 《太平御覽》。

62. 《唐代的金銀器》, Gyllensvard Bo, *T'ang Gold and Silver*, Stockholm, 1957.

63. 《唐代絲綢的特殊織紋》, Lowry J., *Some Tang Silk with an Unusual Weave, Oriental Art*, vol.VI, N4, Winter, 1960.

64. 《唐會要》。

65. 《吐魯番阿斯塔那-哈拉和卓古墓群清理簡報》, 新疆維吾爾自治區博物館,《文物》1972年第1期。

66. 《吐魯番出土絲織物中的唐代印染》, 武敏,《文物》1973年10期。

67. 《吐魯番考古記》, 黄文弼, 北京, 1954年。

68. 《我國最早的馬鐙是雲南少數民族發明的》, 張增祺,《雲南民族學院學報(社會科學版)》1997年第2期。

69. 《西徐亞人與絲綢之路》, Глухарева, Кречетова, *Скифы и шелковый путь*, 1969.

70. 《西域》, Stein Aurel, *Serindia, Detailed Report of Explorations in Central Asia and Western Most China*, vol.Ⅰ-Ⅴ, Oxford, 1921.

71. 《西域考古圖譜》, 香川默識編, 1-2卷, 東京, 1915年。

72. 《西域美術》法國卷, *Les arts de l'Asie centrale, La collection Paul Pelliot du musee national des arts asiatiques-Guimet*, vol.Ⅰ-Ⅱ, 1994-1996.

73. 《西域美術》英國卷, Whitfield Roderick, *The Arts of Central Asia, The Stein Collection in the British Museum*, vol.Ⅰ. Paintings from Dunhuang, vol.Ⅱ. Paintings from Dunhuang, vol.Ⅲ. Textiles, Sculptures and other Arts, Tokyo, 1982-1985.

74. 《新發現的北魏刺綉》,《文物》1973年第2期。

75. 《新疆出土文物》, 北京, 1975年。

76. 《新疆古代民族文物》、北京、1985年。

77. 《亞洲腹地》、Stein Aurel、*Inermost Asia, Detailed Report of Explorations in Central Asia, Kansu and Eastern Iran*, vol.Ⅰ-Ⅲ、Oxford、1928.

78. 《岩窟藏鏡》、梁上椿編、北平、1940年。

79. 《藝術鑒賞家眼裏的中國繪畫藝術》、Van Gulik R.H., *Chinese Pictorial Art as Viewed by the Connoisseur*, Roma、1958.

80. 《贊丹尼奇織物考》、Shepherd D.J., Henning W.B., *Zandaniji Identified , Aus der Welt der Islamishen Kunst, Festshrift fur Ernst Kuhnel*, Berlin, 1959.

81. 《正倉院藏寶物》、*Tresures of the ShŌsŌ-in, Middle Section*, Tokyo, 1960.

82. 《正倉院藏紡織品》、*Textiles in the ShŌsŌ-in*, vol.Ⅱ、Tokyo, 1964.

83. 《中古前期中國紡織品中的西方主題》、*Western Motifs in the Chinese Textiles of the Early Middle Ages, National Palace Museum Bulletin*, vol.XXVIII、N3&4, 1993.

84. 《中國的文化藝術》、М.Н.Кречетова、Н.В.Дьяконова、*Путеводителъ по выставке Китая: "Культура и искусство Китая"*.Издательство "Искусство", Москва, 1952.

85. 《中國石窟・敦煌莫高窟》、1-5卷、敦煌文物研究所編，文物出版社-平凡社，1980-1982年。

86. 《中國藝術Ⅱ —佛教石窟寺新調查》、Terukazu Akiyama, Saburo Matsubara, *Arts of ChinaⅡ —Buddhist Cave Temples' New Researches*、Tokyo、1969.

87. 《中國指南》、Казин и Крчетова, *Путеводитель по Китаю*

88. 《中世紀早期北高加索絲綢之路》、Иерусалимская А.А. *О северокавказском 《шелковом пути》 в раннем средневековье.Советская археология*, 1967.

89. 《中西文化交流史》、沈福偉、上海人民出版社，1985年。

90. *NHK.*、日本放送協會、Japan、1989.

（本目録按照漢語拼音字母順序排列）